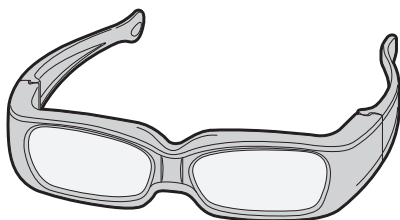


3D GLASSES

MODEL

EY-3DGS-1U

User Manual



Contents

Safety precautions	2
Using precautions	4
Overview.....	7
What's included in the box.....	8
Opening the case	8
Preparations	8
Using the 3D Glasses	9
Troubleshooting.....	10
Maintenance.....	12
Replacing the battery	12
Specifications.....	13

Mitsubishi projectors supporting 3D images* (as of November 2010)

HC9000D/HC9000DW

Supported projectors are subject to change without notice.

* Mitsubishi DLP™ Link projectors supporting 3D images are excluded.

For details about the 3D system, see the descriptions of the 3D in the User Manual supplied with the projector.

This User Manual is important to you.
Please read it before using your 3D Glasses.

Safety precautions

Warning:

Do not store battery or nose pad in places where small children can reach.

There is a danger small children could swallow such parts by mistake. If a child accidentally swallows such parts, seek immediate medical attention.

Caution:

Do not disassemble or modify the 3D Glasses.

Doing so may result in fire, or in a malfunction that may cause the user to feel unwell.

Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Danger of explosion occurs if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Dispose of used batteries according to your local regulations.

Dispose of the used battery with cellophane tape wrapping both ends of it.

Do not use the 3D Glasses if you have a history of over-sensitivity to light, heart problems, or have any other existing medical condition.

Using the 3D Glasses may cause the symptoms to worsen.

As a guide, 3D Glasses should not be used by children younger than 5 - 6 years old.

As it is difficult to judge younger children's reactions to fatigue or discomfort, their physical condition may deteriorate suddenly.

When this product is being used by a child, the parent or guardian should check to ensure that the child's eyes are not becoming tired.

Stop using the 3D Glasses immediately if you feel tired, discomfort, or any other abnormality.

Continuing to use the 3D Glasses in such cases may cause you to feel unwell. Please take the necessary rest before continuing use.

Stop using the 3D Glasses if you can clearly see double images when viewing 3D content.

Prolonged use may cause eyesight fatigue.

When watching 3D movies, take an appropriate break after watching a movie.

When watching 3D content on interactive devices such as 3D games or computers, take an appropriate break every 30 - 60 minutes.

Prolonged use may cause eyesight fatigue.

When using the 3D Glasses, be careful not to strike the screen or other people by mistake.

As the images are in 3D, you may mistake the distance from the screen, causing to strike the screen which may result in injury.

When using the 3D Glasses, do not place breakable objects near the glasses.

You may move by mistaking the 3D objects you are viewing as the real objects, causing damages to surrounding objects that may lead to injury.

Do not use if the 3D Glasses are cracked or broken.

Doing so may result in injury or eyesight fatigue.

If a malfunction or fault occurs in the 3D Glasses, stop use immediately.

Continuing to use the 3D Glasses may result in injury, eyesight fatigue, or may cause you to feel unwell.

Do not move around while wearing the 3D Glasses.

The surrounding area appears dark, which may result in falling or other accidents that may cause injury.

Use the 3D Glasses when viewing the 3D images.

Use the 3D Glasses only for the specified purpose.

Do not drop, apply force on, or step on the 3D Glasses.

Doing so may damage the glass section, which may result in injury. Always store the 3D Glasses in the supplied case when not in use.

When using the 3D Glasses, make sure your eyes are on an approximate horizontal level.

If you suffer from myopia (short sightedness), hyperopia (far-sightedness), astigmatism, or have eyesight differences between the left and right eyes, please use corrective glasses or other such methods to correct your eyesight before putting on the 3D Glasses.

When you view the 3D images, keep a distance from the screen of about three times the effective height of the screen.

Stop using the 3D Glasses immediately if your skin feels unusual.

In rare cases, the paint or materials used in the 3D Glasses may cause an allergic reaction.

Stop using the 3D Glasses immediately if you experience any redness, pain, or itching on the nose or temples.

Prolonged use may cause such symptoms due to excess pressure, which may result in the user feeling unwell.

Be careful not to trap a finger in the hinge section of the 3D Glasses.

Doing so may result in injury.

Pay special attention when children are using this product.

Safety precautions (continued)

Be careful of the tips of the frame when putting on the 3D Glasses.

Accidentally inserting the tip of the frame into the eye may cause injury.

Not for use in a computer room as defined in the Standard for the Protection of Electronic Computer/Data Processing Equipment, ANSI/NFPA 75.

Using precautions

Lens (liquid-crystal shutter)

- Do not apply force on a lens. Also, do not drop or bend the product.
- Do not make a scratch on the surface of the lens with a sharp instrument. The lens may be broken and it may lead to degrade the 3D image quality.

Infra-red reception section

- Do not contaminate or apply a sticker or other such item on the infra-red reception section on the 3D Glasses. The 3D Glasses could not receive the signal from the 3D Emitter and may not operate correctly.
- Other infra-red communication equipment may affect the 3D images.
- Operation of a remote control may cause a misoperation of the 3D Glasses. It is not a malfunction. When you stop operating the remote control, the 3D Glasses work properly.
- A remote control may operate improperly while you watch the 3D images, however, it is not a malfunction.

When using the 3D Glasses

- Do not use a device that emits strong electromagnetic wave such as mobile telephone near the 3D Glasses. It may cause misoperation of the 3D Glasses.
- Use the 3D Glasses under the condition between 0°C to 40°C.
- While watching the 3D images in a room with fluorescent lights, you may feel the whole lights in the room are flickering. In this case, place the 3D Glasses and 3D Emitter as far from the fluorescent lights as possible or turn off the fluorescent lights.
- Wear the 3D Glasses appropriately. When you wear it upside down or back to front, you can not get the correct 3D images.
- Using the 3D Glasses, it may be hard to see other displays such as that of a personal computer, digital clock and calculator. Remove the glasses when you watch images other than 3D images.
- The 3D Glasses can not be used as sunglasses.
- This 3D Glasses can not be used with incompatible products.
- This 3D Glasses can not be used for movies in the movie theater.
- You can not get 3D images when you lie down, even when wearing the 3D Glasses.
- Do not pull the temple of the glasses. It may cause break.

When using the device in Europe:**COMPLIANCE NOTICE**

This device complies with the requirements of the EC Directive 2004/108/EC "EMC Directive" and 2006/95/EC "Low Voltage Directive".

The electro-magnetic susceptibility has been chosen at a level that gains proper operation in residential areas, on business and light industrial premises and on small-scale enterprises, inside as well as outside of the buildings.

COMPLIANCE NOTICE OF FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced Radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Mitsubishi could void the user's authority to operate this equipment.

COMPLIANCE NOTICE OF INDUSTRY CANADA

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Declaration of Conformity

Model number: EY-3DGS-1U
Trade name: MITSUBISHI ELECTRIC
Responsible party: Mitsubishi Digital Electronics America, Inc.
9351 Jeronimo Road, Irvine, CA 92618 U.S.A
Telephone number: +1-(949) 465-6000

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Using precautions (continued)



Note: This symbol mark is for EU countries only.

This symbol mark is according to the directive 2002/96/EC Article 10 Information for users and Annex IV, and/or to the directive 2006/66/EC Article 20 Information for end-users and Annex II.

Your MITSUBISHI ELECTRIC product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and/or reused. This symbol means that electrical and electronic equipment, batteries and accumulators, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste.

If a chemical symbol is printed beneath the symbol shown above, this chemical symbol means that the battery or accumulator contains a heavy metal at a certain concentration. This will be indicated as follows:

Hg: mercury (0,0005%), Cd: cadmium (0,002%), Pb: lead (0,004%)

In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic products, batteries and accumulators.

Please, dispose of this equipment, batteries and accumulators correctly at your local community waste collection/recycling centre.

Please, help us to conserve the environment we live in!

Information on Disposal in other Countries outside the European Union



This symbol mark is only valid in the European Union.

If you wish to discard this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.



Environment care information for users in China



This symbol mark is only valid in China.

Overview

With the 3D Glasses and 3D Emitter, you can enjoy 3D images when you watch the 3D supporting programs on the projectors supporting 3D images.

You can wear the 3D Glasses over vision corrective glasses.

Make sure to read the “Safety precautions” on pages 2 to 4 before using the 3D Glasses.

Battery case

A coin shaped lithium battery (CR2032) is preinstalled.

When using for the first time, remove the insulating sheet.

Infra-red receiver

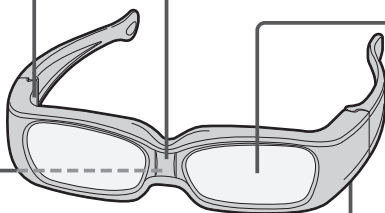
Receives infra-red signals from the 3D Emitter.

The liquid crystal shutter open/close timing is controlled by receiving infra-red signals from the 3D Emitter, which provide the 3D expression of the images.

Lens

(liquid crystal shutter)

If necessary, attach the nose pad. (inside the 3D Glasses)



Power button (ON/STANDBY)* and indicator

* The status is changed between ON and STANDBY.

When turning on the power:

Press the power button for about 1 second.

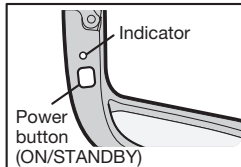
The indicator lights for about 2 seconds, then it turns off.

When turning off the power:

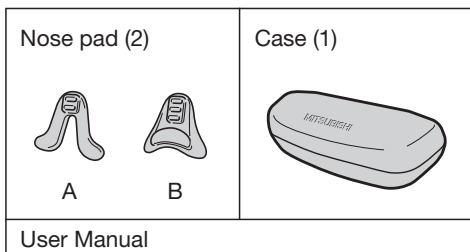
When you press the power button for about 1 second, the indicator will blink 3 times and the power turns off.

* When the infra-red signal from the 3D Emitter is interrupted, the power turns off automatically after about 5 minutes.

* If the battery is running low, the indicator blinks 5 times when you turn on the power.



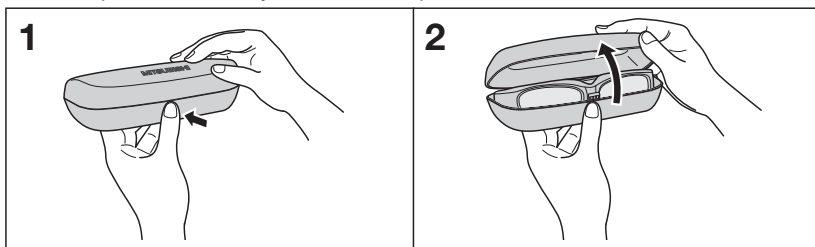
What's included in the box



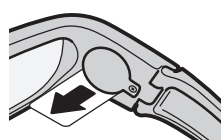
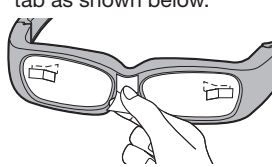
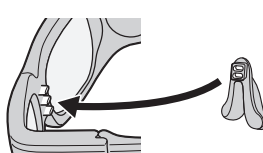
- The 3D Glasses and nose pads (2 types) are contained in the case.

Opening the case

Push the part indicated by the arrow to open the case.



Preparations

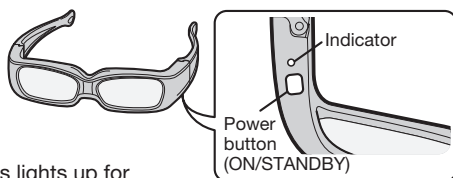
<p>1 Remove the insulating sheet.</p> <p>Pull the sheet slowly to the direction of the arrow in the below figure.</p> 	<p>2 Remove the protective sheets.</p> <p>Remove the protective sheets on the infra-red reception area and lens (4 parts) by pulling up each tab as shown below.</p> 	<p>3 If necessary, attach the supplied nose pad.</p>  <p>When you wear the 3D Glasses over vision corrective glasses, removing the nose pad is recommended.</p>
---	---	---

Using the 3D Glasses

A supported projector and 3D Emitter are required to watch the 3D images with the 3D Glasses.

See the User Manual of the projector for the detailed operations.

1. **Project a 3D image on the screen.**
2. **Press the power button on the 3D Glasses for about 1 second to turn the power on.**



- The indicator on the 3D Glasses lights up for about 2 seconds. After that, the indicator goes out even while the power is turned on.

3. **Wear the 3D Glasses.**

Visual distance of the 3D images

- When you view the 3D images, it is recommended to keep a distance from the screen about three times of the effective height of the screen.
- Viewing images from closer distance than the recommended distance may lead to deconditioning or eyestrain.
- The 3D Glasses may not work properly when it is used too far from the screen.
- Do not place any block in the communication area between the 3D Emitter and the 3D Glasses.

When finishing watching

- Turn off the power of the 3D Glasses.
- Put the 3D Glasses in the supplied case and keep in a place where children can't get it. Be careful of the damage or accident.
- Avoid keeping this 3D Glasses in a place of high temperature or high humidity.

Important:

- It may need to switch the 3D mode (such as 3D setting system) on the recorder/player when projecting 3D images with the 3D image supporting recorder/player. (For detail, see the User Manual of the recorder/player.)
- There is a difference in vision for each person. If you suffer from myopia (short sightedness), hyperopia (far-sightedness), astigmatism, or have eyesight differences between the left and right eyes, please use corrective glasses or other such methods to correct your eyesight before putting on the 3D Glasses.
- At the start of watching 3D images, the image may be seen out of synchronization. However, it is not a malfunction.
- The 3D Glasses stop working temporarily when the 3D Glasses can not receive the infra-red signal from the 3D Emitter by the reason such as turning your head away while watching 3D images. In this case, even when you turn around, you may see double images until 3D images restart, however it is not a malfunction.
- 3D Glasses automatically turn off 5 minutes after the infra-red signal from the 3D Emitter is interrupted.

Troubleshooting

Before asking for repair of the 3D Glasses, check the following.

Problem	Solution
Images are not 3D.	<ul style="list-style-type: none">• Are the image settings switched to 3D mode? For the 3D mode, see the User Manual of the projector.• Is there any block in the communication area between the 3D Emitter and the 3D Glasses? Or, is there a sticker or other such item on the infra-red reception section on the 3D Glasses? The 3D Glasses operate by receiving signals from the 3D Emitter. Check that there is not any block in the communication area between the 3D Emitter and the 3D Glasses.• Is the distance between the 3D Emitter and 3D Glasses too far, or too close? Adjust the location of the 3D Emitter. For detail, see the User Manual of the 3D Emitter.• Are the direction of the 3D Emitter and that of the infra-red reception section on the 3D Glasses misaligned? Adjust the direction and location of the 3D Emitter. For detail, see the User Manual of the 3D Emitter.• Is the 3D Glasses turned off? Press the power button of the 3D Glasses to turn it on.• It may need to switch the 3D mode (such as 3D setting system) of the recorder/player when projecting 3D images with the 3D image supporting recorder/player. (For detail, see the User Manual of the recorder/player.)• Is the 3D mode of the projector set properly for the image? Set the 3D mode of the projector (frame packing, side-by-side, top and bottom) properly for the image.• Is the 3D Emitter connected to the projector?• The 3D Glasses may become out of sync due to fluorescent light. Turn off the fluorescent light.• Is there any other 3D Emitter or 3D image supporting television close to the 3D Glasses? The 3D Glasses work by receiving signals from the 3D Emitter. Check that there is no interference of the signals from other infra-red emission section.• The 3D Glasses stop working temporarily when the 3D Glasses can not receive the infra-red signal from the 3D Emitter by the reason such as turning your head away while watching 3D images. In this case, even when you turn around, you may see double images until 3D images restart, however it is not a malfunction.

Problem	Solution
The power of the 3D Glasses turns off automatically.	<ul style="list-style-type: none"> • Is there any block in the communication area between the 3D Emitter and the 3D Glasses? Or, is there a sticker or other such item on the infra-red reception section on the 3D Glasses? When the signal from the 3D Emitter is interrupted, the power of the 3D Glasses automatically turns off 5 minutes after the interruption. Check that there is not any block in the communication area between the 3D Emitter and the 3D Glasses.
There is something wrong with the 3D images.	<ul style="list-style-type: none"> • Depending on the 3D image status, you may feel something wrong with the 3D images. Switch the "3D Sync" setting of the projector to check whether or not the uncomfortable feeling is disappeared. When the signal from the 3D Emitter is interrupted, the power of the 3D Glasses automatically turns off 5 minutes after the interruption. Check that there is not any block in the communication area between the 3D Emitter and the 3D Glasses. • The 3D Glasses may become out of sync due to fluorescent light. Turn off the fluorescent light. • Is there any other 3D Emitter or 3D image supporting television close to the 3D Glasses? The 3D Glasses work by receiving signals from the 3D Emitter. Check that there is no interference of the signals from other infra-red emission section.
The indicator blinks five times when the power of the 3D Glasses is turned on.	<ul style="list-style-type: none"> • The battery of the 3D Glasses dies. Replace the battery with a new one.
The indicator does not light up even if the power button is pressed.	<ul style="list-style-type: none"> • Does the battery of the 3D Glasses die? Replace the battery with a new one if the indicator does not light up even when you press the power button.

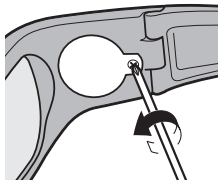
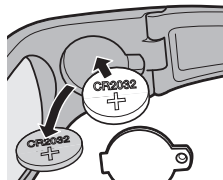
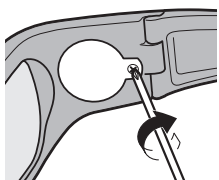
Maintenance

- When the 3D Glasses become dirty, wipe them with a soft and dry cloth. If you wipe them with a dirt cloth, the lens (liquid crystal shutter) or the infra-red reception section may be damaged.
- Do not use benzine or thinner to clean the 3D Glasses. It may cause deformation of the surface.
- Do not soak the 3D Glasses in water.
- Avoid keeping the 3D Glasses in a place of high temperature or high humidity.

Replacing the battery

When the indicator blinks 5 times at turning on the 3D Glasses, replace the battery with a new one.

Use one coin type lithium battery (CR2032) and a precision screwdriver (No. 0).

<p>1 Loosen the screw as illustrated and remove the cover.</p> 	<p>2 Remove the old battery and install a new one.</p>  <p>Install the battery with the + side upward.</p>	<p>3 Attach the cover and secure it with the screw.</p> 
---	--	--

Take care not to get injured with the screwdriver.

Important:

Install the battery correctly.

The duration of the battery is about 75 hours in continuous use. (The duration varies depending on the use.)

Specifications

The specifications and outside appearance are subject to change without prior notice.

Model	EY-3DGS-1U
Lens system	Liquid crystal shutter
Power supply	DC 3 V, coin type lithium battery (CR2032) 1
Dimensions (W x H x D)	173 x 45 x 176 mm
Weight	Approx. 49 g (including the battery)
Materials	Body: PC+ABS resin Lens: Liquid crystal glass
Operating temperatures	+32°F (0°C) to +104°F (+40°C)

LUNETTES 3D

MODELE

EY-3DGS-1U

Manuel utilisateur

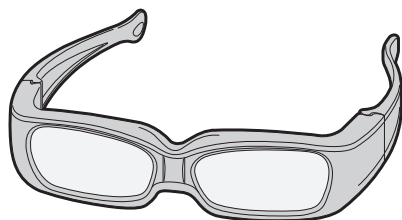


Table des matières

Précautions de sécurité.....	2
Précautions à l'usage	4
Présentation	7
Fourni avec l'appareil	8
Ouverture de l'étui	8
Préparations	8
Mode d'emploi des Lunettes 3D...	9
Dépannage	10
Entretien	12
Remplacement de la pile.....	12
Spécifications	13

Les projecteurs Mitsubishi supportent les images 3D*

(en novembre 2010)

HC9000D/HC9000DW

Les projecteurs supportés sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

* Les projecteurs Mitsubishi DLP™ Link supportant les images 3D sont exclus.

Pour de plus amples détails concernant le système 3D, voir les explications 3D dans Le Manuel utilisateur fourni avec le projecteur.

Ce manuel utilisateur contient des informations importantes.
Veuillez le lire attentivement avant d'utiliser votre Lunettes 3D.

Précautions de sécurité

AVERTISSEMENT:

Ne pas ranger la pile ou le protège-nez dans des endroits facilement accessibles aux petits enfants.

Il y aurait danger qu'ils avalent de tels objets par distraction. Si un enfant avale accidentellement de tels objets, faire immédiatement appel aux secours médicaux.

ATTENTION:

Ne pas désassembler ni modifier les Lunettes 3D.

Une telle opération risquerait d'entraîner un incendie ou un défaut de fonctionnement susceptible de provoquer un malaise chez l'utilisateur.

Les piles ne doivent pas être exposées à la chaleur comme par exemple aux rayons solaires, au feu ou aux sources semblables.

Un danger de déflagration est à craindre si la pile est mal réinstallée. Ne la remplacer uniquement qu'avec une autre du même type ou l'équivalent.

Rebutez les piles usagées selon la réglementation locale en vigueur.

Mettre au rebut la pile usée en l'enveloppant avec de la bande cellophane aux deux extrémités.

Ne pas utiliser les Lunettes 3D si vous avez des antécédents d'hypersensibilité à la lumière, des problèmes cardiaques, ou êtes affecté par toute autre trouble de santé. L'usage des Lunettes 3D dans de tels cas risque éventuellement d'empirer les symptômes.

En principe, les Lunettes 3D ne doivent pas être utilisées par les enfants plus jeunes que 5 ou 6 ans.

Comme il est difficile de prévoir la réaction des enfants en cas de fatigue ou de gêne, leur état physique risquerait de se dégrader subitement.

Quand un enfant utilise cet instrument, le parent ou le responsable doit vérifier et s'assurer que les yeux de l'enfant n'éprouvent pas de fatigue.

Cessez d'utiliser les Lunettes 3D en cas de fatigue, gêne ou toute autre anomalie.

Si l'on continue d'utiliser les Lunettes 3D dans ces circonstances, cela risque de causer un malaise. Il convient donc de prendre du repos avant de continuer à les utiliser.

Cessez d'utiliser les Lunettes 3D si vous percevez manifestement des images doubles en visualisant le sujet 3D.

L'usage prolongé peut causer de la fatigue oculaire.

En regardant des films 3D, prendre un repos suffisant après chaque séance.

En regardant un programme 3D sur des appareils interactifs tels que des jeux 3D ou d'ordinateur, prendre suffisamment de repos toutes les 30 à 60 minutes.

L'usage prolongé peut causer une fatigue oculaire.

En utilisant les Lunettes 3D, prendre garde de ne pas heurter l'écran ou des gens aux alentours par inadvertance.

Du fait que les images sont en 3D, vous risquez de méprendre la distance depuis l'écran et par suite de le heurter avec pour conséquence des contusions.

En utilisant les Lunettes 3D, ne pas placer d'objets fragiles près des lunettes.

Vous pourriez bouger et confondre les objets 3D que vous visualisez avec les objets réels, puis causer des dommages aux objets alentours résultant dans des contusions.

Ne pas utiliser les Lunettes 3D si elles sont craquelées ou brisées.

Une telle pratique pourrait entraîner des contusions ou une fatigue oculaire.

Si un défaut de fonctionnement a lieu aux Lunettes 3D, cessez de les utiliser immédiatement.

Le fait de continuer à utiliser les Lunettes 3D risquerait alors d'entraîner des contusions, une fatigue oculaire, ou déclencher un malaise.

Ne pas circuler aux alentours tout en portant les Lunettes 3D.

Les endroits alentours apparaissent sombres, ce qui peut entraîner la chute ou d'autres accidents et causer des blessures.

Utilisez les Lunettes 3D en visualisant les images 3D.

Utilisez les Lunettes 3D seulement pour l'objectif spécifié.

Ne pas laisser tomber, exercer une contrainte ou marcher sur les Lunettes 3D.

Cette action risque d'endommager la partie cristalline, ce qui pourrait entraîner des blessures. Toujours ranger les Lunettes 3D dans l'étui fourni quand on ne s'en sert pas.

En utilisant les Lunettes 3D, s'assurer que les yeux soient approximativement au niveau horizontal.

Si vous souffrez de myopie (vue rapprochée), hypermétropie (vue éloignée), astigmatisme, ou avez une différence d'acuité visuelle entre l'œil gauche et le droit, veuillez utiliser des verres correctifs ou autres mesures pour corriger votre acuité visuelle avant de porter les Lunettes 3D.

Quand vous visualisez les images 3D, maintenez un écart à partir de l'écran d'environ trois fois la hauteur effective de l'écran.

Cessez immédiatement d'utiliser les Lunettes 3D si une sensation anormale de la peau est perceptible.

Dans des cas rares, la peinture ou les matières utilisées dans les Lunettes 3D peuvent causer une réaction allergique.

Cessez immédiatement d'utiliser les Lunettes 3D si vous constatez une rougeur, une douleur ou une démangeaison sur le nez ou les tempes.

L'usage prolongé peut causer de tels symptômes dus à la pression excessive, ce qui peut occasionner un malaise chez l'utilisateur.

Prendre garde de ne pas se pincer un doigt dans la partie articulée des Lunettes 3D.

Cette action risquerait d'entraîner des blessures.

Faire particulièrement attention quand les enfants utilisent cet appareil.

Précautions de sécurité (suite)

Prendre garde aux pointes de l'armature en mettant les Lunettes 3D.

L'insertion d'une pointe de l'armature dans l'œil risque de causer une blessure.

Cet appareil ne doit pas être utilisé dans une salle informatique conformément à la Norme relative à la protection des ordinateurs et des équipements informatiques, ANSI/NFPA 75.

Précautions à l'usage

Lentilles (objectif cristal liquide)

- Ne pas exercer de contrainte sur une lentille. Egalement, ne pas laisser tomber ou fléchir l'appareil.
- Ne pas rayer la surface de la lentille avec un instrument aiguisé. La lentille risquerait d'être abîmée et il en découlerait une diminution de qualité de l'image 3D.

Partie de réception infrarouge

- Ne pas souiller ni poser de produit autoadhésif ou autre article similaire sur la partie de réception infrarouge des Lunettes 3D. Les Lunettes 3D risqueraient alors de ne pas recevoir le signal provenant de l'Émetteur 3D et de ne pas fonctionner correctement.
- Tout autre équipement de communication infrarouge peut affecter les images 3D.
- Le fonctionnement d'une télécommande peut causer un défaut de fonctionnement des Lunettes 3D. Mais il n'y a rien à craindre. Il suffit alors de stopper l'usage de la télécommande, et les Lunettes 3D fonctionneront ensuite avec satisfaction.
- Une télécommande peut mal fonctionner quand on regarde des images 3D, Cependant, cela n'est pas attribuable à un défaut de fonctionnement.

En utilisant les Lunettes 3D

- Ne pas utiliser de dispositif émettant des ondes électromagnétiques intenses tel qu'un téléphone portable près des Lunettes 3D. Cela risquerait de causer un défaut de fonctionnement des Lunettes 3D.
- Utilisez les Lunettes 3D dans des conditions ambiantes situées entre 0°C et 40°C.
- En regardant des images 3D dans une pièce à éclairage fluorescent, on peut avoir l'impression que l'éclairage total dans la pièce scintille. Dans ce cas, éloigner le plus possible les Lunettes 3D et l'Émetteur 3D des lampes fluorescentes ou bien éteindre celles-ci.
- Portez convenablement les Lunettes 3D. Si vous les portez sens dessus dessous ou à l'envers, vous n'obtiendrez pas des images 3D convenables.
- En utilisant les Lunettes 3D, il s'avère difficile de distinguer les autres écrans d'affichage tels que celui d'un ordinateur, d'une montre numérique ou d'une calculatrice. Dans ce cas, retirez les lunettes pour voir clairement les affichages autres que les images 3D.

- Les Lunettes 3D ne peuvent pas servir comme lunettes de soleil.
- Les Lunettes 3D ne peuvent pas servir avec des produits incompatibles.
- Les Lunettes 3D ne peuvent pas servir pour voir des films dans les salles de cinéma.
- Vous ne pouvez pas obtenir des images 3D en étant couché, même en portant des Lunettes 3D.
- Ne pas tirer sur les branches des lunettes. Cela risque de les rompre.

En utilisant le dispositif en Europe :

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Ce dispositif est conforme aux exigences de la Directive européenne 2004/108/CE "Directive CE" et à la Directive 2006/95/CE "Directive Basse tension".

Le niveau de susceptibilité électromagnétique a été choisi afin d'assurer le bon fonctionnement en zones résidentielles, dans des locaux commerciaux et de petite industrie et en petites entreprises, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur des bâtiments.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC

Ce matériel a été testé et s'est avéré conforme aux limites pour les appareils numériques de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas sur certains types d'installations. Si ce matériel cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télé, cela pouvant être déterminé en éteignant et en allumant le matériel, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez l'écart entre le matériel et le récepteur.
- Connectez le matériel sur une prise de courant placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez votre revendeur ou un technicien Radio/TV expérimenté afin de leur demander conseil.

Les changements ou modifications non-approuvés expressément par Mitsubishi peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner ce matériel.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ D'INDUSTRY CANADA

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Précautions à l'usage (suite)



Votre produit Mitsubishi Electric est conçu et fabriqué avec des matériels et des composants de qualité supérieure qui peuvent être recyclés et/ou réutilisés. Ce symbole signifie que les équipements électriques et électroniques, les batteries et les accumulateurs, à la fin de leur durée de service, doivent être éliminés séparément des ordures ménagères.

Si un symbole chimique est imprimé sous le symbole illustré ci-dessus, il signifie que la batterie ou l'accumulateur contient une certaine concentration de métal lourd. Elle sera indiquée comme suit :

Hg : mercure (0,0005%), Cd : cadmium (0,002%), Pb : plomb (0,004%)

Dans l'Union Européenne, il existe des systèmes sélectifs de collecte pour les produits électriques et électroniques, les batteries et les accumulateurs usagés. Nous vous prions donc de confier cet équipement, ces batteries et ces accumulateurs à votre centre local de collecte/recyclage.

Aidez-nous à conserver l'environnement dans lequel nous vivons !

Les machines ou appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matières qui, si elles sont traitées ou éliminées de manière inappropriée, peuvent s'avérer potentiellement dangereuses pour la santé humaine et pour l'environnement.

Cependant, ces matières sont nécessaires au bon fonctionnement de votre appareil ou de votre machine. Pour cette raison, il vous est demandé de ne pas vous débarrasser de votre appareil ou machine usagé avec vos ordures ménagères.

Informations sur la mise au rebut dans les d'autres pays hors de l'Union Européenne



Cette marque symbolique n'est valable que dans l'Union Européenne.

Si vous désirez vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou le distributeur et enquêrez-vous de la méthode convenable pour la mise au rebut.



Informations sur l'environnement pour les utilisateurs en Chine



Cette marque symbolique n'est valable qu'en Chine seulement.

Présentation

Grâce aux Lunettes 3D et à l'Émetteur 3D, vous pouvez profiter des images 3D quand vous regardez les programmes compatibles 3D avec les projecteurs supportant les images 3D.

Vous pouvez porter les Lunettes 3D montées avec des verres de correction visuelle.

Ne pas manquer de bien lire le paragraphe intitulé "Précautions de sécurité" aux pages 2 à 4 avant d'utiliser les Lunettes 3D.

Logement de pile

Une pile au lithium sous forme de pièce de monnaie (CR2032) est pré installée. En l'utilisant pour la première fois, enlevez la pellicule isolante.

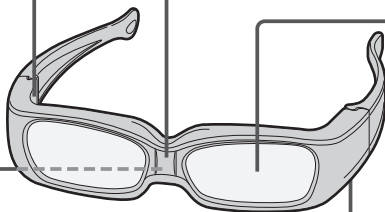
Récepteur infrarouge

Reçoit les signaux infrarouges provenant de l'Émetteur 3D. Le délai d'ouverture/fermeture de l'obturateur à cristal liquide est commandé par les signaux infrarouges transmis par l'Émetteur 3D, ce qui permet d'achever la perception 3D des images.

Si nécessaire, mettre le protège-nez. (dans les Lunettes 3D)

Lentilles

(Obturateur à cristal liquide)



Bouton interrupteur (ON/STANDBY)* et voyant témoin

* Le statut est modifié entre ON et STANDBY.

Mise en fonction:

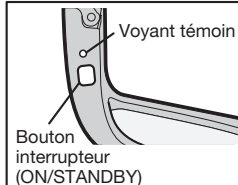
Appuyez sur le bouton interrupteur pendant environ 1 seconde. Le voyant témoin s'allumera alors pendant environ 2 secondes, puis s'éteindra.

Mise hors fonction:

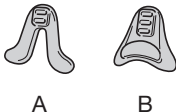
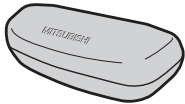
Si vous appuyez sur le bouton interrupteur pendant environ 1 seconde, le voyant témoin clignotera alors 3 fois et l'alimentation se coupera.

* Lorsque le signal infrarouge provenant de l'Émetteur 3D est interrompu, l'alimentation se coupera automatiquement au bout d'environ 5 minutes.

* Si la pile commence à faiblir, le voyant témoin clignotera alors 5 fois lors de la mise en fonction.



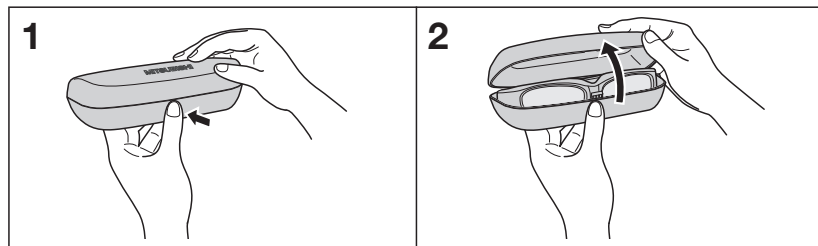
Fourni avec l'appareil

Protège-nez (2)  A B	Étui (1) 
Manuel utilisateur	

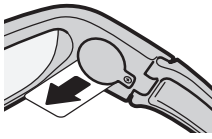
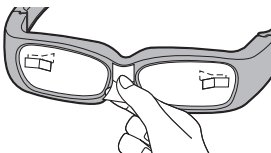
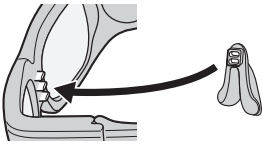
- Les Lunettes 3D et les protège-nez (2 types) sont contenus dans l'étui.

Ouverture de l'étui

Pressez à l'endroit indiqué par la flèche pour ouvrir l'étui.



Préparations

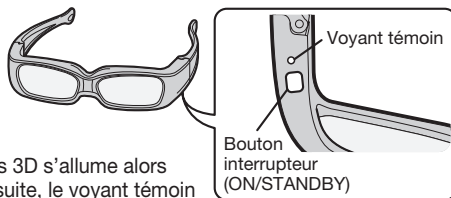
<p>1 Enlèvement de la pellicule isolante.</p> <p>Tirez sur la pellicule doucement dans le sens de la flèche comme il est illustré ci-dessous.</p> 	<p>2 Enlèvement des pellicules protectrices.</p> <p>Enlevez les pellicules protectrices sur la partie réceptrice des rayons infrarouges et les lentilles (4 pièces) en tirant sur chaque languette vers le haut comme il est illustré ci-dessous.</p> 	<p>3 Si besoin, fixez le protège-nez fourni.</p>  <p>Si vous portez les Lunettes 3D par-dessus les verres de correction, il est recommandé de retirer le protège-nez.</p>
---	--	---

Mode d'emploi des Lunettes 3D

Un projecteur supporté et un Émetteur 3D sont requis pour visualiser les images 3D avec les Lunettes 3D.

Se reporter au Manuel utilisateur du projecteur pour les opérations détaillées.

1. **Projetez une image 3D sur l'écran.**
2. **Pressez le bouton interrupteur sur les Lunettes 3D pendant environ 1 seconde pour la mise en fonction.**



- Le voyant témoin sur les Lunettes 3D s'allume alors pendant environ 2 secondes. Ensuite, le voyant témoin s'éteint tandis que l'alimentation de l'appareil a lieu.

3. Portez les Lunettes 3D.

Distance visuelle des images 3D

- Lorsque vous visualisez les images 3D, il est recommandé de maintenir une distance à partir de l'écran et égale à environ trois fois la hauteur effective de l'écran.
- La visualisation des images à partir d'une distance moindre que celle recommandée peut provoquer un étourdissement ou une fatigue oculaire.
- Les Lunettes 3D peuvent ne pas fonctionner convenablement si on les utilise trop loin de l'écran.
- Ne pas placer d'objet susceptible de bloquer la communication entre l'Émetteur 3D et les Lunettes 3D.

Après la séance de visualisation

- Coupez l'alimentation des Lunettes 3D.
- Rangez les Lunettes 3D dans l'étui fourni et les mettre dans un endroit inaccessible aux enfants. Prendre garde contre tout dommage ou accident.
- Evitez de placer les Lunettes 3D dans un endroit à température élevée ou très humide.

Important:

- Il peut être nécessaire de commuter le mode 3D (tel que le système de réglage 3D) sur l'enregistreur/lecteur en projetant les images 3D avec un enregistreur/lecteur supportant les images 3D. (Pour de plus amples détails, veuillez vous reporter au Manuel utilisateur concernant l'enregistreur/lecteur.)
- L'aptitude visuelle diffère d'une personne à l'autre. Si vous souffrez de myopie (vue rapprochée), d'hypermétropie (vue éloignée), d'astigmatisme, ou avez une différence d'acuité visuelle entre l'œil gauche et le droit, veuillez utiliser des verres correctifs ou autres moyens pour corriger votre acuité visuelle avant de porter les Lunettes 3D.
- Au début de la visualisation des images 3D, l'image peut apparaître hors de synchronisation. Cependant, cela n'est pas attribuable à un défaut de fonctionnement.
- Les Lunettes 3D cessent de fonctionner temporairement quand elles ne reçoivent pas de signal infrarouge depuis l'Émetteur 3D, par exemple, si vous détournez la tête au moment de visualiser les images 3D. Dans un tel cas, même si vous retournez en position normale, il se peut que vous aperceviez des images doubles jusqu'à ce que la projection des images 3D reprenne. Cependant, cela n'est pas attribuable à un défaut de fonctionnement.
- Les Lunettes 3D seront coupées automatiquement 5 minutes après que le signal infrarouge émis par l'Émetteur 3D est interrompu.

Dépannage

Avant de solliciter la réparation des Lunettes 3D, vérifiez les points suivants.

Problème	Solution
Les images ne sont pas en 3D.	<ul style="list-style-type: none">• Est-ce que les réglages d'image sont commutés au mode 3D? Quant au mode 3D, voir le Manuel utilisateur concernant le projecteur.• Y a-t-il une obstruction quelconque dans la zone de communication située entre l'Émetteur 3D et les Lunettes 3D? Ou, y a-t-il un produit autoadhésif ou tout autre élément sur la partie réceptrice d'infrarouge des Lunettes 3D? Les Lunettes 3D fonctionnent en recevant les signaux émis par l'Émetteur 3D. Vérifiez s'il n'y a pas d'obstruction dans la zone de communication entre l'Émetteur 3D et les Lunettes 3D.• Est-ce que la distance entre l'Émetteur 3D et les lunettes 3D est trop éloignée, ou trop proche? Ajustez la position de l'Émetteur 3D et des Lunettes 3D. Pour de plus amples détails, veuillez vous reporter au Manuel utilisateur concernant l'Émetteur 3D.• Est-ce que la direction de l'Émetteur 3D et celle de la partie réceptrice d'infrarouge des Lunettes 3D sont désalignées? Ajustez la direction et la position de l'Émetteur 3D. Pour de plus amples détails, veuillez vous reporter au Manuel utilisateur de l'Émetteur 3D.• Est-ce que les Lunettes 3D sont mises hors fonction? Pressez le bouton interrupteur des Lunettes 3D pour la mise en fonction.• Il peut être nécessaire de commuter au mode 3D (comme par exemple le système de réglage 3D) de l'enregistreur/lecteur en projetant des images 3D avec l'enregistreur/lecteur supportant les images 3D. (Pour de plus amples détails, veuillez vous reporter au Manuel utilisateur de l'enregistreur/lecteur.)• Est-ce que le mode 3D du projecteur est réglé convenablement pour l'image? Réglez convenablement le mode 3D du projecteur (Paquet d'image, Côte à côte, Haut et bas) pour l'image.• Est-ce que l'Émetteur 3D est bien connecté au projecteur?• Les Lunettes 3D peuvent être désynchronisées dû à la lumière fluorescente. Eteignez tout éclairage fluorescent.• Est-ce qu'il y a un autre Émetteur 3D ou une télévision supportant les images 3D à proximité des Lunettes 3D? Les Lunettes 3D fonctionnent en recevant les signaux émis par l'Émetteur 3D. Vérifiez qu'il n'y ait pas d'interférences des signaux émis par toute autre source émettant des signaux infrarouges.• Les Lunettes 3D cessent de fonctionner temporairement lorsqu'elles ne peuvent pas recevoir de signal infrarouge en provenance de l'Émetteur 3D, par exemple, si vous détournez la tête au moment de visualiser les images 3D. Dans un tel cas, même si vous retournez en position normale, il se peut que vous perceviez des images doubles jusqu'à ce que la projection des images 3D reprenne. Cependant, cela n'est pas attribuable à un défaut de fonctionnement.

Problème	Solution
Les Lunettes 3D se coupent automatiquement.	<ul style="list-style-type: none"> • Y a-t-il une obstruction quelconque dans la zone de communication située entre l'Émetteur 3D et les Lunettes 3D? Ou, y a-t-il un produit autoadhésif ou autre objet de cette nature sur la partie réceptrice des rayons infrarouges des Lunettes 3D? Quand le signal provenant de l'Émetteur 3D est interrompu, l'alimentation des Lunettes 3D se coupe automatiquement 5 minutes après l'interruption. Vérifiez qu'il n'y ait pas d'obstruction dans la zone de communication entre l'Émetteur 3D et les Lunettes 3D.
Les images 3D sont défectueuses.	<ul style="list-style-type: none"> • Selon la qualité de l'image 3D, il peut arriver qu'on soupçonne quelque chose d'erroné dans les images 3D. Ajustez le réglage "Sync 3D" du projecteur et vérifiez si cette sensation disparaît ou pas. Quand le signal provenant de l'Émetteur 3D est interrompu, l'alimentation des Lunettes 3D se coupe automatiquement 5 minutes après l'interruption. Vérifiez qu'il n'y ait pas d'obstruction de la zone de communication entre l'Émetteur 3D et les Lunettes 3D. • Les Lunettes 3D peuvent être désynchronisées dû à la lumière fluorescente. Eteignez tout éclairage fluorescent. • Est-ce qu'il y a tout autre Émetteur 3D ou une télévision supportant les images 3D à proximité des Lunettes 3D? Les Lunettes 3D fonctionnent en recevant les signaux émis par l'Émetteur 3D. Vérifiez qu'il n'y ait pas d'interférences des signaux émis par toute autre source émettant des signaux infrarouges.
Le voyant témoin clignote 5 fois lors de la mise en fonction des Lunettes 3D.	<ul style="list-style-type: none"> • Eventuellement, la pile des Lunettes 3D sera usée. Il faudra alors la remplacer par une neuve.
Le voyant témoin ne s'allume pas, même quand on presse le bouton d'alimentation.	<ul style="list-style-type: none"> • Est-ce que la pile des Lunettes 3D est usée? Remplacer la pile par une neuve si le voyant témoin ne s'allume pas même quand on presse le bouton interrupteur.

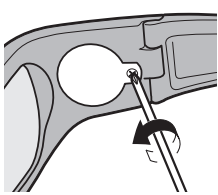
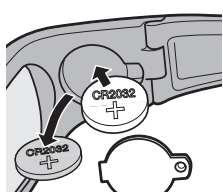
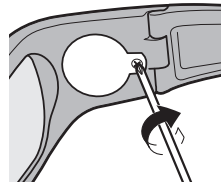
Entretien

- Quand les Lunettes 3D deviennent maculées, les essuyer avec un chiffon doux et sec.
Si l'on se sert d'un chiffon malpropre, les lentilles (obturateur à cristal liquide) ou la partie réceptrice des rayons infrarouges risqueraient d'être endommagées.
- Ne pas utiliser de benzine ou de produit diluant pour nettoyer les Lunettes 3D. Cela pourrait causer une déformation de la surface.
- Ne pas laisser tremper les Lunettes 3D dans l'eau.
- Evitez de garder les Lunettes 3D dans un endroit à température élevée ou très humide.

Remplacement de la pile

Si le voyant témoin clignote 5 fois lors de la mise en fonction des Lunettes 3D, il conviendra de remplacer la pile par une neuve.

Utilisez une pile du type lithium (CR2032) en se servant d'un tournevis de précision (n° 0).

<p>1 Desserrez la vis comme il est illustré puis enlever le couvercle.</p> 	<p>2 Enlevez la pile usagée puis installez une neuve à la place.</p>  <p>Installez la pile avec la face marquée + dirigée vers le haut.</p>	<p>3 Remontez le couvercle et le serrer avec la vis.</p> 
--	--	---

Prendre garde de ne pas se blesser avec le tournevis.

Important:

Installer la pile correctement.

La durée de la pile est d'environ 75 heures à l'usage continu. (La durée varie en fonction de la fréquence d'utilisation.)

Spécifications

Les spécifications et l'aspect extérieur sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

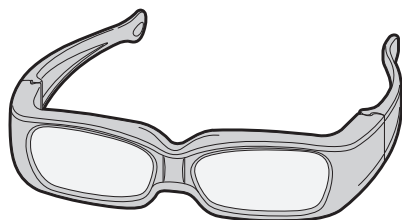
Modèle	EY-3DGS-1U
Système de lentille	Obturateur à cristal liquide
Alimentation	CC 3V, pile au lithium du type pièce de monnaie (CR2032) 1
Consommation (L x H x P)	173 x 45 x 176 mm
Poids	Approx. 49 g (y compris la pile)
Matériaux	Corps: Résine PC+ABS Lentilles: Verre à cristal liquide
Températures de fonctionnement	0°C à +40°C

3D-BRILLE

MODELL

EY-3DGS-1U

Bedienungsanleitung



Inhalt

Sicherheitshinweise.....	2
Vorsichtshinweise zur Verwendung ...	4
Beschreibung	7
Lieferumfang	8
Öffnen des Etuis	8
Vorbereitungen	8
Verwendung der 3D-Brille	9
Fehlersuche	10
Wartung	12
Ersetzen der Batterie	12
Spezifikation	13

Mitsubishi-Projektoren, die 3D-Bilder unterstützen*

(Stand: November 2010)

HC9000D/HC9000DW

Die Liste der kompatiblen Projektoren kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

* Mit Ausnahme von Projektoren der Serie Mitsubishi DLP™ Link, die 3D-Bilder unterstützen.

Für weitere Einzelheiten zum 3D-System sich auf die relevanten 3D-Beschreibungen in der Bedienungsanleitung beziehen, die beim Projektor mitgeliefert wurde.

Diese Bedienungsanleitung ist wichtig für Sie.
Bitte vor der Verwendung der 3D-Brille durchlesen.

Sicherheitshinweise

WARNHINWEISE:

Die Batterie oder das Nasenpolster nicht an einer Stelle aufbewahren, die von Kleinkindern erreicht werden kann.

Es besteht die Gefahr, dass Kleinkinder diese Teile verschlucken können. Sollte eines dieser Teile verschluckt werden, unverzüglich ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

ACHTUNG:

Die 3D-Brille nicht zerlegen oder modifizieren.

Bei Nichtbeachtung kann ein Feuer oder eine Funktionsstörung die Folge sein, die ein Unwohlsein des Benutzers verursacht.

Batterien müssen vor starker Hitzeeinwirkung - wie zum Beispiel Sonnenlicht, Feuer und ähnliche Wärmequellen - geschützt werden.

Bei inkorrektem Einlegen der Batterie kann diese bersten. Beim Auswechseln nur Batterien des gleichen Typs oder einer gleichwertigen Ausführung verwenden.

Entsorgen Sie leere Batterien entsprechend der in Ihrem Wohnort geltenden Vorschriften.

Vor dem Entsorgen der Batterie beide Enden mit Zellophan-Klebeband umwickeln.

Die 3D-Brille nicht verwenden, wenn Sie unter einer Licht-Überempfindlichkeit, Herzstörungen oder einem anderen Krankheitszustand leiden.

Durch Verwendung der 3D-Brille kann eine Verschlechterung des Zustands eintreten.

Als allgemeine Richtlinie gilt, dass die 3D-Brille nicht von Kindern benutzt werden soll, die nicht älter als 5 - 6 Jahre sind.

Da es schwierig ist, bei Kindern die Reaktionen auf Übermüdung und Beschwerden einzuschätzen, kann sich deren körperlicher Zustand innerhalb kurzer Zeit verschlechtern. Wenn das Produkt von einem Kind verwendet wird, müssen Eltern oder Aufsichtspersonen sicherstellen, dass beim Kind keine Übermüdung der Augen eintreten kann.

Bei Übermüdung, irgendwelchen Beschwerden oder anderen Störungen sofort die Verwendung der 3D-Brille beenden.

Eine weitere Benutzung der 3D-Brille unter den oben beschriebenen Umständen kann Übelkeit verursachen. Bei jeder Verwendung entsprechende Pausen einlegen.

Die Verwendung der 3D-Brille sofort unterbrechen, wenn beim Betrachten von 3D-Bildmaterial Doppelbilder auftreten.

Eine längere Verwendung kann eine Übermüdung der Augen verursachen.

Bei der Betrachtung von 3D-Filmen in regelmäßigen Abständen eine Pause einlegen. Beim Betrachten von 3D-Bildmaterial an interaktiven Geräten, wie zum Beispiel an 3D-Bildschirmen oder Computern, sollte alle 30 - 60 Minuten eine Pause eingelegt werden.

Eine längere Verwendung kann eine Übermüdung der Augen verursachen.

Bei Verwendung der 3D-Brille vorsichtig vorgehen, um Kollisionen mit dem Bildschirm oder andere Personen zu vermeiden.

Da die Wiedergabe der Bilder in 3D erfolgt, kann die Distanz zum Bildschirm leicht falsch eingeschätzt werden, was zu Verletzungen führen könnte.

Bei Verwendung der 3D-Brille keine leicht zerbrechlichen Gegenstände im näheren Verwendungsbereich der Brille aufbewahren.

3D-Objekte können beim Betrachten als tatsächlich vorhandene Gegenstände wahrgenommen werden; eine dadurch entstehende Verwirrung kann zu Verletzungen führen.

Die 3D-Brille nicht verwenden, wenn diese Risse oder Bruchstellen aufweist.

Bei Nichtbeachtung kann eine Übermüdung der Augen oder sogar eine Verletzung die Folge sein.

Wenn eine Funktionsstörung oder ein Defekt an der 3D-Brille festgestellt wird, muss die Verwendung sofort abgebrochen werden.

Eine fortgesetzte Verwendung der 3D-Brille kann eine Übermüdung der Augen, Verletzungen oder Unwohlsein zur Folge haben.

Sich nicht umherbewegen, während die 3D-Brille getragen wird.

Der Umgebungsbereich erscheint dunkel; dies kann zu Stürzen und anderen Unfällen führen, die Verletzungen verursachen könnten.

Beim Betrachten von 3D-Bildern die 3D-Brille tragen.

Die 3D-Brille nur für den spezifizierten Zweck verwenden.

Die 3D-Brille nicht fallenlassen; die Brille muss vor Druck und Krafteinwirkung geschützt werden.

Bei Nichtbeachtung können die Gläser beschädigt werden, was eine Verletzung verursachen könnte.

Bei Nichtverwendung die 3D-Brille stets im mitgelieferten Etui aufbewahren.

Bei Verwendung der 3D-Brille sich vergewissern, dass sich die Augen horizontal zum Betrachtungspunkt befinden.

Falls Sie an Myopie (Kurzsichtigkeit), Hyperopie (Weitsichtigkeit) oder Astigmatismus leiden, oder wenn eine Sehfähigkeitsdifferenz zwischen dem rechten und linken Auge besteht, benutzen Sie bitte zur Korrektur eine Brille oder ein anderes Hilfsmittel, bevor die 3D-Brille getragen wird.

Beim Betrachten von 3D-Bildern sollte der Abstand vom Bildschirm ungefähr die dreifache effektive Höhe des Bildschirms betragen.

Bei Hautreizungen die 3D-Brille sofort abnehmen.

In seltenen Fällen können die Lackierung oder die für die 3D-Brille verwendeten Materialien eine allergische Reaktion verursachen.

Beim Auftreten von Rötungen, Schmerzen oder Jucken an der Nase oder den Schläfen die Verwendung der 3D-Brille sofort abbrechen.

Ein weitere Verwendung kann diese Symptome verstärken, was zum Unwohlsein des Benutzers führen könnte.

Vorsichtig vorgehen, damit Finger nicht im Scharnier der 3D-Brille eingeklemmt werden.

Bei Nichtbeachtung kann eine Verletzung die Folge sein.

Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder dieses Produkt verwenden.

Sicherheitshinweise (Fortsetzung)

Beim Aufsetzen der 3D-Brille darauf achten, dass die Enden der Bügel keine Verletzungen verursachen.

Es besteht die Gefahr, dass das Bügel-Ende mit den Augen in Kontakt kommt und eine Verletzung verursacht.

Nicht zur Verwendung in Computerräumen, die nach dem Standard zum Schutz von elektronischen Computern/Datenverarbeitungsanlagen, ANSI/NFPA 75, definiert sind.

Vorsichtshinweise zur Verwendung

Brillenglas (Flüssigkristall-Verschluss)

- Das Brillenglas vor Kräfteinwirkung schützen. Das Produkt nicht fallen lassen oder verbiegen.
- Darauf achten, dass die Oberfläche des Brillenglases nicht durch einen spitzen Gegenstand verkratzt wird. Dies kann einen Bruch des Brillenglases und eine Verschlechterung der 3D-Bildqualität verursachen.

Infrarot-Empfangsbereich

- Der Infrarot-Empfangsbereich muss saubergehalten werden; keinen Aufkleber am Infrarot-Empfangsbereich der 3D-Brille anbringen. Andernfalls ist der Signalempfang für die 3D-Brille über den 3D-Emitter nicht mehr gewährleistet, was zu Funktionsstörungen führen könnte.
- Das Vorhandensein von anderen Infrarot-Kommunikationseinrichtungen kann die Wiedergabe der 3D-Bilder beeinträchtigen.
- Die Verwendung einer Fernbedienung kann Funktionsstörungen der 3D-Brille verursachen. Dabei handelt es sich allerdings nicht um einen Defekt. Wenn die Fernbedienung nicht mehr verwendet wird, funktioniert auch die 3D-Brille wieder normal.
- Beim Betrachten von 3D-Bildern kann die einwandfreie Funktion einer Fernbedienung beeinträchtigt werden. Dabei handelt es sich allerdings nicht um einen Defekt.

Bei Verwendung der 3D-Brille

- In der Nähe der 3D-Brille keine Geräte verwenden, die starke elektromagnetische Wellen abgeben, wie zum Beispiel Mobiltelefone. Bei Nichtbeachtung kann eine Fehlfunktion der 3D-Brille die Folge sein.
- Die 3D-Brille sollte innerhalb eines Temperaturbereichs von 0 und 40°C verwendet werden.
- Wenn 3D-Bilder in einem mit Leuchtstofflampen beleuchteten Raum betrachtet werden, kann der Eindruck entstehen, dass alle Leuchten im Raum zu flackern beginnen. In diesem Fall müssen 3D-Brille und 3D-Emitter in größtmöglicher Entfernung von den Leuchtstofflampen positioniert oder die Leuchtstofflampen ausgeschaltet werden.
- Die 3D-Brille muss korrekt getragen werden. Wenn die Brille auf dem Kopf stehend oder umgedreht aufgesetzt wird, ist ein korrektes Betrachten der 3D-Bilder nicht möglich.
- Bei Verwendung der 3D-Brille sind andere Displays, zum Beispiel an einem Computer, einer Digitaluhr oder einem Taschenrechner, nur schwer zu erkennen. Wenn anderes als 3D-Bildmaterial abgelesen werden soll, muss die 3D-Brille abgenommen werden.
- Die 3D-Brille kann nicht als Sonnenbrille verwendet werden.
- Diese 3D-Brille kann nicht mit inkompatiblen Produkten verwendet werden.

- Diese 3D-Brille kann nicht zum Betrachten von Filmen in einem Filmtheater verwendet werden.
- Eine Wiedergabe von 3D-Bildern ist in liegender Position nicht möglich, selbst wenn die 3D-Brille getragen wird.
- Die Bügel der Brille vor Krafteinwirkung schützen, da diese leicht abbrechen können.

Verwendung des Geräts in Europa:

KONFORMITÄTSHINWEIS

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 2004/108/EG „EMV-Richtlinie“ und 2006/95/EG „Niederspannungsrichtlinie“.

Die Anforderungen zur Störfestigkeit wurden so ausgewählt, dass bei einer Benutzung im Wohnbereich, in Geschäfts- und Gewerberäumen sowie in Kleinbetrieben, sowohl innerhalb als auch außerhalb der Gebäude, eine angemessene Störfestigkeit gegeben ist.

Maschinenlärminformations-Verordnung - 3. GPSGV, der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

FCC-Konformitätshinweis

Dieses Gerät wurde getestet und die Testergebnisse liegen innerhalb der Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte sollen einen ausreichenden Schutz gegen schädliche Störungen in Wohnbereichen bieten. Da dieses Gerät Hochfrequenz erzeugt, nutzt und abstrahlt, kann eine nicht der Anleitung entsprechende Installation und der Gebrauch unter solchen Bedingungen zu schädlichen Radio- Empfangsstörungen führen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, daß in einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Falls dieses Gerät schädliche Störungen im Radio- oder TV-Empfang verursacht (feststellbar durch Ein- und Ausschalten des Gerätes), sollte versucht werden, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Empfangsantenne ausrichten oder an anderer Stelle aufstellen.
- Abstand zwischen Gerät und Receiver vergrößern.
- Gerät in einer Steckdose einstecken, die mit einem anderen Stromkreis als der Receiver verbunden ist.
- Händler oder erfahrenen Radio/TV-Techniker für Hilfe aufsuchen.

Werden Änderungen an diesem Gerät durchgeführt, die vom Mitsubishi nicht ausdrücklich genehmigt sind, kann der Besitzer die Berechtigung zur Gerätebenutzung verlieren.

KONFORMITÄTSHINWEIS DER INDUSTRIE IN KANADA

Dieses digitale Klasse-B-Gerät entspricht der kanadischen ICES-003.

Vorsichtshinweise zur Verwendung (Fortsetzung)



Ihr MITSUBISHI ELECTRIC-Produkt wurde unter Einsatz von qualitativ hochwertigen Materialien und Komponenten konstruiert und gefertigt, die für Recycling und/oder Wiederverwendung geeignet sind.

Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus am Ende ihrer Nutzungsdauer von Hausmüll getrennt zu entsorgen sind.

Wenn ein chemisches Symbol unterhalb des oben abgebildeten Symbols erscheint, bedeutet dies, dass die Batterie bzw. der Akku ein Schwermetall in einer bestimmten Konzentration enthält. Dies wird wie folgt angegeben:

Hg: Quecksilber (0,0005 %), Cd: Cadmium (0,002 %), Pb: Blei (0,004 %)

In der Europäischen Union gibt es unterschiedliche Sammelsysteme für gebrauchte Elektrik- und Elektronikgeräte einerseits sowie Batterien und Akkus andererseits.

Bitte entsorgen Sie dieses Gerät, Batterien und Akkus vorschriftsmäßig bei Ihrer kommunalen Sammelstelle oder im örtlichen Recycling-Zentrum.

Bitte helfen Sie uns, die Umwelt zu erhalten, in der wir leben!

Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union



Dieses Symbol gilt nur in Ländern der Europäischen Union. Wenn das Produkt entsorgt werden muss, ziehen Sie bitte die örtliche Kommunalbehörde oder den Verkaufshändler für die korrekte Entsorgungsmethode zu Rate.

Umwelthinweise für Benutzer in der Volksrepublik China



Dieses Symbol gilt nur für die Volksrepublik China

Beschreibung

Durch die kombinierte Verwendung der 3D-Brille und des 3D-Emitters können 3D-kompatible Programme an Projektoren betrachtet werden, die über eine 3D-Bildfunktion verfügen.

Die 3D-Brille kann über einer normalen Sichtkorrekturbrille getragen werden.

Unbedingt den Abschnitt „Sicherheitshinweise“ auf den Seiten 2 bis 4 durchlesen, bevor die 3D-Brille verwendet wird.

DEUTSCH

Batteriegehäuse

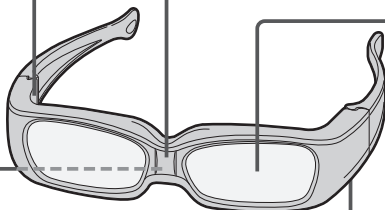
Eine Knopfzellen-Lithiumbatterie (CR2032) wurde werkseitig bereits eingesetzt. Vor der erstmaligen Verwendung das Isolierplättchen entfernen.

Infrarot-Empfänger

Dieser Bereich dient zum Empfang der Infrarot-Signale des 3D-Emitters. Die Zeitsteuerung für den Öffnen-/Schließen-Vorgang des Flüssigkristall-Verschlusses erfolgt durch die empfangenen Infrarot-Signale des 3D-Emitters; dies vermittelt den 3D-Effekt der Bilder.

Wenn erforderlich, das Nasenpolster anbringen (an der Innenseite der 3D-Brille).

Brillenglas
(Flüssigkristall-Verschluss)



Einschaltknopf (ON/STANDBY)* und Anzeige

* Der Status wechselt zwischen ON und STANDBY.

Einschalten der Stromversorgung:

Den Einschaltknopf ungefähr 1 Sekunde gedrückt halten.

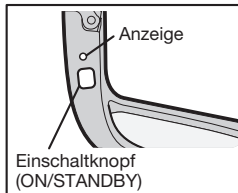
Die Anzeige leuchtet nun ungefähr 2 Sekunden auf, und erlischt danach.

Ausschalten der Stromversorgung:

Wenn der Einschaltknopf ungefähr 1 Sekunde gedrückt gehalten wird, blinkt die Anzeige 3 Mal; danach wird die Stromversorgung ausgeschaltet.

* Wenn das Infrarotsignal des 3D-Emitters unterbrochen wird, schaltet sich die Stromversorgung automatisch nach 5 Minuten aus.

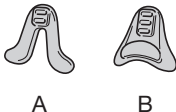
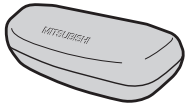
* Wenn die Leistung der Batterie abfällt, blinkt die Anzeige beim Einschalten der Stromversorgung 5 Mal.



Anzeige

Einschaltknopf
(ON/STANDBY)

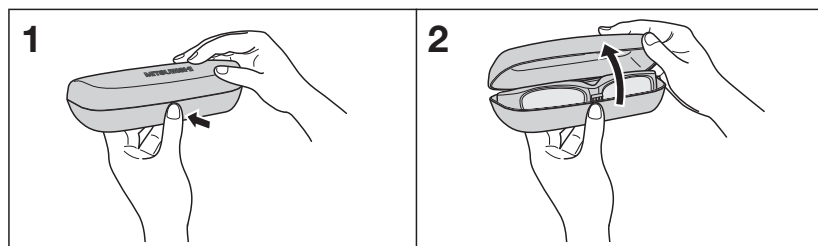
Lieferumfang

Nasenpolster (2)  A B	Etui (1) 
Bedienungsanleitung	

- Die 3D-Brille und die Nasenpolster (2 Ausführungen) befinden sich im Etui.

Öffnen des Etuis

Um das Etui zu öffnen, den mit einer Pfeilmarkierung bezeichneten Bereich hineindrücken.



Vorbereitungen

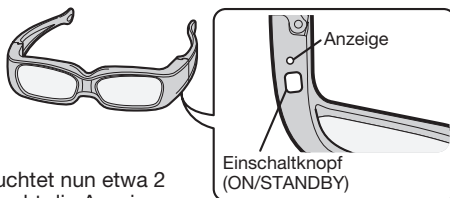
<p>1 Das Isolierplättchen entfernen.</p> <p>Das Isolierplättchen vorsichtig in Pfeilrichtung ziehen, wie in der untenstehenden Abbildung gezeigt.</p> 	<p>2 Die Schutzfolien abziehen.</p> <p>Die Schutzfolien am Infrarot-Empfangsbereich und den Brillengläsern (vier Teile) durch Anziehen an jeder Lasche entfernen, wie in der untenstehenden Abbildung gezeigt.</p> 	<p>3 Nötigenfalls das mitgelieferte Nasenpolster anbringen.</p>  <p>Wenn die 3D-Brille über einer normalen Korrekturbrille getragen werden soll, wird empfohlen, vorher das Nasenpolster zu entfernen.</p>
---	---	--

Verwendung der 3D-Brille

Um 3D-Bilder mit der 3D-Brille betrachten zu können, sind ein hierfür kompatibler Projektor und ein 3D-Emitter erforderlich. Für weitere Einzelheiten zur Verwendung siehe auf die Bedienungsanleitung des Projektors beziehen.

1. **Projizieren eines 3D-Bilds auf eine Leinwand.**
2. **Den Einschaltknopf an der 3D-Brille ungefähr 1 Sekunde drücken, um die Stromversorgung einzuschalten.**

- Die Anzeige an der 3D-Brille leuchtet nun etwa 2 Sekunden lang auf. Danach erlischt die Anzeige, selbst wenn die Stromversorgung eingeschaltet bleibt.



3. Die 3D-Brille aufsetzen.

Betrachtungsabstand bei 3D-Bildern

- Beim Betrachten von 3D-Bildern sollte der Abstand vom Bildschirm ungefähr die dreifache effektive Höhe des Bildschirms betragen.
- Ein Betrachten der Bilder mit einem kürzeren als dem empfohlenen Abstand kann eine Dekonditionierung oder Übermüdung der Augen verursachen.
- Die 3D-Brille kann unter Umständen nicht einwandfrei funktionieren, wenn sie in einer zu großen Entfernung von der Leinwand benutzt wird.
- Keinen Gegenstand innerhalb des Kommunikationsbereichs zwischen dem 3D-Emitter und der 3D-Brille platzieren.

Nach Ende der Verwendungszeit

- Die Stromversorgung zur 3D-Brille ausschalten.
- Die 3D-Brille in das mitgelieferte Etui legen und an einer Stelle aufbewahren, die Kindern nicht zugänglich ist. Sorgfältig vorgehen, um eine Beschädigung oder einen Unfall zu vermeiden.
- Die 3D-Brille nicht an Stellen mit hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit aufbewahren.

Wichtige Hinweise:

- Es kann unter Umständen erforderlich sein, den 3D-Modus (wie zum Beispiel das 3D-Eingabesystem) am Aufzeichnungs-/Wiedergabegerät umzuschalten, wenn 3D-Bilder über ein kompatibles 3D-Aufzeichnungs-/Wiedergabegerät projiziert werden. (Für weitere Einzelheiten siehe auf die Bedienungsanleitung des Aufzeichnungs-/Wiedergabegeräts beziehen.)
- Die Sehkraft ist bei jeder Person verschieden. Falls Sie an Myopie (Kurzsichtigkeit), Hyperopie (Weitsichtigkeit) oder Astigmatismus leiden, oder wenn eine Sehfähigkeitsdifferenz zwischen dem rechten und linken Auge besteht, benutzen Sie bitte zur Korrektur eine Brille oder ein anderes Hilfsmittel, bevor die 3D-Brille getragen wird.
- Bei Beginn des Betrachtens von 3D-Bildern kann der Eindruck entstehen, dass die Bilder nicht synchronisiert sind. Dabei handelt es sich allerdings nicht um einen Defekt.
- Die 3D-Brille funktioniert kurzzeitig nicht mehr, wenn die 3D-Brille keine Infrarot-Signale vom 3D-Emitter erhalten kann; dies geschieht dann, wenn zum Beispiel der Kopf beim Betrachten von 3D-Bildern in eine andere Richtung gedreht wird. In diesem Fall können beim Drehen des Kopfes Doppelbilder wahrgenommen werden, bis die 3D-Funktion wieder aktiviert ist. Dabei handelt es sich allerdings nicht um einen Defekt.
- Die 3D-Brille wird automatisch ausgeschaltet, wenn 5 Minuten lang kein Signal vom 3D-Emitter empfangen wird.

Fehlersuche

Bevor die 3D-Brille zur Reparatur gegeben wird, überprüfen Sie bitte die nachfolgenden Punkte:

Problem	Lösung
Die Bilder erscheinen nicht in 3D.	<ul style="list-style-type: none">• Wurde die Bildeinstellung auf den 3D-Modus umgeschaltet? Für Hinweise zum 3D-Modus siehe die Bedienungsanleitung des Projektors beziehen.• Ist der Kommunikationsbereich zwischen dem 3D-Emitter und der 3D-Brille durch einen Gegenstand blockiert? Oder befindet sich ein Aufkleber oder ein ähnlicher Gegenstand auf dem Infrarot-Empfangsbereich der 3D-Brille? Die 3D-Brille funktioniert nur dann, wenn die vom 3D-Emitter ausgehenden Signale empfangen werden können. Sie vergewissern, dass der Kommunikationsbereich zwischen dem 3D-Emitter und der 3D-Brille nicht durch einen Gegenstand blockiert ist.• Ist der Abstand zwischen dem 3D-Emitter und der 3D-Brille zu groß bzw. zu gering? Den Aufstellort des 3D-Emitters ändern. Für weitere Einzelheiten siehe die Bedienungsanleitung des 3D-Emitters beziehen.• Ist der 3D-Emitter nicht korrekt mit dem Infrarot-Empfangsbereich der 3D-Brille ausgerichtet? Die Richtung und den Aufstellort des 3D-Emitters entsprechend korrigieren. Für weitere Einzelheiten siehe die Bedienungsanleitung des 3D-Emitters beziehen.• Ist die Stromversorgung zur 3D-Brille ausgeschaltet? Zum Einschalten den Einschaltknopf der 3D-Brille drücken.• Es kann unter Umständen erforderlich sein, den 3D-Modus (wie zum Beispiel das 3D-Eingabesystem) am Aufzeichnungs-/Wiedergabegerät umzuschalten, wenn 3D-Bilder über ein kompatibles 3D-Aufzeichnungs-/Wiedergabegerät projiziert werden. (Für weitere Einzelheiten siehe die Bedienungsanleitung des Aufzeichnungs-/Wiedergabegeräts beziehen.)• Wurde der 3D-Modus des Projektors korrekt auf das Bild eingestellt? Den 3D-Modus des Projektors (Kombiniert, Nebeneinander, Oben und unten) für die Bilder korrekt einstellen.• Ist der 3D-Emitter mit dem Projektor verbunden?• Die Synchronisierung der 3D-Brille geht durch die Einwirkung einer Leuchtstofflampe verloren. Die Leuchtstofflampe ausschalten.• Befindet sich ein weiteres 3D-Emitter oder ein mit 3D-Bildern kompatibles Fernsehgerät in der Nähe der 3D-Brille? Die 3D-Brille funktionieren auf der Basis von Signalen, die vom 3D-Emitter übermittelt werden. Sie vergewissern, dass diese Signale nicht durch eine andere Infrarot-Signalquelle gestört werden.• Die 3D-Brille funktioniert kurzzeitig nicht mehr, wenn die 3D-Brille keine Infrarot-Signale vom 3D-Emitter erhalten kann; dies geschieht dann, wenn zum Beispiel der Kopf beim Betrachten von 3D-Bildern in eine andere Richtung gedreht wird. In diesem Fall können beim Drehen des Kopfes Doppelbilder wahrgenommen werden, bis die 3D-Funktion wieder aktiviert ist. Dabei handelt es sich allerdings nicht um einen Defekt.

Problem	Lösung
Die Stromversorgung zur 3D-Brille wird automatisch abgeschaltet.	<ul style="list-style-type: none"> Ist der Kommunikationsbereich zwischen dem 3D-Emitter und der 3D-Brille durch einen Gegenstand blockiert? Oder befindet sich ein Aufkleber oder ein ähnlicher Gegenstand auf dem Infrarot-Empfangsbereich der 3D-Brille? Die 3D-Brille wird automatisch ausgeschaltet, wenn fünf Minuten lang kein Signal vom 3D-Emitter empfangen wird. Sich vergewissern, dass der Kommunikationsbereich zwischen dem 3D-Emitter und der 3D-Brille nicht durch einen Gegenstand blockiert ist.
Die 3D-Bilder werden nicht normal angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> Abhängig vom Status der 3D-Bilder kann der Eindruck entstehen, dass eine Funktionsstörung der 3D-Bilder vorliegt. Die „3D-Synchronisierung“-Einstellung des Projektors umschalten und überprüfen, ob die Bilder normal angezeigt werden. Die 3D-Brille wird automatisch ausgeschaltet, wenn 5 Minuten lang kein Signal vom 3D-Emitter empfangen wird. Sich vergewissern, dass der Kommunikationsbereich zwischen dem 3D-Emitter und der 3D-Brille nicht durch einen Gegenstand blockiert ist. Die Synchronisierung der 3D-Brille geht durch die Einwirkung einer Leuchtstofflampe verloren. Die Leuchtstofflampe ausschalten. Befindet sich ein weiterer 3D-Emitter oder ein mit 3D-Bildern kompatibles Fernsehgerät in der Nähe der 3D-Brille? Die 3D-Brille funktioniert auf der Basis von Signalen, die vom 3D-Emitter übermittelt werden. Sich vergewissern, dass diese Signale nicht durch eine andere Infrarot-Signalquelle gestört werden.
Die Anzeige blinkt fünf Mal, nachdem die Stromversorgung zur 3D-Brille eingeschaltet wurde.	<ul style="list-style-type: none"> Die Batterie der 3D-Brille ist leer. Die Batterie durch ein Neuteil ersetzen.
Die Anzeige leuchtet nicht auf, obwohl der Einschaltknopf gedrückt wurde.	<ul style="list-style-type: none"> Ist die Batterie der 3D-Brille leer? Wenn die Anzeige nicht aufleuchtet, obwohl der Einschaltknopf gedrückt wurde, muss die Batterie durch ein Neuteil ersetzt werden.

Wartung

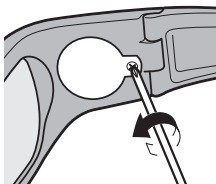
- Wenn die 3D-Brille verschmutzt ist, kann sie mit einem trockenen, weichen Lappen abgewischt werden.
Keinen schmutzigen Lappen verwenden, da hierdurch die Brillengläser (Flüssigkristall-Verschluss) oder der Infrarot-Empfangsbereich beschädigt werden können.
- Kein Benzol oder Verdüner zur Reinigung der 3D-Brille verwenden. Bei Nichtbeachtung kann eine Beschädigung der Oberfläche die Folge sein.
- Die 3D-Brille nicht in Wasser einweichen.
- Die 3D-Brille nicht an Stellen mit hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit aufbewahren.

Ersetzen der Batterie

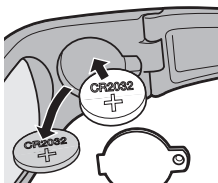
Wenn beim Einschalten der 3D-Brille die Anzeige fünf Mal blinkt, muss die Batterie durch ein Neuteil ersetzt werden.

Zum Auswechseln eine Knopfzellen-Lithiumbatterie (CR2032) und einen Präzisionsschraubendreher (Nr. 0) verwenden.

- 1 Die Schraube lösen, wie in der Abbildung gezeigt, dann die Abdeckung abnehmen.**

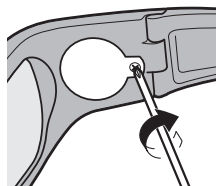


- 2 Die leere Batterie entfernen, dann eine neue Batterie einlegen.**



Die Batterie mit der +-Seite nach obenweisend einbauen.

- 3 Die Abdeckung anbringen und mit der Schraube sichern.**



Darauf achten, dass der Schraubendreher keine Verletzungen verursacht.

Wichtige Hinweise:

Darauf achten, dass die Batterie korrekt eingelegt wird.

Die Lebensdauer der Batterie beträgt im Dauerbetrieb ungefähr 75 Stunden (die Lebensdauer hängt von der Verwendung ab).

Spezifikation

Die technischen Daten und das äußere Erscheinungsbild können jederzeit ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.

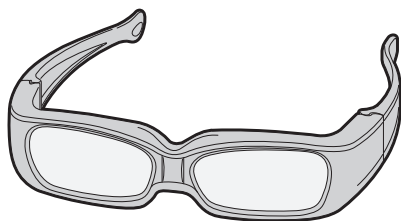
Modell	EY-3DGS-1U
Brillenglas-System	Flüssigkristall-Verschluss
Stromversorgung	3-V-Gleichspannung, Knopfzellen-Lithiumbatterie (CR2032) 1
Maße (B x H x T)	173 x 45 x 176 mm
Gewicht	Ungefähr 49 g (einschließlich Batterie)
Materialien	Gehäuse: PC + ABS-Kunstharz Brillenglas: Flüssigkristall-Verschluss
Betriebstemperatur	0 bis +40°C

OCCHIALI 3D

MODELLO

EY-3DGS-1U

Manuale d'uso



Indice

Norme di sicurezza.....	2
Norme d'uso.....	4
Panoramica	7
Dotazione inclusa nella scatola ...	8
Come aprire la custodia	8
Preparativi	8
Uso degli Occhiali 3D	9
Guida ai guasti	10
Manutenzione	12
Sostituzione della batteria	12
Specifiche.....	13

ITALIANO

Proiettori Mitsubishi capaci di immagini 3D* (al novembre 2010)

HC9000D/HC9000DW

L'elenco dei proiettori supportati è soggetto a modifiche senza preavviso.

* Sono esclusi i proiettori Mitsubishi DLP™ capaci di immagini 3D.

Per dettagli sul sistema 3D, vedere le descrizioni del sistema 3D contenute nel manuale d'uso in dotazione al proiettore.

Questo manuale d'uso è importante.

Prima di fare uso dell'Occhiali 3D, leggerlo con attenzione.

Norme di sicurezza

AVVERTENZA:

Non conservare la batteria o l'imbottitura per il naso in luoghi accessibili a bambini.

È possibile che i bambini piccoli inghiottano questi pezzi per errore. Se un bambino inghiotte per errore questi pezzi, chiamare immediatamente un medico.

ATTENZIONE:

Non smontare o modificare gli Occhiali 3D.

Facendolo si possono provocare incendi o guasti capaci di provocare malori nell'utente.

Le batterie non devono venire esposte a calore eccessivo generato da luce solare, fiamme o altro.

Una batteria sostituita in modo scorretto può causare esplosioni. Sostituire la batteria con un'altra uguale o equivalente.

Disfatevi delle pile usate in conformità con le norme locali.

Smaltire la batteria scarica dopo averne coperto le estremità con nastro adesivo.

Non usare gli Occhiali 3D se si soffre di ipersensibilità alla luce, problemi al cuore o di altre condizioni mediche.

L'uso degli Occhiali 3D potrebbe fare peggiorare i sintomi accusati.

Di norma, gli Occhiali 3D non devono venire usati da bambini aventi meno di 5 o 6 anni.

Valutare le reazioni alla stanchezza o al disagio di bambini piccoli è difficile e le loro condizioni possono peggiorare fortemente ed all'improvviso.

Se questo prodotto viene usato da un bambino, un genitore o custode deve controllare che gli occhi del bambino stesso non si affatichino.

Smettere immediatamente di usare gli Occhiali 3D se ci si sente stanchi, si prova disagio o si riscontrano altre anomalità.

Continuando ad usare gli Occhiali 3D in simili circostanze si potrebbero accusare malori. Prima di continuare, riposarsi quanto necessario.

Smettere di usare gli occhiali se si vedono due immagini distinte invece di una immagine 3D.

L'uso prolungato può causare l'affaticamento degli occhi.

Dopo avere visto un film a 3D, riposarsi sempre quanto necessario.

Nel guardare materiale a 3D su dispositivi interattivi come le unità per videogiochi a 3D o i computer, riposarsi ogni 30 - 60 minuti.

L'uso prolungato può causare l'affaticamento degli occhi.

Quando si portano gli Occhiali 3D, fare attenzione a non colpire lo schermo o altre persone per errore.

Dato che le immagini sono 3D, possono causare errori di valutazione delle distanze e quindi farvi colpire lo schermo, ferendovi.

Se si usano gli Occhiali 3D, non lasciare vicino a sé degli oggetti fragili.

Si potrebbero altrimenti scambiare degli oggetti virtuali in 3D con oggetti reali e muoversi di conseguenza, causando danni.

Non usare gli Occhiali 3D se sono crepati o rotti.

Facendolo ci si potrebbe ferire o affaticare gli occhi.

Smettere immediatamente di usare gli Occhiali 3D se non funzionano correttamente o sono guasti.

Continuando ad usare gli Occhiali 3D ci si potrebbe ferire, affaticarsi gli occhi o sentire male.

Non camminare mentre si indossano gli Occhiali 3D.

La zona attorno a sé appare scura e potreste quindi cadere o avere altri incidenti, causa di ferite.

Usare gli Occhiali 3D solo per vedere immagini 3D.

Usare gli Occhiali 3D solo per il loro scopo previsto.

Non fare cadere, applicare forza o calpestare gli Occhiali 3D.

Facendolo si potrebbero danneggiare le parti in vetro, ferendosi.

Quando non sono in uso, riporre sempre gli Occhiali 3D nella loro custodia.

Nell'usare gli Occhiali 3D, accertarsi sempre che gli occhi siano sempre più o meno orizzontali.

Se si soffre di miopia, presbiopia, astigmatismo o i due occhi vedono in modo diverso, usare sempre i propri occhiali o prendere sempre le necessarie misure correttive prima di indossare gli Occhiali 3D.

Nel guardare delle immagini 3D, mantenere una distanza dallo schermo pari ad almeno circa 3 volte l'altezza dello schermo.

Smettere di usare gli Occhiali 3D se si hanno disturbi cutanei.

In rari casi, la vernice o i materiali usati con gli Occhiali 3D possono causare una reazione allergica.

Smettere immediatamente di usare gli Occhiali 3D se si accusano rossori, dolori o pruriti al naso o alle tempie.

L'uso prolungato in simili circostanze può causare simili sintomi dovuti ad eccessiva pressione, che a loro volta causano malori nell'utente.

Norme di sicurezza (continua)

Fare attenzione a non pizzicarsi le dita con le cerniere degli Occhiali 3D.

Facendolo ci si potrebbe ferire.

Fare attenzione in particolare quando l'utente è un bambino.

Nell'indossare gli Occhiali 3D, fare attenzione agli spigoli della montatura.

Inserendo accidentalmente uno spigolo della montatura negli occhi ci si potrebbe ferire.

Non adatto per l'utilizzo in una sala computer come stabilito nello Standard per la protezione delle apparecchiature elettroniche di computer/apparecchiature per elaborazione dati, ANSI/NFPA 75.

Norme d'uso

Lenti (diaframmi a cristalli liquidi)

- Non applicare forza alle lenti. Fare anche attenzione a non far cadere o piegare il prodotto.
- Non graffiare la superficie di una lente con un oggetto aguzzo. La lente potrebbe spezzarsi o la qualità dell'immagine 3D potrebbe scadere.

Sezione del sensore di raggi infrarossi

- Non sporcare o applicare adesivi o altri oggetti alla sezione del sensore di raggi infrarossi degli Occhiali 3D. Gli Occhiali 3D non sarebbero in grado di ricevere segnali dall'Emettitore 3D e possono non funzionare correttamente.
- La presenza di altri dispositivi di comunicazione via raggi infrarossi può causare disturbi delle immagini 3D.
- L'uso di un telecomando nelle vicinanze può disturbare il funzionamento degli Occhiali 3D. Questo però non è un guasto. Se si smette di usare il telecomando, gli Occhiali 3D riprendono a funzionare normalmente.
- I telecomandi vicino agli occhiali possono non funzionare bene durante la visione di immagini 3D, ma questo non è un guasto.

Durante l'uso degli Occhiali 3D

- Non usare vicino agli Occhiali 3D dei dispositivi che emettano forti onde elettromagnetiche, ad esempio telefoni cellulari. Questo potrebbe causare problemi di funzionamento degli Occhiali 3D.
- Gli Occhiali 3D devono venire usati solo a temperature comprese fra gli 0°C ed i 40°C.
- Se si guardano immagini 3D in una stanza illuminata da luci a fluorescenza, si può avere l'impressione che le luci nella stanza sfarfallino. In tal caso, allontanare il più possibile gli Occhiali 3D e l'Emettitore 3D il più lontano possibile dalle luci a fluorescenza, oppure spegnere le luci a fluorescenza.
- Portare gli Occhiali 3D nella posizione indicata. Portandoli invertiti o rovesciati non si otterranno le immagini 3D.

- Mentre si indossano gli Occhiali 3D può essere difficile vedere display come quelli di un computer, di orologi digitali o calcolatrici. Per guardare immagini che non siano 3D, togliersi gli Occhiali 3D.
- Questi Occhiali 3D non possono venire usati come occhiali da sole.
- Questi Occhiali 3D non possono venire usati con prodotti incompatibili.
- Questi Occhiali 3D non possono venire usati per vedere film al cinema.
- Non è possibile vedere immagini 3D sdraiati, anche indossando Occhiali 3D.
- Non tentare di allargare le astine degli occhiali. Potrebbero rompersi.

Se il dispositivo viene usato in Europa:

CONFORMITÀ

Questo dispositivo è conforme ai requisiti della direttiva CE 2004/108/CE "Direttiva EMC" e 2006/95/CE "Bassa Tensione".

La suscettibilità elettro-magnetica è stata scelta ad un livello che permette il corretto funzionamento nelle aree residenziali, in locali ad uso ufficio e a modesto uso industriale e piccole aziende, sia all'interno che all'esterno degli edifici.

CONFORMITÀ FCC

Questo apparecchio è stato collaudato e trovato conforme ai limiti degli apparecchi digitali di Classe B, come da Parte 15 delle Norme FCC. Detti limiti sono fissati per garantire protezione adeguata contro interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia di radio frequenza e, se non installato e usato secondo le istruzioni, potrebbe causare interferenze alle radio comunicazioni. Tuttavia, non vi è garanzia che non si possa verificare interferenza in una particolare installazione. Se questo apparecchio causa interferenze dannose per la ricezione di segnali radiofonici o televisivi, determinati dall'accensione o dallo spegnimento dell'apparecchio stesso, l'utente è invitato a correggere l'interferenza nei modi indicati di seguito:

- Orientare diversamente o riposizionare l'antenna ricevente.
- Allontanare l'apparecchio dal ricevitore.
- Collegare l'apparecchio ad una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi ad un rivenditore o a un tecnico esperto di Radio/TV.

Modifiche o interventi non approvati espressamente da Mitsubishi potrebbero invalidare l'autorizzazione all'utente ad usare l'apparecchio.

CONFORMITÀ INDUSTRY CANADA

Questo apparecchio digitale di Classe B è conforme alla norma Canadian ICES-003.

Norme d'uso (continua)



Questo prodotto MITSUBISHI ELECTRIC è stato progettato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e/o riutilizzati. Questo simbolo significa che i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori, devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti casalinghi alla fine della loro vita di servizio.

Se sotto il simbolo mostrato sopra è stampato un simbolo chimico, il simbolo chimico significa che la batteria o l'accumulatore contiene un metallo pesante con una certa concentrazione. Ciò viene indicato come segue:

Hg: mercurio (0,0005%), Cd: cadmio (0,002%), Pb: piombo (0,004%)

Nell'Unione Europea ci sono sistemi di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori usati.

Per disfarsi di questo prodotto, delle batterie e degli accumulatori, portarli al centro locale di raccolta/riciclaggio dei rifiuti.

Aiutateci a conservare l'ambiente in cui viviamo!

Informazioni sullo smaltimento in paesi non dell'Unione Europea



Questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea.

Per smaltire questo prodotto, entrare in contatto con le autorità o negoziante locali e chiedere loro informazioni sulle modalità corrette di smaltimento.

Informazioni sul rispetto dell'ambiente per gli utenti in Cina



Questo simbolo è valido solo per la Cina.

Panoramica

Usando un Emittitore 3D ed Occhiali 3D potrete riprodurre immagini 3D da programmi compatibili con il 3D su schermi capaci di immagini 3D.

È possibile indossare gli Occhiali 3D in aggiunta ai propri occhiali da vista.

Prima di usare gli Occhiali 3D, non mancare di leggere le "Precauzioni per l'uso" alle pagine da 2 a 4.

Vano della batteria

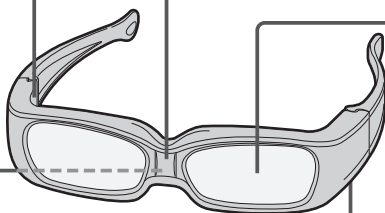
È preinstallata una batteria a bottone al litio (CR2032).
Prima di farne uso per la prima volta, togliere la pellicola isolante.

Sensore di raggi infrarossi

Riceve i segnali infrarossi emessi dall'Emittitore 3D.
L'apertura e la chiusura dei diaframmi a cristalli liquidi è controllata da segnali a raggi infrarossi emessi dall'Emittitore 3D, creando così l'impressione di immagini a 3D.

Se necessario, applicare l'imbottitura per il naso (all'interno degli Occhiali 3D).

Lente
(diaframma a cristalli liquidi)



Pulsante di accensione (ON/STANDBY)* ed indicatore

* Lo stato cambia tra ON e STANDBY.

Per accendere il dispositivo:

Premere il pulsante di accensione per circa 1 secondo.

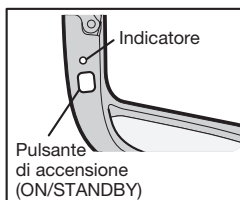
L'indicatore si illumina per circa 2 secondi, poi si spegne.

Per spegnere il dispositivo:

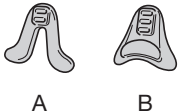

Se si preme l'indicatore di accensione per circa 1 secondo, l'indicatore lampeggia 3 volte e poi il dispositivo si spegne.

* Se il segnale a raggi infrarossi dall'Emittitore 3D si interrompe, l'apparecchio si spegne automaticamente da solo dopo 5 minuti.

* Se la batteria è quasi scarica, l'indicatore lampeggia 5 volte quando si accende il dispositivo.



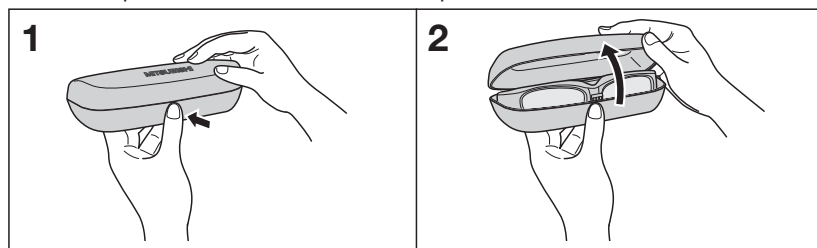
Dotazione inclusa nella scatola

<p>Imbottitura per il naso (2)</p>  <p>A B</p>	<p>Custodia (1)</p> 
<p>Manuale d'uso</p>	

- Gli Occhiali 3D e i cuscinetti per il naso (2 tipi) sono contenuti nella custodia.

Come aprire la custodia

Premere la parte indicata dalla freccia ed aprire la custodia.



Preparativi

<p>1 Togliere la pellicola isolante.</p> <p>Tirare la pellicola isolante lentamente nella direzione indicata dalla freccia nell'illustrazione che segue.</p> 	<p>2 Rimuovere le pellicole protettive.</p> <p>Rimuovere le pellicole protettive dal sensore di raggi infrarossi e dalle lenti (4 pezzi) tirando ciascuna linguetta nel modo visto nell'illustrazione che segue.</p> 	<p>3 Se necessario, applicare l'imbottitura per il naso allegata.</p>  <p>Si raccomanda a chi fa uso di occhiali da vista insieme agli Occhiali 3D di evitare l'uso dell'imbottitura per il naso.</p>
--	---	---

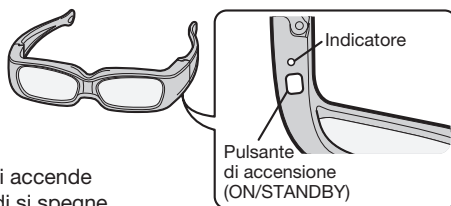
Uso degli Occhiali 3D

La visione di immagini 3D con gli Occhiali 3D richiede l'uso di un proiettore compatibile e di un Emittitore 3D.

Per dettagli sulle norme di uso, consultare il manuale di uso del proiettore.

1. **Proiettare un'immagine 3D sullo schermo.**
2. **Premere il pulsante di accensione degli Occhiali 3D per circa 1 secondo finché si accendono.**

- L'indicatore degli Occhiali 3D si accende per circa 2 secondi. Esso quindi si spegne anche se il dispositivo rimane acceso.



3. **Indossare gli Occhiali 3D.**

Distanza di visione delle immagini 3D

- Per la visione di immagini 3D si raccomanda di mantenere una distanza dallo schermo pari a circa 3 volte l'altezza effettiva dello schermo.
- La visione di immagini a distanze inferiori a quella raccomandata può causare malesseri o affaticamento degli occhi.
- Gli Occhiali 3D possono non funzionare correttamente se usati ad una distanza eccessiva dallo schermo.
- Evitare la presenza di ostacoli nell'area compresa fra l'Emittitore 3D e gli Occhiali 3D.

Finita la visione

- Spegnerli gli Occhiali 3D.
- Riporre gli Occhiali 3D nella custodia apposita in dotazione e tenerli in un luogo lontano dalla portata di bambini. Fare attenzione ad evitare danni o incidenti.
- Evitare di riporre gli Occhiali 3D in luoghi a temperatura elevata o molto umidi.

Importante:

- Prima di proiettare immagini 3D con un registratore/lettore capace di immagini 3D, potrebbe essere necessario impostare la modalità 3D (ad esempio attivando il sistema 3D) del registratore/lettore. (Per dettagli, vedere il manuale d'uso del registratore/lettore.)
- La vista delle varie persone presenti è diversa. Se si soffre di miopia, presbiopia, astigmatismo o i due occhi vedono in modo diverso, usare sempre i propri occhiali o prendere sempre le necessarie misure correttive prima di indossare gli Occhiali 3D.
- All'inizio della riproduzione 3D le immagini possono mancare di sincronizzazione. Questo non è un guasto.
- Gli Occhiali 3D smettono temporaneamente di funzionare quando non ricevono segnale a raggi infrarossi dell'Emittitore 3D per qualche tempo, ad esempio se si gira la testa durante la visione di immagini 3D. In tal caso, si potrebbe vedere doppio per qualche tempo quando le immagini 3D riprendono quando ci si gira nuovamente, ma questo non è un guasto.
- Gli Occhiali 3D si spengono automaticamente 5 minuti dopo la cessazione del segnale a raggi infrarossi dell'Emittitore 3D.

Guida ai guasti

Prima di chiedere la riparazione degli Occhiali 3D, controllare la seguente sezione.

Problema	Soluzione
Le immagini non sono a 3D.	<ul style="list-style-type: none">• La modalità di immagini 3D è correttamente impostata? Per quanto riguarda la modalità 3D, consultare il manuale d'uso del proiettore.• C'è forse un ostacolo che si frappone fra l'Emettitore 3D e gli Occhiali 3D? Si è applicato un adesivo o un altro oggetto al sensore di raggi infrarossi degli Occhiali 3D? Gli Occhiali 3D funzionano ricevendo il segnale dell'Emettitore 3D. Controllare che nessun ostacolo si frapponga fra l'Emettitore 3D e gli Occhiali 3D.• La distanza fra l'Emettitore 3D e gli Occhiali 3D è insufficiente o eccessiva? Correggere in tal caso la posizione dell'Emettitore 3D. Per dettagli, controllare il manuale d'uso dell'Emettitore 3D.• L'Emettitore 3D e il sensore di raggi infrarossi degli Occhiali 3D sono rivolti l'uno verso l'altro? Regolare se necessario la direzione e la posizione dell'Emettitore 3D. Per dettagli, controllare il manuale d'uso dell'Emettitore 3D.• Gli Occhiali 3D sono spenti? Premere il pulsante di accensione degli Occhiali 3D per accenderli.• Prima di proiettare immagini 3D con un registratore/lettore che supporta le immagini 3D, potrebbe essere necessario impostare la modalità 3D (ad esempio attivando il sistema 3D) del registratore/lettore. Per dettagli in proposito, vedere il manuale d'uso del registratore/lettore.• La modalità 3D impostata del proiettore è adatta alle immagini? Impostare la modalità 3D del proiettore (Frame Packing, Affiancato, Alto e basso) adatta alle immagini.• L'Emettitore 3D è collegato al proiettore?• Gli Occhiali 3D possono non essere in sincronia a causa della presenza di luci a fluorescenza. Spegnerne le luci a fluorescenza.• Ci sono altri emettitori 3D o televisori capaci di immagini 3D vicino agli Occhiali 3D? Gli Occhiali 3D funzionano ricevendo segnale dall'Emettitore 3D. Controllare che non ci siano interferenze da segnali di altri dispositivi a raggi infrarossi.• Gli Occhiali 3D smettono temporaneamente di funzionare se non ricevono segnali a raggi infrarossi dall'Emettitore 3D per qualche tempo perché l'utente si volta durante la visione di immagini 3D. In tal caso, ritornati in posizione normale si potrebbe vedere doppio per qualche istante, ma questo non è un guasto.

Problema	Soluzione
Gli Occhiali 3D si spengono da soli.	<ul style="list-style-type: none"> • C'è forse un ostacolo che si frappone fra l'Emettitore 3D e gli Occhiali 3D? Si è applicato un adesivo o un altro oggetto al sensore di raggi infrarossi degli Occhiali 3D? Se il segnale dell'Emettitore 3D si interrompe, gli Occhiali 3D si spengono automaticamente 5 minuti dopo l'interruzione. Controllare che fra l'Emettitore 3D e gli Occhiali 3D non si frapponga alcun ostacolo.
Le immagini 3D non sono normali.	<ul style="list-style-type: none"> • È possibile accada che le immagini 3D sembrino anormali. Cambiare l'impostazione "Sincronia 3D" del proiettore per vedere se la sensazione di anormalità scompare. Se il segnale dell'Emettitore 3D si interrompe, gli Occhiali 3D si spengono automaticamente 5 minuti dopo l'interruzione. Controllare che fra l'Emettitore 3D e gli Occhiali 3D non si frapponga alcun ostacolo. • Gli Occhiali 3D possono non essere in sincronia a causa della presenza di luci a fluorescenza. Spegnerne le luci a fluorescenza. • Ci sono altri emettitori 3D o televisori capaci di immagini 3D vicino agli Occhiali 3D? Gli Occhiali 3D funzionano ricevendo segnale dall'Emettitore 3D. Controllare che non ci siano interferenze da segnali di altri dispositivi a raggi infrarossi.
Quando gli Occhiali 3D vengono accesi, l'indicatore lampeggia per cinque volte.	<ul style="list-style-type: none"> • La batteria degli Occhiali 3D è scarica. Sostituire la batteria con un'altra nuova.
L'indicatore non si accende anche se il pulsante di accensione viene premuto.	<ul style="list-style-type: none"> • La batteria degli Occhiali 3D è scarica? Sostituire la batteria con una nuova quando l'indicatore non si accende neppure se si preme il pulsante di accensione.

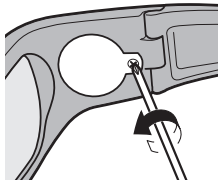
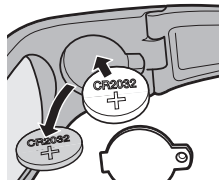
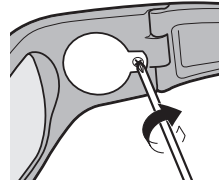
Manutenzione

- Se gli Occhiali 3D si sporcano, passarli con un panno soffice ed asciutto. Passandoli con un panno sporco, le lenti (diaframmi a cristalli liquidi) o il sensore di raggi infrarossi possono subire danni.
- Non pulire gli Occhiali 3D con benzina o diluente. Essi possono causare deformazioni della superficie del dispositivo.
- Non immergere gli Occhiali 3D in acqua.
- Non conservare gli Occhiali 3D in luoghi esposti ad alta temperatura o umidità.

Sostituzione della batteria

Se l'indicatore lampeggia cinque volte quando si tenta di accendere gli Occhiali 3D, sostituire la batteria con una nuova.

Usare una batteria a bottone al litio (CR2032) ed un cacciavite di precisione (N. 0).

<p>1 Allentare la vite nel modo visto in figura e toglierne la copertura.</p> 	<p>2 Rimuovere la batteria vecchia ed inserire quella nuova.</p>  <p>Installare la batteria col lato + rivolto in alto.</p>	<p>3 Applicare la copertura e fissarla con una vite.</p> 
--	---	---

Fare attenzione a non ferirsi col cacciavite.

Importante:

Installare correttamente la batteria.

La durata della batteria è di circa 75 ore di uso continuo. (La durata varia a seconda dell'uso fatto.)

Specifiche

Le caratteristiche tecniche e l'aspetto esterno del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

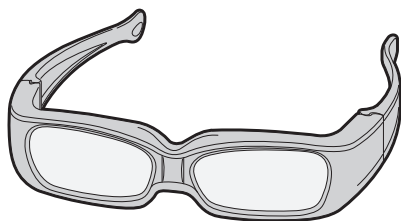
Modello	EY-3DGS-1U
Tipo di lenti	Diaframmi a cristalli liquidi
Alimentazione	Batteria a bottone al litio a CC da 3 V (CR2032) 1
Dimensioni (L x A x P)	173 x 45 x 176 mm
Peso	Circa 49 g (compresa la batteria)
Materiali	Corpo: Policarbonato e resina ABS Lenti: vetro con cristalli liquidi
Temperatura di funzionamento	Da 0°C a +40°C

GAFAS 3D

MODELO

EY-3DGS-1U

Manual de usuario



Índice

Precauciones de seguridad.....	2
Precauciones para la utilización..	4
Descripción	7
Qué se incluye en la caja.....	8
Abertura del estuche	8
Preparativos	8
Empleo de las Gafas 3D.....	9
Solución de averías	10
Mantenimiento.....	12
Reemplazo de la pila	12
Especificaciones	13

ESPAÑOL

Proyectores Mitsubishi compatibles con imágenes 3D*

(en noviembre de 2010)

HC9000D/HC9000DW

Los proyectores compatibles están sujetos a cambios sin previo aviso.

* Los proyectores Mitsubishi DLP™ Link compatibles con imágenes 3D quedan excluidos.

Para encontrar más detalles sobre el sistema 3D, consulte las descripciones sobre 3D en el Manual de usuario que se sirve con el proyector.

Es importante consultar este Manual de usuario.
Léalo antes de utilizar el Gafas 3D.

Precauciones de seguridad

ADVERTENCIA:

No guarde la pila ni la almohadilla para la nariz en lugares que estén al alcance de los niños.

Existe el peligro de que los niños pequeños se traguen involuntariamente estos artículos. Si un niño se traga accidentalmente uno de estos artículos, busque inmediatamente asistencia médica.

PRECAUCIÓN:

No desmonte ni modifique las Gafas 3D.

De lo contrario podría ocasionarse fuego o un mal funcionamiento que dejará indispuesto al usuario.

Las pilas no deben exponerse a calor excesivo, como pueda ser bajo la luz del sol, cerca de fuego ni en ningún otro sitio semejante.

Existe un peligro de explosión si se reemplaza incorrectamente la pila. Reemplácela sólo por otra del mismo tipo o equivalente.

Deshágase de las pilas de acuerdo con las normas locales.

Tire la pila usada después de haber envuelto sus dos extremos con cinta adhesiva.

No emplee las Gafas 3D si tiene historial de hipersensibilidad a la luz, problemas cardíacos o si en la actualidad padece cualquier otra enfermedad.

El empleo de las Gafas 3D puede causar el empeoramiento de los síntomas.

A modo orientativo, los niños menores de 5 - 6 años no deberán utilizar las Gafas 3D.

Puesto que es difícil juzgar las reacciones o la incomodidad de los niños pequeños, su condición física podría deteriorarse súbitamente.

Cuando un niño utiliza este producto, su padre o tutor deberá vigilarlo para asegurarse de que el niño no empieza a tener los ojos cansados.

Si se siente cansado, incómodo o nota alguna otra anomalía, deje inmediatamente de utilizar las Gafas 3D.

Si sigue utilizando las Gafas 3D en tales condiciones puede acabar sintiéndose mal. Antes de volver a utilizarlas descanse el tiempo que sea necesario.

Deje de utilizar las Gafas 3D si ve con claridad imágenes dobles cuando mira un programa 3D.

Si sigue utilizándolas podrían causarle cansancio de la vista.

Cuando mire películas 3D, tómese un descanso apropiado después de cada película.

Cuando mire programas 3D en dispositivos interactivos, como puedan ser los juegos 3D u ordenadores, tómese un descanso apropiado cada 30 - 60 minutos.

Si sigue utilizándolas podrían causarle cansancio de la vista.

Cuando utilice las Gafas 3D, tenga cuidado de no golpear la pantalla o a otras personas por accidente.

Puesto que las imágenes son en 3D, es posible que calcule mal la distancia a la que está la pantalla y darse algún golpe con la pantalla y hacerse daño.

Cuando utilice las Gafas 3D, no ponga objetos que puedan romperse cerca de las gafas.

Usted podría moverse al mirar los objetos 3D tomándolos como objetos reales y ocasionar daños a los objetos reales del contorno, lo cual puede ser causa de lesiones.

No utilice las Gafas 3D si están agrietadas o rotas.

De lo contrario, podrían producirse heridas o cansancio de la vista.

Si ocurre un mal funcionamiento o se produce una avería en las Gafas 3D, deje inmediatamente de utilizarlas.

Si sigue utilizando las Gafas 3D correrá el riesgo de lesiones, cansancio de la vista o puede acabar sintiéndose mal.

No se mueva por la habitación mientras lleve puestas las Gafas 3D.

El contorno se vería más oscuro y correría peligro de caerse o de sufrir otros accidentes que podrían ocasionarle lesiones.

Emplee las Gafas 3D cuando mire imágenes 3D.

Emplee las Gafas 3D sólo para las aplicaciones especificadas.

No tire al suelo las Gafas 3D, no les aplique fuerza ni las pise.

De lo contrario, podría dañar la sección de los cristales, lo que podría causarle lesiones.

Guarde siempre las Gafas 3D en la caja suministrada cuando no las utilice.

Cuando utilice las Gafas 3D, asegúrese de mantener los ojos aproximadamente en un plano horizontal.

Si usted tiene miopía (vista corta), hiperopía (hipermetropía), astigmatismo o tiene graduaciones de la visión distintas entre los ojos izquierdo y derecho, emplee gafas graduadas para usted u otros métodos pertinentes para corregirse la vista antes de ponerse las Gafas 3D.

Cuando mire las imágenes 3D, manténgase a una distancia de la pantalla de unas tres veces la altura real de la pantalla.

Si nota algo raro en la piel, deje inmediatamente de utilizar las Gafas 3D.

En casos raros, la pintura o el material utilizado para la fabricación de las Gafas 3D pueden causar reacciones alérgicas.

Si le aparece irritación, dolor o escozor en la nariz o en las sienes, deje inmediatamente de utilizar las Gafas 3D.

La utilización prolongada puede causar tales síntomas debido a una presión excesiva, lo cual puede causar malestar al usuario.

Precauciones de seguridad (continuación)

Tenga cuidado para no pillarse los dedos en la parte de las bisagras de las Gafas 3D.

De lo contrario, podría sufrir lesiones.

Preste especialmente atención cuando los niños estén utilizando este producto.

Tenga cuidado con las puntas de la montura cuando se ponga las Gafas 3D.

Si se pinchara accidentalmente el ojo con la punta de la montura podría sufrir lesiones.

En cumplimiento de la Normativa de Protección de Ordenadores Electrónicos/ Equipamiento de Procesamiento de Datos, ANSI/NFPA 75, no utilice este dispositivo en una sala de ordenadores.

Precauciones para la utilización

Lentes (obturador de cristal líquido)

- No aplique fuerza en las lentes. No tire al suelo ni doble el producto.
- No raye la superficie de las lentes con un objeto puntiagudo. Podría romper las lentes y causar una pérdida de calidad de las imágenes 3D.

Sección de recepción de rayos infrarrojos

- No ensucie ni pegue adhesivos ni nada parecido a la sección de recepción de rayos infrarrojos de las Gafas 3D. Es posible que las Gafas 3D no pudiesen recibir la señal del Emisor 3D y que no funcionasen correctamente.
- Otros dispositivos con comunicaciones mediante rayos infrarrojos pueden afectar las imágenes 3D.
- La operación de un mando a distancia puede causar errores de funcionamiento de las Gafas 3D. Esto no indica que se trate de una avería. Cuando deje de operar el mando a distancia, las Gafas 3D funcionarán correctamente.
- Es posible que otro mando a distancia no funcione correctamente mientras esté mirando imágenes 3D, aunque no se trata de ninguna avería.

Cuando emplee las Gafas 3D

- No emplee ningún dispositivo que emita ondas electromagnéticas potentes, como pueda ser un teléfono móvil, cerca de las Gafas 3D. Podría causar mal funcionamiento de las Gafas 3D.
- Emplee las Gafas 3D en lugares que estén a una temperatura de 0°C a 40°C.
- Mientras mira imágenes 3D en una habitación con luces fluorescentes, es posible que note parpadeo en la iluminación general de la habitación. En este caso, ponga las Gafas 3D y el Emisor 3D lo más lejos que sea posible de las luces fluorescentes o apague las luces fluorescentes.
- Póngase correctamente las Gafas 3D. Si se las pone al revés, en cualquiera de los sentidos, no podrá ver correctamente las imágenes 3D.

- Mientras esté utilizando las Gafas 3D es posible que tenga dificultad para ver otras pantallas, como la de un ordenador, un reloj digital o una calculadora. Para mirar imágenes que no sean 3D, quítese primero las gafas.
- Las Gafas 3D no pueden utilizarse como gafas de sol.
- Estas Gafas 3D no pueden utilizarse con productos que no sean compatibles.
- Estas Gafas 3D no pueden utilizarse para mirar películas en una sala de cine.
- Si está acostado no podrá obtener la visión de las imágenes en 3D, aunque lleve puestas las Gafas 3D.
- No tire de la parte de las sienes de las gafas. Podría romperlas.

Cuando se emplea el dispositivo en Europa:

NOTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD

Este dispositivo cumple con los requisitos de la directiva CE 2004/108/CE "Directiva EMC" y 2006/95/CE "Directiva de Baja Tensión".

La susceptibilidad electromagnética se ha seleccionado a un nivel que proporciona un funcionamiento adecuado en áreas residenciales, locales comerciales, instalaciones industriales ligeras y empresas pequeñas, dentro y fuera de los edificios.

AVISO DE CONFORMIDAD CON FCC

Este equipo ha sido examinado y se ha determinado que cumple los límites de un dispositivo digital de clase B, conforme al apartado 15 de las normas FCC. Estos límites están concebidos para la protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa conforme a las instrucciones, pueden producirse interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no es posible garantizar que no vayan a producirse interferencias en una instalación concreta. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que pueden determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias con una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente o un circuito distinto al utilizado para la conexión del receptor.
- Pida ayuda a su distribuidor o a un técnico de radio y televisión con experiencia.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Mitsubishi podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

AVISO DE CONFORMIDAD CON LA INDUSTRIA CANADIENSE

Este aparato digital de clase B cumple la norma canadiense ICES-003.

Precauciones para la utilización (continuación)



Su producto MITSUBISHI ELECTRIC está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y/o reutilizados.

Este símbolo significa que el aparato eléctrico y electrónico, las pilas, baterías y los acumuladores, al final de su ciclo de vida, se deben tirar separadamente del resto de sus residuos domésticos.

Si hay un símbolo químico impreso debajo del símbolo mostrado arriba, este símbolo químico significa que la pila, batería o el acumulador contienen un metal pesado con cierta concentración. Esto se indicará de la forma siguiente: Hg: mercurio (0,0005%), Cd: cadmio (0,002%), Pb: plomo (0,004%)

En la Unión Europea existen sistemas de recogida específicos para productos eléctricos y electrónicos, pilas, baterías y acumuladores usados.

Por favor, deposite los aparatos mencionados, las pilas, baterías y acumuladores en el centro de recogida/reciclado de residuos de su lugar de residencia local cuando quiera tirarlos.

¡ Ayúdenos a conservar el medio ambiente!

Información sobre la eliminación en países de fuera de la Unión Europea



La marca de este símbolo sólo es válida en la Unión Europea. Si usted desea deshacerse de este producto, póngase en contacto con las autoridades de su localidad o con el distribuidor y pregúnteles el método correcto para su eliminación.

Información sobre la protección del medio ambiente para los usuarios de China



La marca de este símbolo sólo es válida en China.

Descripción

Con las Gafas 3D y el Emisor 3D podrá disfrutar de imágenes 3D siempre que mire programas compatibles con 3D en proyectores que ofrezcan compatibilidad con imágenes 3D.

Podrá ponerse las Gafas 3D encima de otras gafas de corrección de la visión.

Antes de utilizar las Gafas 3D no se olvide de leer las “Precauciones de seguridad” de las páginas 2 a 4.

Compartimiento de la pila

Ya viene instalada una pila de litio del tipo botón (CR2032). Antes de utilizarlas por primera vez, extraiga la lámina aislante.

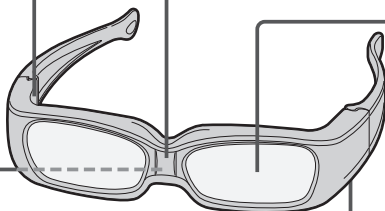
Receptor de rayos infrarrojos

Recibe las señales de rayos infrarrojos procedentes del Emisor 3D. La temporización de apertura/cierre del obturador de cristal líquido, que proporciona la expresión 3D de las imágenes, se controla mediante las señales de infrarrojos que se reciben del Emisor 3D.

Si es necesario, coloque la almohadilla para la nariz. (Dentro de las Gafas 3D)

Lentes

(obturador de cristal líquido)



Botón de la alimentación (ON/STANDBY)* e el indicador

* El estado cambia entre ON y STANDBY.

Para conectar la alimentación:

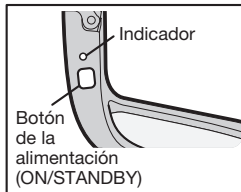
Pulse el botón de la alimentación durante 1 segundo aproximadamente. El indicador se encenderá durante unos 2 segundos y luego se apagará.

Para desconectar la alimentación:

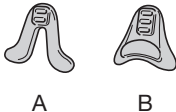

Cuando pulse el botón de la alimentación durante 1 segundo aproximadamente, el indicador parpadeará 3 veces y se desconectará la alimentación.

* Cuando se interrumpe la señal de los rayos infrarrojos procedente del Emisor 3D, la alimentación se desconecta automáticamente después de unos 5 minutos.

* Cuando quede poca carga en la pila, el indicador parpadeará 5 veces cuando conecte la alimentación.



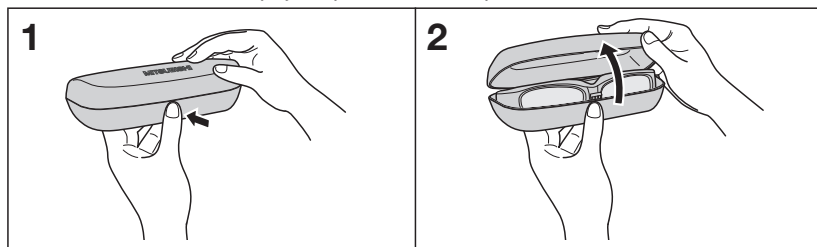
Qué se incluye en la caja

Almohadilla para la nariz (2)  A B	Estuche (1) 
Manual de usuario	

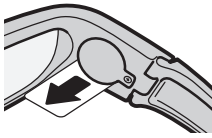
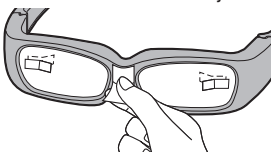
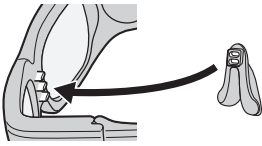
- Las Gafas 3D y las almohadillas para la nariz (2 tipos) están guardadas en el estuche.

Abertura del estuche

Para abrir el estuche, empuje la parte indicada por la fecha.



Preparativos

<p>1 Extraiga la lámina aislante.</p> <p>Tire lentamente de la lámina en la dirección de la flecha mostrada en la ilustración siguiente.</p> 	<p>2 Extraiga las láminas protectoras.</p> <p>Extraiga las láminas protectoras del área de recepción de rayos infrarrojos (4 partes) tirando de cada apéndice como se muestra abajo.</p> 	<p>3 Si es necesario, coloque la almohadilla para la nariz suministrada.</p>  <p>Cuando se ponga las Gafas 3D encima de otras gafas de corrección de la visión, le recomendamos extraer la almohadilla para la nariz.</p>
--	---	---

Empleo de las Gafas 3D

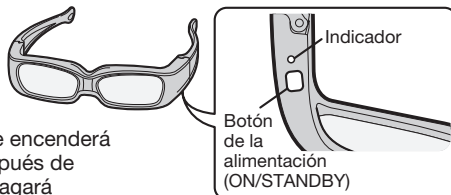
Para poder ver imágenes 3D con las Gafas 3D es necesario emplear un proyector que sea compatible y el Emisor 3D.

Para ver los detalles de la operación, consulte el Manual de usuario del proyector.

1. Projete una imagen 3D en la pantalla.

2. Para conectar la alimentación, pulse el botón de la alimentación de las Gafas 3D durante 1 segundo aproximadamente.

- El indicador de las Gafas 3D se encenderá durante unos 2 segundos. Después de este tiempo, el indicador se apagará aunque la alimentación esté conectada.



3. Póngase las Gafas 3D.

Distancia para mirar las imágenes 3D

- Cuando mire las imágenes 3D, se recomienda mantenerse a una distancia de la pantalla de unas tres veces la altura real de la pantalla.
- Si se miran las imágenes a menos distancia de la recomendada, es posible que se produzca malestar o cansancio de la vista.
- Si se emplean las Gafas 3D a una distancia excesiva de la pantalla, es posible que no funcionen correctamente.
- No ponga nada que pueda bloquear la comunicación entre el Emisor 3D y las Gafas 3D.

Cuando haya terminado de utilizarlas

- Desconecte la alimentación de las Gafas 3D.
- Ponga las Gafas 3D en el estuche suministrado y guárdelo en un lugar que no esté al alcance de los niños. Tenga cuidado con los daños y accidentes.
- No deje estas Gafas 3D en lugares con altas temperaturas o mucha humedad.

Importante:

- Es posible que deba seleccionar el modo 3D (como el del sistema de ajuste de 3D) en la grabadora/reproductor para proyectar imágenes 3D con grabadoras/reproductores que sean compatibles con imágenes 3D. (Para encontrar más detalles, consulte el Manual de usuario suministrado con la grabadora/reproductor.)
- Existen diferencias de visión para cada persona. Si usted tiene miopía (vista corta), hiperopía (hipermetropía), astigmatismo o tiene graduaciones de la visión distintas entre los ojos izquierdo y derecho, emplee gafas graduadas para usted u otros métodos pertinentes para corregirse la vista antes de ponerse las Gafas 3D.
- Cuando empiece a mirar imágenes 3D, es posible que se pierda la sincronización de la imagen. Sin embargo, no se trata de una avería.
- Las Gafas 3D dejan de funcionar temporalmente cuando no pueden recibir la señal de rayos infrarrojos procedente del Emisor 3D debido a que usted ha girado la cabeza mientras miraba las imágenes 3D. En este caso, incluso después de haberse dado la vuelta, es posible que vea imágenes dobles hasta el reinicio de las imágenes 3D, aunque no se trata de un mal funcionamiento.
- La alimentación de las Gafas 3D se desconecta automáticamente 5 minutos después de haberse interrumpido la señal de rayos infrarrojos procedente del Emisor 3D.

Solución de averías

Antes de solicitar la reparación de las Gafas 3D, compruebe lo siguiente.

Problema	Solución
Las imágenes no son en 3D.	<ul style="list-style-type: none">• ¿Se ha seleccionado el modo 3D en los ajustes de la imagen? Para los detalles sobre el modo 3D, consulte el Manual de usuario del proyector.• ¿Hay algo que pueda bloquear la comunicación en el área entre el Emisor 3D y las Gafas 3D? ¿O, hay pegado algún adhesivo o algo parecido a la sección de recepción de rayos infrarrojos de las Gafas 3D? Las Gafas 3D funcionan al recibir las señales procedentes del Emisor 3D. Verifique que no haya nada pueda bloquear la comunicación en el área entre el Emisor 3D y las Gafas 3D.• ¿Es excesiva o insuficiente la distancia entre el Emisor 3D y las Gafas 3D? Ajuste la situación del Emisor 3D. Para encontrar más detalles, consulte el Manual de usuario del Emisor 3D.• ¿Está mal alineada la orientación del Emisor 3D y de la sección de recepción de rayos infrarrojos de las Gafas 3D? Ajuste la orientación y la situación del Emisor 3D. Para encontrar más detalles, consulte el Manual de usuario del Emisor 3D.• ¿Está desconectada la alimentación de las Gafas 3D? Para conectar la alimentación de las Gafas 3D, pulse el botón de la alimentación.• Es posible que deba seleccionar el modo 3D (como el del sistema de ajuste de 3D) de la grabadora/reproductor para proyectar imágenes 3D con grabadoras/reproductores que sean compatibles con imágenes 3D. (Para encontrar más detalles, consulte el Manual de usuario suministrado con la grabadora/reproductor.)• ¿Se ha ajustado correctamente para las imágenes el modo 3D del proyector? Ajuste correctamente el modo 3D del proyector (Empaquet. fotogramas, Side by Side, Top and Bottom) para mirar las imágenes.• ¿Se ha conectado el Emisor 3D al proyector?• Las Gafas 3D pueden haber perdido la sincronización debido a una luz fluorescente. Apague la luz fluorescente.• ¿Hay algún otro Emisor 3D o televisor compatible con imágenes 3D cerca de las Gafas 3D? Las Gafas 3D funcionan al recibir las señales procedentes del Emisor 3D. Verifique que no haya interferencia de las señales causada por otra sección que emita rayos infrarrojos.• Las Gafas 3D dejan de funcionar temporalmente cuando no pueden recibir la señal de rayos infrarrojos procedente del Emisor 3D debido a que usted ha girado la cabeza mientras miraba las imágenes 3D. En este caso, incluso después de haberse dado la vuelta, es posible que vea imágenes dobles hasta el reinicio de las imágenes 3D, aunque no se trata de un mal funcionamiento.

Problema	Solución
La alimentación de las Gafas 3D se desconecta automáticamente.	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Hay algo que pueda bloquear la comunicación en el área entre el Emisor 3D y las Gafas 3D? ¿O, hay pegado algún adhesivo o algo parecido a la sección de recepción de rayos infrarrojos de las Gafas 3D? Cuando se interrumpe la señal procedente del emisor de 3D, la alimentación de las Gafas 3D se desconecta automáticamente unos 5 minutos después de la interrupción. Verifique que no haya nada pueda bloquear la comunicación en el área entre el Emisor 3D y las Gafas 3D.
Hay algún problema con las imágenes 3D.	<ul style="list-style-type: none"> • Dependiendo del estado de las imágenes 3D, es posible que note algo raro en las imágenes 3D. Seleccione el ajuste “Sincronismo 3D” del proyector para comprobar si desaparece la sensación de incomodidad. Cuando se interrumpe la señal procedente del emisor de 3D, la alimentación de las Gafas 3D se desconecta automáticamente unos 5 minutos después de la interrupción. Verifique que no haya nada pueda bloquear la comunicación en el área entre el Emisor 3D y las Gafas 3D. • Las Gafas 3D pueden haber perdido la sincronización debido a una luz fluorescente. Apague la luz fluorescente. • ¿Hay algún otro Emisor 3D o televisor compatible con imágenes 3D cerca de las Gafas 3D? Las Gafas 3D funcionan al recibir las señales procedentes del Emisor 3D. Verifique que no haya interferencia de las señales causada por otra sección que emita rayos infrarrojos.
El indicador parpadea cinco veces cuando se conecta la alimentación de las Gafas 3D.	<ul style="list-style-type: none"> • Se ha gastado la pila de las Gafas 3D. Reemplace la pila por otra nueva.
El indicador no se enciende al pulsar el botón de la alimentación.	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Se ha gastado la pila de las Gafas 3D? Si el indicador no se enciende ni cuando se pulsa el botón de la alimentación, reemplace la pila por otra nueva.

Mantenimiento

- Cuando se ensucien las Gafas 3D, frótelas con un paño suave y seco. Si las frota con un paño sucio, podrían dañarse las lentes (obturador de cristal líquido) o la sección de recepción de rayos infrarrojos.
- No utilice bencina ni disolvente para limpiar las Gafas 3D. Podría causar deformación de la superficie.
- No moje las Gafas 3D con agua.
- No deje las Gafas 3D en lugares con altas temperaturas o mucha humedad.

Reemplazo de la pila

Cuando el indicador parpadee 5 veces al conectar la alimentación de las Gafas 3D, reemplace la pila por otra nueva.

Emplee una pila de litio del tipo de botón (CR2032) y un destornillador de precisión (N.º 0).

<p>1 Afloje los tornillos como se ilustra y luego quite la cubierta.</p> 	<p>2 Extraiga la pila gastada y coloque otra nueva.</p>  <p>Ponga la pila con el lado + arriba.</p>	<p>3 Cierre la cubierta y fijela con el tornillo.</p> 
---	---	--

Tenga cuidado para no hacerse daño con el destornillador.

Importante:

Instale correctamente la pila.

La duración de la pila es de unas 75 horas de utilización continua. (La duración varía según el modo de utilización.)

Especificaciones

Las especificaciones y el aspecto exterior están sujetas a cambios sin previo aviso.

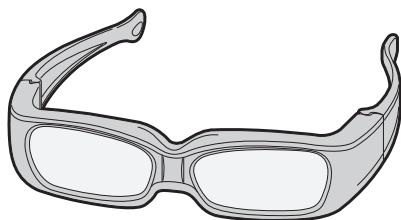
Modelo	EY-3DGS-1U
Sistema de lentes	Obturador de cristal líquido
Alimentación	3 V CC, Pila de litio del tipo botón (CR 2032) 1
Dimensiones (An x Al x Prf)	173 x 45 x 176 mm
Peso	Aprox. 49 g (incluyendo la pila)
Materiales	Cuerpo: PC + Resina ABS Lentes: Vidrio de cristal líquido
Temperatura de funcionamiento	0°C a +40°C

3D眼镜

型号

EY-3DGS-1U

用户手册（保留备用）



目录

安全注意事项.....	2
使用注意事项.....	4
概览.....	7
箱内包括.....	8
打开眼镜盒.....	8
准备工作.....	8
3D眼镜的使用方法.....	9
故障排除.....	10
维护保养.....	12
更换电池.....	12
规格.....	13
索引.....	16

支持3D图像的三菱投影机*（2010年11月）

HC77-80D/HC77-80DW

所支持的投影机如有变更，恕不另行通知。

*不包含支持3D图像的Mitsubishi DLP® Link投影机。

关于3D系统的详细信息，请参阅随同投影机提供的用户手册中关于3D的描述。

本《用户手册》非常重要。

使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并请妥善保管。

安全注意事项

警告:

请勿将电池或鼻垫存放于儿童能够触及之处。

存在着幼童可能误吞这些物品的危险。假如儿童意外吞下了这些物品，请立即就医。

小心:

请勿拆卸或改装3D眼镜。

此类操作有可能引发火灾，或者发生可能会导致用户感到不适的故障。

请绝对不要将电池暴露于阳光直射、接近火源或与之类似的高温环境中。

假如电池更换不当，则存在着引发爆炸的危险。只能更换相同或与之相当的型号的电池。

请遵守当地标准环境保护法处理废旧电池。

处置废旧电池时，请用透明胶带将其两端包好。

假如您具有对于光线的高度敏感史、心脏问题或任何当前实际存在的疾患，请勿使用3D眼镜。

使用3D眼镜可能会导致您的症状加重。

原则上，3D眼镜不应该用于5-6岁以下的儿童。

由于很难判断低龄的孩子对于疲劳或不适的反应，他们的身体状况可能会迅速变差。

当这种产品被用于儿童时，其父母或监护人应该对孩子的眼睛不感到疲劳的耐受程度加以确认。

假如您感到疲倦、不适、或任何其他异常，请立即停止使用3D眼镜。

在这种情况下继续使用3D眼镜时，可能会使您感到很不舒服。

请在继续使用前安排必要的休息。

假如您在观看3D的内容而发现图像出现明显的重影时，请停止使用3D眼镜。

较长时间使用3D眼镜可能会引起视觉疲劳。

当您观看3D电影时，请在看完一部后安排适当的休息。

当您观看互动的3D内容，如3D游戏或电脑游戏时，请每隔30-60分钟适当休息一次。

较长时间使用3D眼镜可能会引起视觉疲劳。

较长时间使用3D眼镜时，要小心不要错误地触击屏幕或他人。

由于图像处于3D状态，您可能会误判与屏幕之间的距离，导致触击屏幕，从而可能使之受损。

当您使用3D眼镜时，请勿在眼镜附近放置易碎的物体。

您可能会将您正在观看的3D影像的物体误以为是真实的物体而去移动它，导致周围的物件毁损并可能因此而遭受人身伤害。

假如3D眼镜已经破裂或损坏，请勿使用。

否则，可能会导致人身伤害或视觉疲劳。

假如3D眼镜发生故障或存在瑕疵，请立即停止使用。

继续使用这样的3D眼镜可能会招致人身伤害、视觉疲劳、也可能使您感到不适。

配戴3D眼镜时不要走动。

由于周围区域显得十分黑暗，从而可能导致摔倒或引发其他意外事故而造成人身伤害。

观看3D图像时请配戴3D眼镜。

只有在用于特定用途时才配戴3D眼镜。

请勿抛掷、对之施加强力或踩踏3D眼镜。

这样做可能会损坏眼镜的玻璃部分，从而可能导致人身伤害。3D眼镜在不使用时，请总是将它存放在所提供的眼镜盒中。

当您使用3D眼镜时，请确保您的视线处于一个近似水平的位置。

假如您患有近视、远视、散光、或者左眼和右眼之间存在视力差异，在配戴3D眼镜之前，请预先使用矫正眼镜或其他类似的手段矫正您的视力。

当您观看三维图像时，与屏幕之间的距离应保持在屏幕有效高度的3倍左右。

安全注意事项 (续)

如果您的皮肤感觉异常，请立即停止使用3D眼镜。

在极为罕见的情况下，3D眼镜所用的涂料或材料有可能导致过敏反应。

假如您的任何部位出现发红充血、疼痛，或者鼻子、太阳穴瘙痒等症状，请立即停止使用3D眼镜。

较长时间使用3D眼镜时，由于压力增大而可能出现这些症状，从而可能导致用户感到不适。

要小心，请勿将手指伸入3D眼镜的铰链部位。

这种动作可能会导致人身伤害。

当儿童在使用本产品时，需要给予特别的注意。

佩戴3D眼镜时，要特别注意镜架的端头。

镜架的端头不慎插入眼睛时，有导致人身伤害的可能。

本投影机的设计不用于电脑房，因其标准仅用于电子计算机/数据处理设备、ANSI/NFPA75的投影。

使用注意事项

镜片 (液晶快门)

- 请勿在镜片上施加外力。另，请勿使产品跌落或弯曲。
- 请勿使镜片的表面被尖锐的物体划伤。否则，有可能毁损镜片并导致3D图像的质量下降。

红外接收区

- 请勿使3D眼镜的红外接收区受到污染，或者在其上贴膜或进行其他类似的操作。否则，3D眼镜可能会接收不到3D发射器所发出的信号，并有无法正常工作的可能。
- 其他红外通讯设备可能会对3D图像产生影响。
- 遥控器的操作可能会导致3D眼镜的工作不正常。
这并不属于故障。当你停止操作遥控器时，3D眼镜即可恢复正常工作。
- 在您观看3D图像时，遥控器的工作可能会不正常，但这并不属于故障。

当您使用3D眼镜时

- 请勿在3D眼镜附近使用能发射强烈电磁波的装置如手机等设备，否则，可能会导致3D眼镜无法正常工作。
- 请在0℃~40℃的环境中使用3D眼镜。
- 在装有荧光灯的室内观看3D图像时，您可能会感到房间中的所有灯光都在闪烁。在这种情况下，可以将3D眼镜和3D发射器置于尽可能远离荧光灯之处，或者关闭荧光灯。
- 请正确配戴3D眼镜。假如您配戴时上下颠倒，或者前后错位，您将无法获得正常的3D图像。
- 使用3D眼镜时，可能很难看清诸如PC机、数字时钟及计算器等的显示。在您观看并非3D的图像时，请摘下3D眼镜。
- 请勿将3D眼镜作为太阳镜使用。
- 请勿将3D眼镜用于与之不相兼容的产品。
- 请勿将3D眼镜用于在电影院观看电影。
- 您躺下时，即使戴着3D眼镜也无法获得3D图像。
- 请勿牵拉镜脚，这可能会将其折断。

在欧洲使用本装置时:

符合有关标准要求

本装置满足EC指导标准2004/108/EC“EMC指导标准（EMC Directive）”和2006/95/EC“低压指导标准（Low Voltage Directive）”的要求。

本机所选择的电磁感应水平可以保证本机在住宅区、商务楼及轻工厂房和小型企业中使用，无论在建筑物内外都能正常工作。

使用注意事项 (续)

符合FCC规则

本装置已按FCC规则第15部分的规定检测，符合B级数字设备的限制。这些限制是为提供合理的保护以避免在住宅区使用时发生有害干扰而制定的。本装置会产生、使用并放射无线电频率能量，若不按照说明书中的方法安装和使用，则可能会对无线电通信产生有害的干扰。但是，并不保证使用特殊的安装方式就不会产生干扰。如果本装置确实对收音机或电视机的信号接收造成有害的干扰（可通过开、关本机来加以确认），建议用户试采用下列某种或数种措施来消除干扰：

- 将接收天线重新定向或定位。
- 增大本装置与接收机之间的间隔。
- 将本装置连接至非接收机所连接电路上的电源输出插座。
- 请求经销商或有经验的收音机/电视机技术人员给予帮助。

未经Mitsubishi公司的特别许可而擅自对本装置进行更改或改造会导致用户丧失使用本装置的权利。

符合加拿大工业规则

本B级数字设备符合加拿大ICES-003规则。

在欧盟之外的国家中关于处置的信息



此标识仅适用于欧盟。

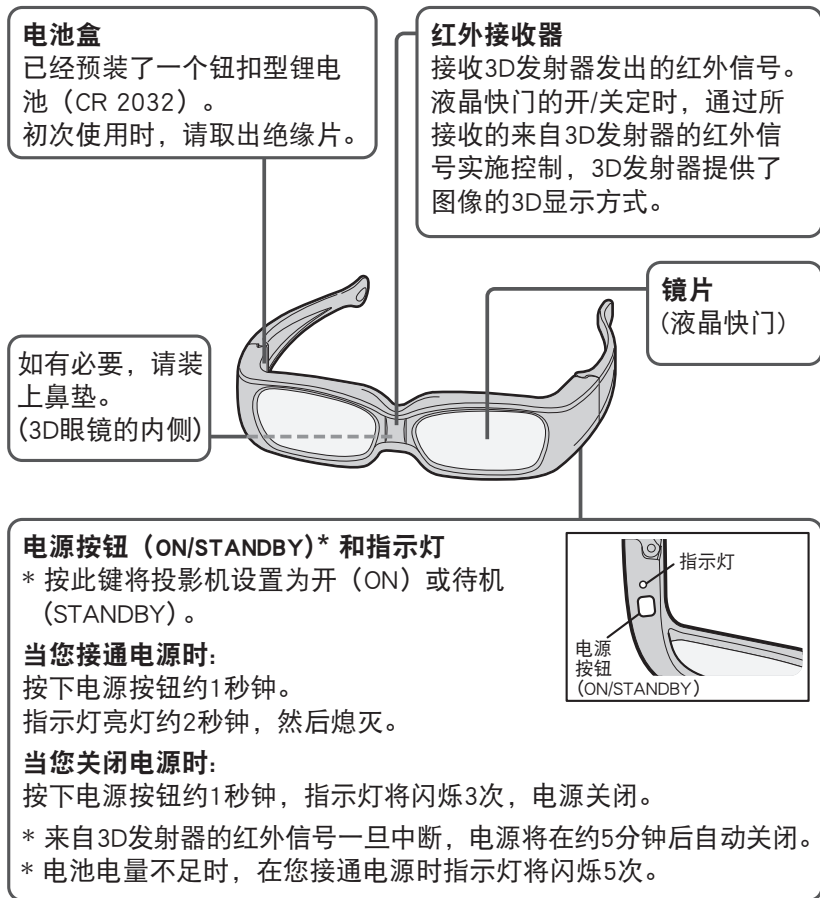
在您准备废弃本产品时，请与当地主管部门或经销商取得联系，并咨询正确的处置方法。

概览

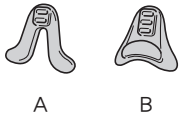

使用3D眼镜和3D发射器，您可以在观看支持3D的节目时，通过支持3D图像的三菱投影机享受观赏3D图像的乐趣。

您可以在视力矫正眼镜的外面加戴3D眼镜。

在使用3D眼镜之前，请务必阅读P.2-4的“安全注意事项”。



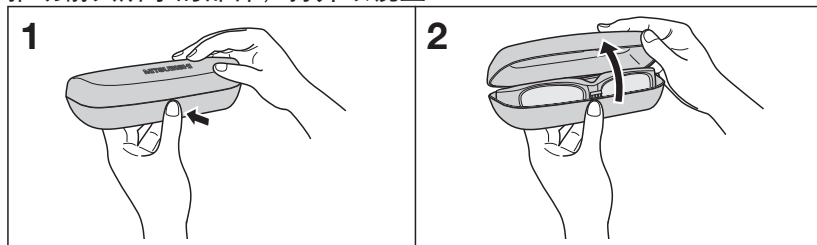
箱内包括

鼻垫 (2)	眼镜盒 (1)
 A B	
用户手册	

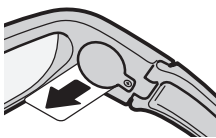
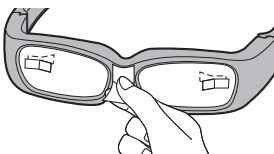
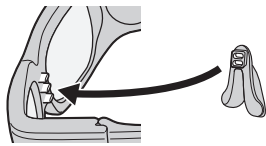
- 3D眼镜和鼻垫（两种类型）装在眼镜盒中。

打开眼镜盒

推动箭头所示的部件，打开眼镜盒。



准备工作

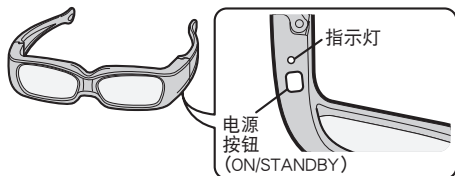
<p>1 取出绝缘片</p> <p>按照下图箭头所示的方向慢慢拉出绝缘片。</p> 	<p>2 除去保护膜</p> <p>如下图所示，拉起各保护膜的翼状拉片，除去红外接收区和镜片上的保护膜（4片）。</p> 	<p>3 若有必要，装上所提供的鼻垫。</p>  <p>当您在视力矫正眼镜的外面配戴3D眼镜时，建议拆下鼻垫。</p>
---	---	---

3D 眼镜的使用方法

使用3D眼镜观看3D图像时，支持3D的投影机 and 3D发射器是不可或缺的。

关于详细的操作，请参阅投影机的用户手册。

1. 将3D图像投射到屏幕上。
2. 按下3D眼镜上的电源按钮约1秒钟，接通电源。
 - 3D眼镜上的指示灯亮灯约2秒钟。此后，即使电源依然接通，指示灯也保持熄灭状态。



3. 戴上3D眼镜。

3D图像的可视距离

- 当您观看3D图像时，与屏幕之间的距离建议保持为屏幕有效高度的3倍。
- 近于所推荐的距离观看图像时，可能会导致不适应或视觉疲劳。
- 在距屏幕过远之处使用3D眼镜时，3D眼镜可能会无法正常工作。
- 在3D发射器和3D眼镜之间的通信区域中，请勿放置任何障碍物。

结束观看时

- 关闭3D眼镜的电源。
- 将3D眼镜放在所提供的眼镜盒中，并存放于儿童无法触及的地方。要十分小心不要使之受损或发生意外。
- 避免将本3D眼镜存放于高温或高湿之处。

重要：

- 在使用支持3D图像的录像机/播放机投射3D图像时，可能需要切换该录像机/播放机的3D模式（如3D设置系统）。（详细情况请参阅该录像机/播放机的用户手册。）
- 每个人都有视觉差异。假如您患有近视、远视、散光、或者左眼和右眼之间存在视力差异，在配戴3D眼镜之前，请预先使用矫正眼镜或其他类似的手段矫正您的视力。
- 在刚开始观看3D图像时，图像可能会出现不同步的现象。但是，这并不属于故障。
- 在某种情况下，例如您在观看3D图像时将头转向一边而导致3D眼镜无法接收3D发射器所发出的红外信号时，3D眼镜将暂时停止工作。在这种情况下，即使您转过头来，在重新启动3D图像之前，您所看到的可能一直是重影。然而，这并不属于故障。
- 在来自3D发射器的红外信号中断5分钟后，3D眼镜将自动关闭。

故障排除

在要求修理3D眼镜之前，请先检查如下内容。

问题	解决办法
图像并非3D。	<ul style="list-style-type: none">• 图像设置是否已切换到3D模式？ 关于3D模式，请参阅投影机的用户手册。• 在3D发射器和3D眼镜之间的通信区域中，是否有某种障碍物存在？或者，在3D眼镜的红外接收区上是否有贴膜或其他类似的物件？ 3D眼镜是通过接收3D发射器发出的红外信号而工作的。需要对3D发射器和3D眼镜之间的通信区域中不存在任何障碍物予以确认。• 3D发射器和3D眼镜之间的距离是否过远或过近？ 调整3D发射器的位置。详细情况请参阅3D发射器的用户手册。• 3D发射器的方向和3D眼镜上的红外接收区的方向是否不相一致？ 调整3D发射器的方向和位置。详细情况请参阅3D发射器的用户手册。• 3D眼镜的电源是否已经关闭？ 按压3D眼镜的电源按钮，接通电源。• 在使用支持3D图像的录像机/播放机投射3D图像时，可能需要切换该录像机/播放机的3D模式（如3D设置系统）。（详细情况请参阅录像机/播放机的用户手册。）• 用于投射图像的投影机3D模式设置是否正确无误？ 正确设置用于投射图像的投影机3D模式（全帧格式、并排格式、上下格式）。• 3D发射器是否已连接到投影机？• 3D眼镜可能由于荧光灯的干扰而变得不同步。请关闭荧光灯。• 在3D眼镜的附近有无其它某种3D发射器或支持3D图像的电视机存在？ 3D眼镜是通过接收3D发射器发出的红外信号而工作的。需要对是否存在其它红外发射装置所发出信号所致的干扰予以确认。• 在某种情况下，例如您在观看3D图像时将头转向一边而导致3D眼镜无法接收3D发射器所发出的红外信号时，3D眼镜将暂时停止工作。在这种情况下，即使您转过头来，在重新启动3D图像之前，您所看到的可能一直是重影。然而，这并不属于故障。

问题	解决办法
3D眼镜的电源自动关闭。	<ul style="list-style-type: none"> 在3D发射器和3D眼镜之间的通信区域中，是否有某种障碍物存在？或者，在3D眼镜的红外接收区上有没有贴膜或其他类似的物件？ 来自3D发射器的信号中断时，3D眼镜的电源将在信号中断5分钟后自动关闭。请就3D发射器和3D眼镜之间的通信区域中是否存在某种障碍物加以检查。
3D图像存在某些问题。	<ul style="list-style-type: none"> 根据3D图像的状态，您可能会发现3D图像存在某些问题。 切换投影机的“3D同步”设置以检查来自3D发射器的信号是否已经中断，3D眼镜的电源将在信号中断5分钟后自动关闭。 请就3D发射器和3D眼镜之间的通信区域中是否存在某种障碍物加以检查。 3D眼镜可能由于荧光灯的干扰而变得不同步。请关闭荧光灯。 在3D眼镜的附近有无其它某种3D发射器或支持3D图像的电视机存在？ 3D眼镜是通过接收3D发射器发出的红外信号而工作的。需要对是否存在其它红外发射装置所发出信号所致的干扰予以确认。
接通3D眼镜的电源时，指示灯闪烁5次。	<ul style="list-style-type: none"> 3D眼镜的电池已经耗尽。 用新的电池更换已耗尽的电池。
虽然按下了电源按钮，但指示灯并不亮灯。	<ul style="list-style-type: none"> 3D眼镜的电池是否已经耗尽？ 在您即使按压了电源按钮，但指示灯依然不亮时，请用新的电池进行更换。

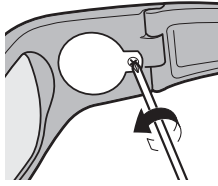
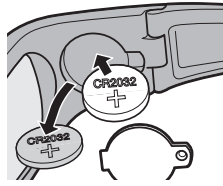
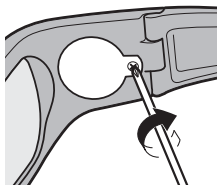
维护保养

- 3D眼镜脏污时，请用柔软的干布擦拭。
假如您用一块不干净的布擦拭的话，镜片（液晶快门）或红外接收区可能受损。
- 请勿使用苯或稀释剂来清洁3D眼镜。这可能会导致其表面发生变形。
- 请勿将3D眼镜浸入水中。
- 避免将3D眼镜存放于高温或高湿之处。

更换电池

假如指示灯在接通3D眼镜的电源时闪烁5次，请用新的电池更换已耗尽的电池。

需要使用一个钮扣型的锂电池（CR2032）和仪表改锥（No. 0）。

<p>1 如图所示拧松螺丝，并拆下盖板。</p> 	<p>2 取出已耗尽的电池并装上新的。</p>  <p>安装电池时，请注意将 + 的一侧朝向上方。</p>	<p>3 装上盖板并用螺丝固定。</p> 
---	---	---

注意不要被螺丝刀弄伤。

重要：

正确地安装电池。

在连续使用的情况下，电池的使用寿命约为75小时。（使用寿命随使用状况的不同而有所变化。）

规格

规格和外观若有变更，恕不另行通知。

型号	EY-3DGS-1U
镜片系统	液晶快门
电源	DC3V，钮扣型锂电池（CR2032），1个
外形尺寸（W×H×D）	173×45×176 毫米
重量	约49克（含电池）
材料	镜架：PC+ABS树脂 镜片：液晶玻璃
工作温度	0°C - +40°C

「电子信息产品污染控制标识要求」
 (产品名: 3D眼镜)
 (机种名: EY-3DGS-1U)的表示方式

(1)电子信息产品污染控制标识



根据2006/2/28公布的“电子信息产品污染控制管理办法”，这个标记是适用于在中国销售的电子信息产品的环境保护使用期限。

只要能遵守本产品在安全和使用方面的注意事项，从生产日算起的年限以内，不会对环境污染，人体，财产产生深刻的影响。

注：此环境保护使用期限并不包含消耗品（电池等）。

产品正常使用终结废弃时，有关电子信息产品的回收、再利用等要遵守各自自治体的法律法规的要求。

Note: This symbol mark is for China only.

(2)含有有害6物质的名称，含有量，含有部品

本产品中所含有的有害6物质的名称，含有量，含有部品如下表所示。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
3D眼镜	×	○	○	○	○	○

备注（○或×的表示意思）

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006标准规定的限量要求。

1. 零部件名称的“框架”，包括外部框架及内部构件。

(3)根据包装回收标志(GB18455-2001)

废弃包装器材时，有关包装器材的回收、再利用等请遵守地方自治体的相关法律法规的要求。

 瓦楞纸板	外包装箱 / 隔板
 LDPE	随包装物品袋

安全注意事项·····	2	3D眼镜的使用方法 ·····	9
打开眼镜盒·····	8	使用注意事项·····	4
概览·····	7	维护保养·····	12
更换电池·····	12	箱内包括·····	8
故障排除·····	10	准备工作·····	8
规格·····	13		

三菱电机株式会社

日本国 京都

生产厂：信泰光学（深圳）有限公司

生产厂地址：深圳市宝安区公明镇李松朗工业区期尾工业园
第 1、2、3 栋

联系方式

三菱电机空调影像设备(上海)有限公司

上海市淮海中路 300 号香港新世界大厦 12 楼

邮编：200021

销售咨询

电话：+86(21)6335-3030 (Ext. 3007)

传真：+86(21)6335-3600

技术的咨询

电话：+86(21)6335-3030 (Ext. 3021)

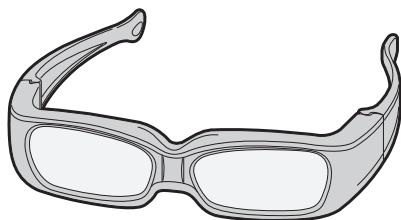
传真：+86(21)6335-3600

3D очки

МОДЕЛЬ

EY-3DGS-1U

Руководство пользователя



Содержание

Меры безопасности.....	2
Меры предосторожности при использовании.....	4
Описание.....	7
Что содержится в коробке.....	8
Открытие футляра.....	8
Подготовка.....	8
Используя 3D очков.....	9
Возможные неисправности.....	10
Обслуживание.....	12
Замена батареи.....	12
Характеристики.....	13

РУССКИЙ

Проекторы Mitsubishi, поддерживающие 3D изображения* (на ноябрь 2010г)

HC9000D/HC9000DW

Список поддерживаемых проекторов может быть изменен без предварительного оповещения.

* Проекторы Mitsubishi DLP™ Link, поддерживающие 3D изображения исключены из списка. Более подробную информацию по 3D системам можно найти в описании 3D из Руководство пользователя, поставляемого с проектором.

Это руководство пользователя очень важно для Вас.

Просьба прочесть его перед тем, как Вы будете использовать 3D очки.

Меры безопасности

Предупреждение:

Не храните батарею или носовую прокладку в местах доступных для маленьких детей.

Есть опасность, что маленькие дети могут проглотить такие детали по ошибке. Если ребенок нечаянно проглотил подобные части, необходимо незамедлительно обратиться за медицинской помощью.

Предостережение:

Просьба не разбирать и не модифицировать 3D очки.

Это может привести к пожару или неисправной работе, которая может вызвать нездоровые ощущения у пользователя.

Батареи нельзя подвергать действию солнечного света, огня и подобным источникам перегрева.

При неправильной замене батареи возникает опасность взрыва. Замена осуществляется только батареей того же или эквивалентного типа.

Производите утилизацию отработанных батареек в соответствии с местными нормативными актами.

Выбросить использованную батарею с целлофановой лентой, оборачивающую оба конца батареи.

Просьба не использовать 3D очки, если у Вас в прошлом была излишняя чувствительность к свету, сердечные проблемы, или у Вас есть другие текущие медицинские условия.

Использование 3D очков может вызвать прогрессирование симптомов.

По инструкции 3D очки не должны использоваться детьми, младше, чем 5 - 6 лет.

В виду того, что сложно судить о реакции маленьких детей на усталость или дискомфорт, их физическое состояние может внезапно ухудшиться.

Использование настоящего продукта ребенком должно осуществляться под надзором родителей или опекуна, чтобы быть уверенными, что глаза ребенка не устали.

Незамедлительно прекратите использование 3D очков, если Вы почувствовали усталость, дискомфорт или другие неестественные ощущения.

Продолжение использование 3D очков в таких случаях, может привести Вас к нездоровым ощущениям.

Пожалуйста, отдохнуть необходимое время перед продолжением использования.

Прекратите использование 3D очков, если Вы можете четко увидеть удвоенные изображения при просмотре 3D контента.

Продолжительное использование может вызвать переутомление глаз.

При просмотре 3D фильмов, просьба осуществлять соответствующий перерыв после просмотра фильма.

При просмотре 3D контента на интерактивных устройствах, таких как 3D игры или компьютеры, просьба осуществлять соответствующий перерыв каждые 30 - 60 минут.

Продолжительное использование может вызвать переутомление зрения.

При использовании 3D очков будьте осторожны, чтобы по ошибке не ударить экран или других людей.

Так как изображения в формате 3D, Вы можете ошибиться с распознаванием расстояния до экрана, что может привести к удару по экрану и вызвать травму.

При использовании 3D очков, не кладите хрупкие предметы вблизи очков.

По ошибке Вы можете двигать 3D объекты, которые Вы наблюдаете, как реальные предметы, что может вызвать повреждение окружающих предметов, которое может привести к травмам.

Не используете треснувшие или поломанные 3D очки.

Это может привести к травмам или переутомлению зрения.

Незамедлительно прекратите использование в случае возникновения неисправной работы или неполадок с 3D очками.

Продолжение использования 3D очков может вызвать травмы, переутомление зрения или привести к нездоровым ощущениям.

Не передвигайтесь с надетыми 3D очками.

Окружающее пространство выглядит темным, что может привести к падениям или другим несчастным случаям, которые могут вызвать травмы.

Используйте 3D очки при просмотре 3D изображений.

Используйте 3D очки только в соответствии с указанной целью.

Не бросайте, не применяйте силу и не наступайте на 3D очки.

Это может повредить детали очков, что может вызвать травмы.

Всегда храните 3D очки в прилагаемом футляре, в случае отсутствия использования.

Будьте уверены, что при использовании 3D очков Ваши глаза расположены практически в горизонтальном направлении.

Если Вы страдаете миопией (близорукости), гиперметропией (дальнозоркости), астигматизмом или у Вас различия в зрении между левым и правым глазом, просьба использовать корректирующие очки или другие методы корректировки Вашего зрения, прежде, чем надеть 3D очки.

Меры безопасности (продолжение)

При просмотре 3D изображений, придерживайтесь дистанции от экрана, соответствующей приблизительно 3-м размерам действительной высоты экрана.

Незамедлительно прекратите использование 3D очков в случае неестественных ощущений Вашей кожей.

В редких случаях, краска материалов, используемых в 3D очках, может вызвать аллергические реакции.

Незамедлительно прекратите использование 3D очков, если Вы ощущаете покраснение, боль или зуд на носу или висках.

Продолжительное использование может вызвать такие симптомы в виду повышения давления, что может привести к нездоровым ощущениям.

Будьте внимательны, чтобы Ваш палец не попал в шарнирную часть 3D очков.

Это может привести к травмам.

Будьте особенно внимательны в случае использования настоящего продукта детьми.

Будьте осторожны, с кончиками оправы при надевании 3D очков.

Нечаянное попадание кончиков оправы в глаз может вызвать травмы.

Не используйте в компьютерном зале как определено в стандарте о защите компьютерного оборудования и устройств обработки данных – ANSI/NFPA 75.

Меры предосторожности при использовании

Линзы (жидкокристаллический затвор)

- Не прикладывайте силу к линзам. Также не бросайте и не сгибайте продукт.
- Не царапайте поверхность линз острыми предметами. Линзы могут сломаться, а также это может привести к ухудшению качества 3D изображения.

Деталь инфракрасного приема.

- Не надо портить и наклеивать этикетки или подобные предметы на деталь инфракрасного приема 3D очков. 3D очки не смогут принимать сигнал с 3D эмиттера и не смогут корректно работать.
- Другое оборудование инфракрасной связи может негативно воздействовать на 3D изображения.
- Управление пультом ДУ может вызывать некорректную работу 3D очков. Это не неисправность. При прекращении управления пультом ДУ, 3D очки работают должным образом.

- Пульт ДУ может работать некорректно при Вашем просмотре 3D изображений, между тем, это не неисправность.

При использовании 3D очков

- Не используйте устройства, испускающие сильные электромагнитные волны, такие как мобильный телефон возле 3D очков. Это может вызвать некорректную работу 3D очков.
- Используйте 3D очки при температурных условиях между 0°C и 40°C.
- При просмотре 3D изображений в комнатах с флуоресцентным освещением Вы можете ощущать, что все освещение мерцает. В этом случае, установите 3D очки и 3D эмиттер как можно дальше от флуоресцентных ламп и выключите флуоресцентное освещение.
- Надевайте 3D очки соответствующим образом. При надевании перевернутым образом как вертикально, так и горизонтально, Вы не сможете получить корректные 3D изображения.
- При использовании 3D очков становится затруднительным увидеть изображения персонального компьютера, электронных часов или калькулятора. Снимите очки при просмотре изображений, отличных от 3D.
- Настоящие 3D очки не могут быть использованы в качестве противосолнечных очков.
- Настоящие 3D очки не могут быть использованы с несовместимыми продуктами.
- Настоящие 3D очки не могут быть использованы для просмотра фильмов в кинотеатрах.
- Вы не сможете увидеть 3D изображения, лежа на полу, даже если Вы надели 3D очки.
- Не оттягивайте дужки очков. Это может вызвать поломку.

При использовании устройства в Европе:

ПРИМЕЧАНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО СООТВЕТСТВИЯ ТЕХНИЧЕСКИМ ТРЕБОВАНИЯМ

Настоящее устройство соответствует требованиям Европейских Директив 2004/108/ЕС “Директива по электромагнитной совместимости” и 2006/95/ЕС “Директива по низкому напряжению”.

Электромагнитная чувствительность соответствует уровню, обеспечивающему работу в жилых помещениях, в рабочих и производственных помещениях и на небольших предприятиях, внутри, а также снаружи зданий.

СООТВЕТСТВИЕ FCC

Изделие признано соответствующим ограничениям Класса В для цифровых устройств согласно Части 15 правил FCC по уровню магнитного излучения и радиопомех. Данные нормы рассчитаны обеспечивать разумную защиту против вредного излучения при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию радиочастот и, в случае установки и эксплуатации не в соответствии с инструкцией, может вызвать вредное воздействие на радиосвязь. Нет, однако, гарантии того, что такое воздействие не возникает в конкретном случае установки. Если данное устройство оказывает вредное воздействие на радио или телевизионный прием, что можно определить, включая и выключая оборудование, пользователю рекомендуется выполнить следующие действия:

- Изменить ориентацию в пространстве приемной антенны.
- Увеличить расстояние между изделием и оборудованием.
- Подключить изделие и приемник к различным розеткам.
- Проконсультироваться с дилером или опытным радио/ТВ техником.

Изменения или модификация данного изделия не одобряется компанией Mitsubishi и может привести к отказу в обслуживании.

УВЕДОМЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ INDUSTRY CANADA

Данное цифровое устройство Класса В соответствует стандарту ICES-003 Канады.

Информация по выбросу мусора в странах, не входящих в ЕС.



Данный символичный знак действителен только в ЕС. Если Вы хотите выбросить данный продукт, просьба связаться с Вашими местными властями или дилером и узнать о правильном методе выброса мусора.

Информация по заботе об окружающей среде для пользователей в Китае.



Данный символичный знак действителен только в Китае.

Описание

С 3D очками и 3D эмиттером, Вы можете насладиться 3D изображениями, при просмотре программ, поддерживающих 3D, на проекторах, поддерживающих 3D изображения.

Вы можете надевать 3D очки поверх очков для коррекции зрения.

Удостоверьтесь в том, что вы прочитали “Предосторожности по безопасности”, на страницах 2-4 перед использованием 3D очков.

Футляр батареи

Предварительно установлена литиевая батарейка монетного типа (CR 2032) . При использовании в первый раз, извлеките изолирующий лист.

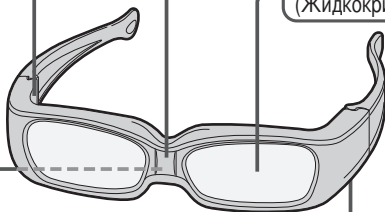
Ультракрасный приемник

Получает ультракрасные сигналы от 3D эмиттера. Момент открытия/закрытия жидкокристаллического затвора контролируется получением ультракрасных сигналов от 3D эмиттера, который обеспечивает 3D выражение изображений.

Линзы

(Жидкокристаллический затвор)

При необходимости, прикрепите носовую прокладку. (на внутренности 3D очков)



Кнопка питания (ON/STANDBY)* и индикатор

* Изменение статуса с “ON” на “STANDBY”.

Когда питание включено:

Нажмите кнопку питания около 1-й секунды. Индикатор светится около 2-х секунд, после чего он гаснет.

При выключении электропитания:

Когда Вы нажимаете кнопку питания около 1-й секунды, индикатор моргнет 3 раза и питание будет отключено.

* Когда прерван ультракрасный сигнал от 3D эмиттера, электропитание выключается автоматически приблизительно через 5 мин.

* Если батарея слабо заряжена, то индикатор моргнет 5 раз, когда Вы включите электропитание.



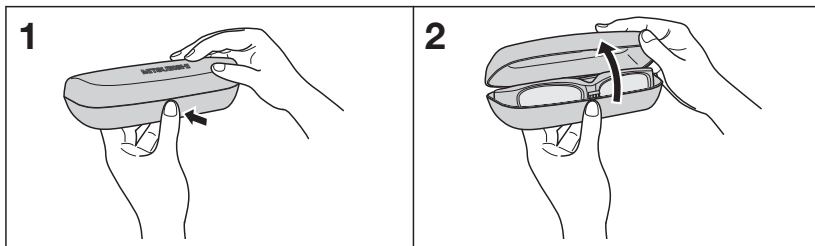
Что содержится в коробке

Носовые накладки (2)  A B	Футляр (1) 
Руководство пользователя	

- 3D очки и носовые накладки (2 типа) находятся в футляре.

Открытие футляра

Нажмите часть, указанную стрелкой, чтобы открыть футляра.



Подготовка

<p>1 Снимите изоляционный лист.</p> <p>Вытяните лист медленно в направлении стрелки на нижеуказанном рисунке.</p> 	<p>2 Снимите защитные листы.</p> <p>Удалить защитный лист на инфракрасной области приема и линзы (4 части), потянув за каждую вкладку, как показано ниже.</p> 	<p>3 При необходимости, добавьте носовые накладки.</p> 
---	--	---

Если вы носите очки для коррекции зрения под 3D очками, рекомендуется убрать носовые накладки.

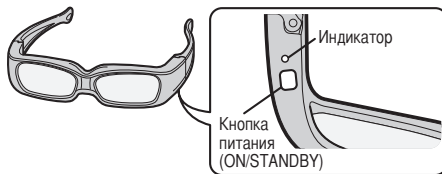
Используя 3D очков

Для просмотра 3D изображений с 3D очками необходимы поддерживающий проектор и 3D эмиттер. См. Руководство пользователя проектора для детального описания действий.

1. Проецируйте 3D изображение на экран.

2. Нажмите кнопку электропитания на 3D очках около 1-й секунды для их включения.

- Индикатор на 3D очках будет гореть около 2-х секунд. После этого, индикатор гаснет, даже если питание включено.



3. Наденьте 3D очки.

Визуальное расстояние 3D изображений

- Когда вы смотрите 3D изображения, рекомендуется сохранять дистанцию от экрана приблизительно равную расстоянию в 3 раза большую действующей высоты экрана.
- Просмотр изображений с более близкого расстояния, чем рекомендованная дистанция может привести к расстройству или перенапряжению глаз.
- 3D очки не могут работать правильно, если они используются слишком далеко от экрана.
- Не устанавливайте никаких препятствующих предметов в зоне связи между 3D эмиттером и 3D очками.

Когда просмотр окончен

- Выключите питание 3D очков.
- Положите 3D очки в предоставленный футляр и храните в месте, недоступном для детей. Будьте осторожны к повреждениям или авариям.
- Избегайте хранения 3D очков в местах с высокой температурой или высокой влажностью.

Важно:

- Возможно, что будет необходимо переключить режим 3D (как система установки 3D) на записывающем устройстве /проигрывателе при проецировании 3D изображений с записывающего устройства /проигрывателя, поддерживающего 3D изображения. (Более детально, см. Руководство пользователя записывающего устройства /проигрывателя.)
- Присутствуют индивидуальные различия зрительного восприятия у каждого человека. Если Вы страдаете миопией (близорукости), гиперметропией (дальнозоркости), астигматизмом или у Вас различия в зрении между левым и правым глазом, просьба использовать корректирующие очки или другие методы корректировки Вашего зрения, прежде чем надеть 3D очки.
- В начале просмотра 3D изображений, изображение может просматриваться без синхронизации. Однако, это не неисправность.
- 3D очки перестают работать временно, когда 3D очки не могут получить ультракрасный сигнал от 3D эмиттера по причине того, что Вы отвернулись в сторону при просмотре 3D изображения. В этом случае, даже если Вы повернётесь кругом, Вы можете увидеть сдвоенные изображения до тех пор, пока 3D изображения не будут перезагружены, тем не менее, это не неисправность.
- 3D очки автоматически выключаются через 5 минут после того как прерван ультракрасный сигнал от 3D излучателя.

Возможные неисправности

Перед тем как попросить замену 3D очков, проверите следующее.

Неисправность	Устранение неисправности
Изображения не являются 3D изображениями.	<ul style="list-style-type: none">• Установки изображения переключены на режим 3D? Для режима 3D, см. Руководство пользователя проектора.• Есть ли какой-либо препятствующий предмет в зоне связи между 3D эмиттером и 3D очками? Или, есть ли наклейка или подобный предмет на детали приёма ультракрасного сигнала на 3D очках? 3D очки работают путем получения сигналов от 3D эмиттера. Проверьте, нет ли любого препятствующего предмета в зоне связи между 3D эмиттером и 3D очками.• Расстояние между 3D эмиттером и 3D очками слишком длинное, или слишком короткое? Отрегулируйте положение 3D эмиттера. Более подробно, см. Руководство пользователя 3D эмиттера.• Направления 3D эмиттера и детали приёма ультракрасного сигнала 3D очков разрегулированы? Отрегулируйте направление и расположение 3D эмиттера. Более подробно, см. Руководство пользователя 3D эмиттера.• Включены ли 3D очки? Нажмите кнопку электропитания 3D очков для того, чтобы включить их.• Возможно, что необходимо переключение в режим 3D (как система установки 3D) записывающего устройства / проигрывателя при проецировании 3D изображения с записывающего устройства / проигрывателя, поддерживающего 3D изображения. (Более подробно, см. Руководство пользователя записывающего устройства / проигрывателя)• Правильно ли установлен для изображения режим 3D на проекторе? Установите режим 3D проектора (Уплотнение кадров, Покадрово, Верх и низ) соответствующим образом для изображения.• Соединен ли 3D эмиттер с проектором?• 3D очки могут быть потерять синхронизацию в виду флуоресцентного освещения. Выключите флуоресцентное освещение.• Есть ли какой либо другой 3D эмиттер или 3D изображение, поддерживающее теле вещание, близко к 3D очкам? 3D очки работают путем получения сигналов от 3D эмиттера. Проверьте, чтобы не было интерференции сигналов от разных частей ультракрасного излучения.• 3D очки временно прекращают работать, когда 3D очки не могут получать ультракрасный сигнал от 3D эмиттера по причине того, что Вы отвернулись в сторону при просмотре 3D изображения. В этом случае, даже если Вы повернетесь обратно, Вы можете видеть удвоенные изображения до тех пор, пока 3D изображения не будут перезагружены, тем не менее, это не неисправность.

Неисправность	Устранение неисправности
Питание 3D очков выключается автоматически.	<ul style="list-style-type: none"> • Есть ли какой либо препятствующий предмет в зоне связи между 3D эмиттером и 3D очками? Или, есть ли наклейка или подобный предмет на детали приёма ультракрасного сигнала на 3D очках? Когда сигнал от излучателя 3D прерван, электропитание 3D очков автоматически выключается через 5 минут после прерывания. Проверьте, нет ли препятствующего предмета в зоне связи между излучателем 3D и 3D очками.
Что-то не так с 3D изображениями.	<ul style="list-style-type: none"> • В зависимости от состояния 3D изображения, Вы можете ощущать проблемы с 3D изображениями. Переключите "Синхронизация 3D" установку проектора для того, чтобы проверить исчезнет или нет дискомфортное ощущение. Когда сигнал от 3D эмиттера прерван, питание 3D очков автоматически выключается через 5 минут после прерывания. Проверьте, нет ли препятствующего предмета в зоне связи между 3D эмиттером и 3D очками. • 3D очки могут быть потерять синхронизацию в виду флуоресцентного освещения. Выключите флуоресцентное освещение. • Есть ли какой либо другой 3D эмиттер или 3D изображение, поддерживающее телевещание, близко к 3D очкам? 3D очки работают путем получения сигналов от излучателя 3D. Проверьте, чтобы не было интерференции сигналов от разных частей ультракрасного излучения.
Индикатор моргает 5 раз, когда включено питание 3D очков.	<ul style="list-style-type: none"> • Батарея 3D очков не работает. Замените батарею новой.
Индикатор не горит, даже если нажата кнопка электропитания.	<ul style="list-style-type: none"> • Батарея 3D очков не работает? Замените батарею новой, если индикатор не загорается даже после нажатия кнопки электропитания.

Обслуживание

- Если 3D очки испачкались, протрите их сухой мягкой тканью. Если Вы протрётё их грязной тканью, линза (жидкокристаллический затвор) или деталь инфракрасного приема могут быть повреждены.
- Не используйте бензин или растворитель для очистки 3D очков. Это может привести к деформации поверхности.
- Не погружайте 3D очки в воде.
- Не допускайте содержание 3D очков в местах с высокой температурой или влажностью.

Замена батареи

Когда индикатор мигает 5 раз при включении 3D очков, необходимо заменить аккумулятор на новый.

Используйте литиевые батареи монетного типа (CR2032) и прецизионную отвертку (№ 0).

<p>1 Ослабьте винт как показано на рисунке, и снимите крышку.</p> 	<p>2 Удалите старую батарею и установите новую.</p>  <p>Установите аккумулятор стороной + вверх.</p>	<p>3 Установите крышку и закрепите ее с помощью</p> 
--	--	--

Будьте осторожны, чтобы не получить травму от отвертки.

Важно:

Установите батарею правильно.

Продолжительность работы без подзарядки составляет около 75 часов непрерывной работы. (Продолжительность варьируется в зависимости от использования.)

Характеристики

Спецификации и внешний вид могут быть изменены без предварительного оповещения.

Модель	EY-3DGS-1U
Система линз	Жидкокристаллический затвор
Блок питания	Постоянный ток 3В, литиевая батарея монетного типа (CR2032) 1
Размеры (Ш x В x Г)	173 x 45 x 176 мм
Вес	Приблизительно 49 г (включая батарею)
Материалы	Корпус: канифоль PC+ABS Линзы: Жидкокристаллическое стекло
Рабочие температуры	0°C - +40°C

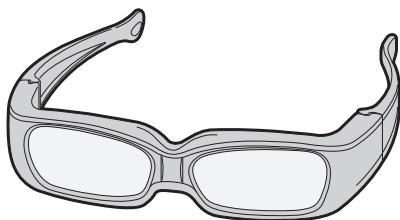
 **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION**
1 Zusho Baba, Nagaokakyo-City, Kyoto Japan

3D 안경

모델

EY-3DGS-1U

사용자 설명서



차례

안전 주의사항.....	2
안전상의 주의사항.....	4
개요.....	7
부속품의 내용.....	8
케이스 열기.....	8
준비.....	8
3D 안경 사용하기.....	9
문제해결.....	10
유지관리.....	12
배터리 교체하기.....	12
사양.....	13

3D 이미지를 지원하는 미쓰비시 프로젝터* (2010년 11월 현재)

HC9000D/HC9000DW

지원되는 프로젝터는 예고 없이 변경될 수 있습니다.

* 3D 이미지를 지원하는 미쓰비시 DLP™ 링크 프로젝터는 제외됩니다. 3D 시스템에 관한 자세한 사항은 프로젝터에 부속된 사용자 설명서의 3D 설명을 참조하십시오.

이 사용자 설명서는 사용자에게 중요하다.
3D 안경을 사용하기 전에 읽으십시오.

안전 주의사항

경고 :

배터리나 코 패드는 유아의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
유아가 잘못해서 삼키면 대단히 위험합니다. 만약 삼켜 버린 경우에는 신속하게 의사의 치료를 받으십시오.

주의 :

3D 안경을 분해하거나 개조하지 마십시오.

그러면 화재나 고장을 일으키고 몸 상태가 나빠질 수 있습니다.

배터리는 직사광선이나 불 등의 과도한 열에 노출되지 않도록 하십시오.

배터리를 올바르게 교체하지 않으면 폭발할 위험이 있습니다.
같은 타입 또는 동등한 타입의 배터리로 교체하십시오.

사용한 배터리의 폐기는 해당 지역 법규에 따르도록 한다.

사용이 끝난 배터리는 셀로판 테이프로 양 끝을 싸서 폐기하십시오.

빛에 대한 과민증, 심장장애, 기타 질병이 있는 경우에는 3D 안경을 사용하지 마십시오.

3D 안경을 사용하면 증상을 악화시킬 수 있습니다.

참고로 5-6세 미만의 유아는 3D 안경을 사용하지 마십시오.

유아는 지치거나 불쾌감을 느껴도 모를 수 있으므로 갑자기 몸 상태가 나빠질 수 있습니다.

따라서 유아가 본 제품을 사용할 때는 부모나 보호자가 유아의 상태를 잘 확인하셔야 합니다.

피로나 불쾌감, 기타 이상을 느꼈을 때는 즉시 3D 안경의 사용을 중지하십시오.

그러한 경우에 계속 3D 안경을 사용하면 몸 상태가 나빠질 수 있습니다.

잠시 휴식을 취한 후에 사용하십시오.

3D 이미지가 선명하게 이중으로 보일 때는 즉시 3D 안경의 사용을 중지하십시오.

그대로 계속 사용하면 눈의 피로를 일으킬 수 있습니다.

3D 영화를 볼 때는 영화를 본 후에 적당한 휴식을 취하십시오.
3D 게임이나 컴퓨터의 대화형 장치로 3D 이미지를 볼 때는 30~60 분마다 적당한 휴식을 취하십시오.

장시간 계속 사용하면 눈의 피로를 일으킬 수 있습니다.

3D 안경을 사용할 때는 스크린이나 다른 사람을 잘못해서 때리지 않도록 주의하십시오.

3D 이미지의 경우 스크린으로부터의 거리를 잘못 판단해서 스크린을 때려서 다칠 수 있습니다.

3D 안경을 사용할 때는 안경 가까운 곳에 깨지기 쉬운 물건을 두지 마십시오.

3D 이미지를 실제의 물건으로 착각하여 가까운 곳에 있는 물건을 손상시킬 수 있습니다.

3D 안경이 균열되거나 깨졌을 때는 사용하지 마십시오.

눈에 손상을 주거나 눈의 피로를 일으킬 수 있습니다.

3D 안경에 고장이나 불량이 생겼을 때는 즉시 사용을 중지하십시오.

그대로 계속 사용하면 눈의 손상이나 피로를 일으키고 몸 상태가 나빠질 수 있습니다.

3D 안경을 쓴 채 돌아다니지 마십시오.

주위가 어둡게 보이므로 넘어지거나 다른 사고가 발생하여 다칠 수 있습니다.

3D 안경은 3D 이미지를 볼 때만 사용하십시오.

3D 안경은 특정 목적을 위해서만 사용하십시오.

3D 안경을 떨어뜨리거나 힘을 가하거나 밟지 마십시오.

그러면 유리가 손상되고 다칠 수 있습니다.

3D 안경을 사용하지 않을 때는 언제나 부속된 케이스에 보관하십시오.

3D 안경을 사용할 때는 눈이 수평 상태가 되도록 하십시오.

만약 근시, 원시, 난시, 왼쪽 눈과 오른쪽 눈의 시력이 다를 때는 3D 안경을 착용하기 전에 올바른 안경이나 다른 방법으로 시력을 교정하십시오.

안전 주의사항 (계속)

3D 이미지를 볼 때는 스크린 실효고의 약 3배 거리만큼 스크린으로부터 떨어지도록 하십시오.

피부에 이상을 느꼈을 때는 즉시 3D 안경의 사용을 중지하십시오. 드물게 3D 안경의 도장이나 재질이 알레르기 반응을 일으킬 수 있습니다.

코나 관자놀이에 흥반, 통증, 가려움 등이 생겼을 때는 즉시 3D 안경의 사용을 중지하십시오.

그대로 계속 사용하면 과도한 압력에 의한 증상을 일으키고 몸 상태가 나빠질 수 있습니다.

3D 안경의 힌지 부분에 손가락을 걸지 않도록 주의하십시오. 그러면 다칠 수 있습니다.

어린이가 본 제품을 사용할 때는 특별히 주의하십시오.

3D 안경을 사용할 때는 프레임의 작은 조각에 주의하십시오.

잘못하여 프레임의 작은 조각이 눈에 들어가서 다칠 수 있습니다.

Electronic Computer/Data Processing Equipment, ANSI/NFPA 75의 보호를 위해 표준에서 정의된 컴퓨터실에서 사용을 위한 것이 아닙니다.

안전상의 주의사항

렌즈 (액정 셔터)

- 렌즈에 힘을 가하지 마십시오. 또 제품을 떨어뜨리거나 구부리지 마십시오.
- 끝이 뾰족한 것으로 렌즈 표면을 긁지 마십시오. 렌즈가 손상되고 3D 화질이 저하될 수 있습니다.

적외선 수신부

- 3D 안경의 적외선 수신부를 더럽히거나 스티커 등을 붙이지 마십시오. 3D 안경이 3D Emitter 로부터 신호를 수신할 수 없게 되고 올바르게 작동하지 않을 수 있습니다.
- 다른 적외선 통신 장치가 3D 이미지에 영향을 주는 경우가 있습니다.

- 리모컨의 조작이 3D 안경의 오작동을 일으킬 수 있지만, 이것은 고장이 아닙니다. 리모컨의 조작을 멈추면 3D 안경은 올바르게 작동합니다.
- 3D 이미지를 보고 있을 때 리모컨이 올바르게 작동하지 않을 수 있지만, 이것도 고장이 아닙니다.

3D 안경을 사용할 때

- 3D 안경 가까운 곳에서 휴대전화 등 강한 전자파를 방출하는 장치를 사용하지 마십시오.
- 3D 안경은 0~40°C의 환경에서 사용하십시오.
- 형광등이 설치된 방에서 3D 이미지를 볼 때는 방 전체의 빛이 점멸되는 것으로 느낄 수 있습니다. 그 경우에는 3D 안경과 3D Emitter 를 형광등으로부터 가능한 한 떨어뜨리거나 형광등을 끄십시오.
- 3D 안경을 올바르게 착용하십시오. 상하 반대로 또는 전후 반대로 착용하면 올바른 3D 이미지를 보지 못할 수 있습니다.
- 3D 안경을 사용하면 컴퓨터, 디지털 시계, 계산기 등 다른 장치를 보기가 어려울 수 있습니다. 3D 이미지 외의 장치를 볼 때는 3D 안경을 벗으십시오.
- 3D 안경은 선글라스로 사용할 수 없습니다.
- 이 3D 안경은 호환성이 없는 제품과 함께 사용할 수 없습니다.
- 이 3D 안경은 영화관에서 영화용으로 사용할 수 없습니다.
- 3D 안경을 착용해도 누워서 볼 때는 3D 이미지를 얻을 수 없습니다.
- 3D 안경의 관자놀이 부분을 당기지 마십시오. 고장의 원인이 될 수 있습니다.

유럽에서 사용할 경우:

컴플라이언스 주의

본 장치는 EMC 지침 2004/108/EC 및 저전압 지침 2006/95/EC 의 EC 지침 요건을 만족합니다.

전자기 민감도는 빌딩의 안팎, 산업과 작은 규모 기업, 주거지역에서 적절한 동작을 얻는 레벨에서 선택된다.

미국 및 캐나다 한정 FCC 의 컴플라이언스

이 기기는 Class B 디지털 장치에 대한 한계를 따르는 것으로 검사되었으며, FCC Rules 의 Part 15 를 따른다. 이 한계는 기기가 상업 환경에서 작동할 때 해로운 간섭에 대한 적절한 보호를 제공하도록 설계되었다. 이 기기는 지시 안내에 따라 설치되고 사용되지 않으면, 라디오 주파수 에너지를 일으키고, 사용하며, 방출하여 라디오 통신에 해로운 간섭을 일으킬 수 있다. 이 기기가 라디오나 텔레비전 수신에 해로운 간섭을 일으킬 경우, 이것은 기기의 전원을 조절하여 결정될 수 있으며, 사용자는 하나 이상의 측정에 의해 간섭을 수정할 수 있다:

- 수신 안테나를 회전한다.
- 기기와 수신기 사이의 간격을 증가시킨다.
- 수신기가 연결되어 있는 다른 회로에 있는 콘센트에 기기를 연결한다.
- 판매처나 숙련된 라디오/TV 기술자에게 문의한다.

Mitsubishi 에서 승인되지 않은 변경이나 수정은 이 기기 작동을 위한 사용자의 권한을 무효로 할 수 있다.

INDUSTRY CANADA 의 컴플라이언스 주의

이 Class B 디지털 장치는 Canadian ICES-003 을 준수한다.

EU 이외의 국가에서 폐기할 경우



이 마크는 EU 내에서만 유효합니다.
본 제품을 폐기할 때는 현지의 지방자치단체나 판매점으로 연락해서 올바른 처리 방법을 확인하십시오.

중국에서의 환경 주의사항



이 마크는 중국에서만 유효합니다.

개요

3D 이미지를 지원하는 프로젝터에서 3D 를 지원하는 프로그램을 볼 때 3D 안경과 3D Emitter 를 사용해서 3D 이미지를 즐길 수 있습니다.

시력교정 안경 위에 3D 안경을 착용할 수 있습니다.

3D 안경을 사용하기 전에 2~4페이지에 기재되어 있는 “ 안전 주의사항 ” 을 읽으십시오.

배터리 케이스

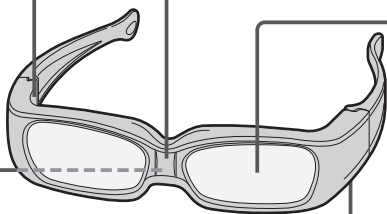
코인형 리튬 배터리(CR2032)가 미리 장착되어 있습니다. 맨 처음 사용할 때 절연 시트를 제거하십시오.

적외선 수신부

3D Emitter 로부터 적외선 신호를 수신합니다. 액정 셔터의 개폐 타이밍은 이미지를 3D 로 표현하는 3D Emitter 로부터 적외선 신호를 받아 제어됩니다.

필요할 때는 코 패드를 장착하십시오. (3D 안경 안쪽에)

렌즈
(액정 셔터)



전원 스위치(ON/STANDBY)* 및 표시등

* 누르면 번갈아 ON 또는 STANDBY 의 상태가 됩니다.

전원을 켜 경우:

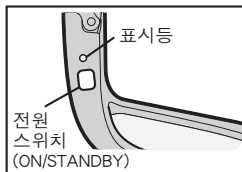
전원 스위치를 약 1초간 누릅니다.
표시등이 약 2초간 점등한 후 꺼집니다.

전원을 끌 경우:

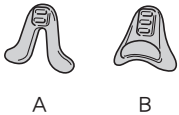

전원 스위치를 약 1초간 누릅니다.
표시등이 3회 점멸한 후 전원이 꺼집니다.

* 3D Emitter 로부터의 적외선 신호가 방해 받으면 약 5분 후에 전원이 자동적으로 꺼집니다.

* 배터리가 저하되면 전원을 켜 때 표시등이 5회 점멸합니다.



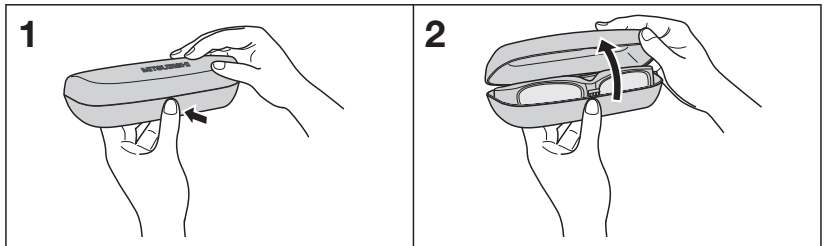
부속품의 내용

<p>코 패드 (2개)</p>  <p>A B</p>	<p>케이스 (1개)</p> 
<p>사용자 설명서</p>	

- 3D 안경과 코 패드(2타입)가 케이스 안에 들어 있습니다.

케이스 열기

화살표로 표시된 부분을 눌러 케이스를 엽니다.



준비

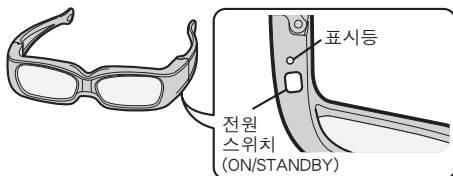
<p>1 절연 시트를 제거합니다.</p> <p>시트를 아래 그림의 화살표 방향으로 천천히 당기십시오.</p> 	<p>2 보호 시트를 제거합니다.</p> <p>적외선 수신부와 렌즈(4곳)의 보호 시트를 아래 그림과 같이 각각의 탭을 당겨 제거하십시오.</p> 	<p>3 필요한 경우에는 코 패드를 장착하십시오.</p>  <p>시력교정 안경 위에 3D 안경을 착용할 때는 코 패드를 사용하지 말 것을 권장합니다.</p>
--	--	---

3D 안경 사용하기

3D 안경으로 3D 이미지를 보려면 지원된 프로젝터와 3D Emitter 가 필요합니다.
자세한 조작에 대해서는 프로젝터의 사용자 설명서를 참조하십시오.

1. 스크린에 3D 이미지를 투사합니다.
2. 3D 안경의 전원 버튼을 약 1초간 눌러 전원을 켭니다.

- 3D 안경 표시등이 약 2초간 점등합니다. 그 후, 전원이 켜져 있어도 표시등은 꺼집니다.



3. 3D 안경을 착용합니다.

3D 이미지의 시거리

- 3D 이미지를 볼 때는 스크린 실효고의 약 3배 거리만큼 스크린으로부터 떨어질 것을 권장합니다.
- 권장 거리보다 가까운 거리에서 이미지를 보면 몸 상태 불량이나 눈의 피로를 일으킬 수 있습니다.
- 스크린으로부터 너무 멀면 3D 안경이 올바르게 작동하지 않을 수 있습니다.
- 3D Emitter 와 3D 안경 간의 통신 지역에는 장애물을 두지 마십시오.

시청을 종료할 때

- 3D 안경의 전원을 끄십시오.
- 부속된 케이스에 3D 안경을 넣고 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 손상시키거나 사고가 일어나지 않도록 주의하십시오.
- 고온 또는 다습한 장소에는 3D 안경을 보관하지 마십시오.

중요 :

- 3D 이미지를 투사할 때 3D 이미지를 지원하는 녹음기/재생기의 3D 모드 (3D 설정 시스템 등)를 변경해야 하는 경우가 있습니다.(자세한 사항은 녹음기/재생기의 사용자 설명서를 참조하십시오.)
- 시청 상태는 사람에 따라 다릅니다. 근시, 원시, 난시, 왼쪽 눈과 오른쪽 눈의 시력이 다를 때는 3D 안경을 착용하기 전에 올바른 안경이나 다른 방법으로 시력을 교정하십시오.
- 3D 이미지를 볼 때 이미지와 음성이 어긋날 수 있지만, 이것은 고장이 아닙니다.
- 3D 이미지를 보고 있을 때 머리를 다른 방향으로 돌려서 3D Emitter 로부터 적외선 신호를 수신할 수 없을 때는 3D 안경이 일시적으로 작동하지 않습니다. 그 경우에는 머리 방향을 되돌려도 3D 이미지가 다시 시작될 때까지 이중의 이미지가 보일 수 있지만, 이것은 고장이 아닙니다.
- 3D Emitter 로부터의 적외선 신호가 방해를 받으면 약 5초 후에 3D 안경의 전원이 자동적으로 꺼집니다.

문제해결

3D 안경의 수리를 의뢰하기 전에 다음 사항을 확인하십시오.

문제	솔루션
<p>이미지가 3D 가 아니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 이미지 설정이 3D 모드로 바뀌어 있습니까? 3D 모드에 대해서는 프로젝터의 사용자 설명서를 참조하십시오. • 3D Emitter 와 3D 안경 간의 통신 지역에 장애물이 있습니까? 또는 3D 안경의 적외선 수신부에 스티커 등이 붙어 있지 않습니까? 3D 안경은 3D Emitter 로부터의 신호를 받아 작동합니다. 3D Emitter 와 3D 안경 간의 통신 지역에 장애물이 없는지 확인하십시오. • 3D Emitter 와 3D 안경 간의 거리가 너무 멀거나 가깝지 않았습니까? 3D Emitter 의 위치를 조정하십시오. 자세한 사항은 3D Emitter 의 사용자 설명서를 참조하십시오. • 3D Emitter 의 방향과 3D 안경 적외선 수신부의 위치가 일치되어 있습니까? 3D Emitter 의 방향과 위치를 조정하십시오. 자세한 사항은 3D Emitter 의 사용자 설명서를 참조하십시오. • 3D 안경의 전원이 켜져 있습니까? 3D 안경의 전원 버튼을 눌러 전원을 켜십시오. • 3D 이미지를 투사할 때 3D 이미지를 지원하는 녹음기/재생기의 3D 모드(3D 설정 시스템 등)를 변경해야 하는 경우가 있습니다.(자세한 사항은 녹음기/재생기의 사용자 설명서를 참조하십시오.) • 프로젝터의 3D 모드는 이미지에 대하여 올바르게 설정되어 있습니까? 프로젝터의 3D 모드(프레임 패킹, 평행, 상단 및 하단)를 이미지에 대하여 올바르게 설정하십시오. • 3D Emitter 는 프로젝터에 연결되어 있습니까? • 3D 안경은 형광등의 빛에 의해 이미지와 음성이 어긋나는 경우가 있습니다. 형광등을 끄십시오. • 3D Emitter 또는 3D 이미지를 지원하는 다른 텔레비전이 3D 안경 가까운 곳에 있습니까? 3D 안경은 3D Emitter 로부터의 신호를 받아 작동합니다. 다른 적외선이 방출되어 장애가 되는 신호가 없는지 확인하십시오. • 3D 이미지를 보고 있을 때 머리를 다른 방향으로 돌려서 3D Emitter 로부터 적외선 신호를 수신할 수 없을 때는 3D 안경이 일시적으로 작동하지 않습니다. 그 경우에는 머리 방향을 되돌려도 3D 이미지가 다시 시작될 때까지 이중의 이미지가 보일 수 있지만, 이것은 고장이 아닙니다.

문제	솔루션
<p>3D 안경의 전원이 자동적으로 꺼진다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 3D Emitter 와 3D 안경 간의 통신 지역에 장애물이 없습니까? 또는 3D 안경의 적외선 수신부에 스티커 등이 붙어 있지 않습니까? 3D Emitter 로부터의 적외선 신호가 방해받으면 약 5 초 후에 전원이 자동적으로 꺼집니다. 3D Emitter 와 3D 안경 간의 통신 지역에 장애물이 없는지 확인하십시오.
<p>3D 이미지에 문제가 있다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 3D 이미지의 상태에 따라서는 3D 이미지에 무언가 문제를 느낄 수 있습니다. 프로젝터의 “ 3D 동기화 ” 설정을 바꾸어 상태가 개선되었는지 확인하십시오. 3D Emitter 로부터의 적외선 신호가 방해받으면 약 5초 후에 전원이 자동적으로 꺼집니다. 3D Emitter 와 3D 안경 간의 통신 지역에 장애물이 없는지 확인하십시오. • 3D 안경은 형광등의 빛에 의해 이미지와 음성이 어긋나는 경우가 있습니다. 형광등을 끄십시오. • 3D Emitter 또는 3D 이미지를 지원하는 다른 텔레비전이 3D 안경 가까운 곳에 있습니까? 3D 안경은 3D Emitter 로부터의 신호를 받아 작동합니다. 다른 적외선이 방출되어 장애가 되는 신호가 없는지 확인하십시오.
<p>3D 안경의 전원을 켤 때 표시등이 5 회 점멸한다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 3D 안경 배터리가 소진되었습니다. 새로운 배터리로 교체하십시오.
<p>전원 버튼을 눌러도 표시등이 점등하지 않는다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 3D 안경 배터리가 소진되지 않았습니까? 전원 버튼을 눌러도 표시등이 점등하지 않을 때는 새로운 배터리로 교체하십시오.

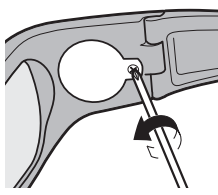
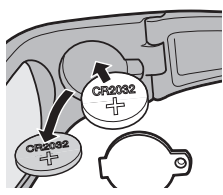
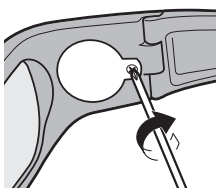
유지관리

- 3D 안경이 더럽혀졌을 때는 마른 부드러운 천으로 닦으십시오. 더러운 천으로 닦으면 렌즈(액정 셔터)나 적외선 수신부가 손상될 수 있습니다.
- 벤진이나 시너를 사용해서 3D 안경을 청소하지 마십시오. 표면을 변형시키는 원인이 될 수 있습니다.
- 3D 안경을 물속에 담그지 마십시오.
- 고온 또는 다습한 장소에는 3D 안경을 보관하지 마십시오.

배터리 교체하기

3D 안경의 전원을 켤 때 표시등이 5회 점멸하는 경우에는 새로운 배터리로 교체하십시오.

코인형 리튬 배터리(CR2032)와 정밀 드라이버(No. 0)를 사용하십시오.

<p>1 그림과 같이 나사를 풀고 커버를 제거합니다.</p> 	<p>2 오래된 배터리를 분리하고 새로운 배터리를 넣습니다.</p>  <p>배터리의 +면을 위로 하십시오.</p>	<p>3 커버를 장착하고 나사로 고정합니다.</p> 
--	---	---

정밀 드라이버로 다치지 않도록 주의하십시오.

중요:

배터리를 올바르게 넣으십시오.

배터리의 수명은 연속 사용인 경우 약 75시간입니다.(수명 시간은 사용 방법에 따라 다릅니다.)

사양

사양 및 외관은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

모델	EY-3DGS-1U
렌즈 시스템	액정 셔터
전원	DC3V, 코인형 리튬 배터리 (CR2032) 1개
규격 (W×H×D)	173×45×176 mm
중량	약49g (배터리 포함)
재질	본체: PC+ABS 수지 렌즈: 액정 유리
작동 온도	0 ~ +40°C

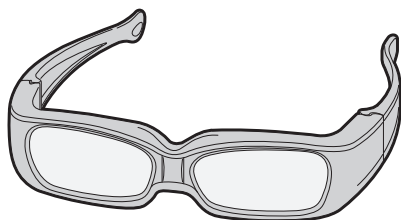
 **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION**
1 Zusho Baba, Nagaokakyo-City, Kyoto Japan

ÓCULOS 3D

MODELO

EY-3DGS-1U

Manual do Usuário



Índice

Precauções de segurança.....	2
Precauções relativas ao uso	4
Apresentação geral	7
A caixa contém.....	8
Abertura do estojo.....	8
Preparativos	8
Uso dos Óculos 3D	9
Diagnóstico de avarias	10
Manutenção do equipamento ...	12
Troca da pilha	12
Especificações	13

Projetores Mitsubishi que suportam imagens 3D*

(em Novembro de 2010)

HC9000D/HC9000DW

Os projetores suportados estão sujeitos a modificações sem aviso prévio.

* Os projetores DLP™ Link da Mitsubishi que suportam imagens 3D estão excluídos.

Para os detalhes sobre o sistema 3D, consulte as descrições do sistema 3D no Manual do Usuário fornecido com o projetor.

Precauções de segurança

AVISO:

Não guarde a pilha nem a almofada de nariz em lugares ao alcance de crianças pequenas.

Existe o perigo de uma criança pequena engolir tais peças acidentalmente. Se uma criança engolir tais peças acidentalmente, procure um médico imediatamente.

CUIDADO:

Não desmonte nem modifique os Óculos 3D.

Fazer isso pode provocar um incêndio ou um mau funcionamento que pode deixar o usuário indisposto.

As pilhas não devem ser exposto ao calor excessivo tal como a luz direta do sol, fogo ou algo similar.

A troca incorreta de uma pilha cria o perigo de explosão. Troque apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.

Faça o descarte de pilhas usadas de acordo com as normas locais.

Elimine uma pilha usada enrolando uma fita de celofane em ambas as extremidades da pilha.

Não use os Óculos 3D se tiver uma história de sensibilidade excessiva à luz, problemas cardíacos ou qualquer outra doença no momento.

Usar os Óculos 3D pode piorar os sintomas.

Como uma orientação, os Óculos 3D não devem ser usados por crianças menores do que 5 ou 6 anos de idade.

Como é difícil julgar as reações de crianças à fadiga e desconforto, sua condição física pode deteriorar repentinamente.

Quando este produto estiver sendo usado por uma criança, os pais ou responsáveis devem assegurar que os olhos da criança não fiquem cansados.

Pare de usar os Óculos 3D imediatamente se sentir algum cansaço, desconforto ou qualquer outra anormalidade.

Continuar a usar os Óculos 3D em tais casos pode deixá-lo indisposto.

Tome o descanso necessário antes de continuar a usar.

Pare de usar os Óculos 3D se puder ver imagens duplas claramente quando assistir a um conteúdo 3D.

O uso prolongado pode provocar a fadiga dos olhos.

Quando assistir filmes 3D, tome um descanso adequado depois de assistir o filme. Quando assistir um conteúdo 3D em dispositivos interativos como computadores ou jogos 3D, tome um descanso adequado cada 30 ou 60 minutos.

O uso prolongado pode provocar a fadiga dos olhos.

Quando usar os Óculos 3D, tome cuidado para não bater na tela ou em outras pessoas por equívoco.

Como as imagens estão em 3D, você pode equivocar-se sobre a distância desde a tela e bater na tela, podendo sofrer ferimentos.

Quando usar os Óculos 3D, não coloque objetos quebráveis perto dos óculos.
Você pode mover acidentalmente os objetos 3D que está vendo como objetos reais, causando danos aos objetos próximos que podem causar ferimentos.

Não use se os Óculos 3D estiverem rachados ou quebrados.
Fazer isso pode causar danos ou fadiga à sua visão.

Se ocorrer um mau funcionamento ou falha nos Óculos 3D, pare de usá-los imediatamente.

Continuar a usar os Óculos 3D pode resultar em ferimentos, fadiga da visão, ou pode lhe causar uma indisposição.

Não ande ao redor enquanto estiver usando os Óculos 3D.

A área ao redor aparece escura, o que pode resultar na sua queda ou outros acidentes que lhe podem causar ferimentos.

Use os Óculos 3D para ver imagens 3D.

Use os Óculos 3D somente para a finalidade especificada.

Não derrube, não exerça força nem pise nos Óculos 3D.

Fazer isso pode danificar a seção do óculos, o que pode resultar em ferimentos. Sempre guarde os Óculos 3D no estojo fornecido quando não estiver usando os mesmos.

Quando usar os Óculos 3D, certifique-se de que seus olhos estejam num nível horizontal aproximado.

Se você sofrer de miopia (dificuldade de enxergar de longe), hipermetropia (dificuldade de enxergar de perto), astigmatismo, ou tenha diferenças de visão entre os olhos esquerdo e direito, use óculos corretivos ou outros métodos similares para corrigir a sua visão antes de colocar os Óculos 3D.

Quando ver imagens 3D, mantenha uma distância desde a tela de aproximadamente três vezes a altura efetiva da tela.

Pare de usar os Óculos 3D imediatamente se sentir alguma anormalidade na pele.

Em raros casos, a pintura ou materiais usados nos Óculos 3D podem causar uma reação alérgica.

Pare de usar os Óculos 3D imediatamente se ficar com o nariz ou têmporas vermelhas ou sentir dor ou comichão nessas partes.

O uso prolongado pode causar tais sintomas devido à pressão excessiva, que pode resultar na indisposição do usuário.

Tome cuidado para não prender um dedo na seção da dobradiça dos Óculos 3D.

Isso pode resultar em ferimentos.

Preste especial atenção quando crianças estiverem usando este produto.

Precauções de segurança (continua)

Tome cuidado com as pontas da armação quando colocar os Óculos 3D.

Inserir acidentalmente a ponta da armação no olho pode causar um ferimento.

Este aparelho não deve ser utilizado numa sala para computadores como definido no Standard para a Proteção de Computadores Eletrônicos/Equipamento de Processamento de Dados, ANSI/NFPA 75.

Precauções relativas ao uso

Lentes (obturador de cristal líquido)

- Não exerça força sobre uma lente. Não derrube nem dobre o produto.
- Não arranhe a superfície das lentes com um instrumento agudo. As lentes podem quebrar-se e deteriorar a qualidade das imagens 3D.

Seção de recepção de raios infravermelhos

- Não suje nem aplique um adesivo ou outros itens similares na seção de recepção de raios infravermelhos nos Óculos 3D. Os Óculos 3D podem não receber o sinal do Emissor 3D e podem não funcionar adequadamente.
- Outros dispositivos de comunicação de raios infravermelhos podem afetar as imagens 3D.
- A operação de um controle remoto pode causar um mau funcionamento dos Óculos 3D. Isso, entretanto, não é um defeito. Quando parar de operar o controle remoto, os Óculos 3D voltará a funcionar adequadamente.
- Um controle remoto pode funcionar incorretamente enquanto você estiver vendo imagens 3D, mas isso não é um defeito.

Quando usar os Óculos 3D

- Não use um dispositivo que emita ondas eletromagnéticas fortes como um telefone celular perto dos Óculos 3D. Isso pode causar um mau funcionamento dos Óculos 3D.
- Use os Óculos 3D em condições entre 0°C a 40°C.
- Enquanto vê as imagens 3D numa sala com luzes fluorescentes, você pode sentir que as luzes na sala estão tremeluzentes. Neste caso, coloque os Óculos 3D e o Emissor 3D o mais longe possível das luzes fluorescentes ou apague as luzes fluorescentes.
- Coloque os Óculos 3D apropriadamente. Se você colocar os óculos virados para baixo ou ao contrário, não poderá obter as imagens 3D corretas.
- Quando estiver usando os Óculos 3D, pode ser difícil ver outros dispositivos de exibição como a tela de um computador ou mostrador de um relógio digital ou calculadora. Retire os óculos para ver imagens que não sejam imagens 3D.
- Os Óculos 3D não podem ser usados como óculos escuros.
- Os Óculos 3D não podem ser usados com produtos incompatíveis.

- Os Óculos 3D não podem ser usados para filmes num cinema.
- Não é possível obter imagens 3D quando estiver deitado, mesmo que esteja usando os Óculos 3D.
- Não puxe a haste dos óculos. Isso pode causar uma ruptura.

Quando usar o dispositivo na Europa:

CAVISO SOBRE CONFORMIDADE

Este dispositivo cumpre os requisitos da Diretiva CE 2004/108/CE, intitulada “Diretiva EMC”, e 2006/95/CE, intitulada “Diretiva sobre Baixa Tensão”.

A suscetibilidade eletromagnética foi selecionada a um nível que permita o funcionamento adequado em áreas residenciais, em instalações empresariais e industriais de pequeno porte e em pequenas empresas, no interior e exterior dos edifícios.

AVISO SOBRE CONFORMIDADE COM AS REGRAS DA FCC

Este equipamento foi testado e cumpre os limites exigidos pelas regras da Seção 15 da FCC relativamente a dispositivos digitais de Classe B. Estes limites visam fornecer uma razoável proteção contra interferência nociva numa instalação residencial. Este equipamento produz, utiliza e pode emitir energia por rádio frequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências nocivas para comunicações de rádio. Contudo, não existe qualquer garantia de que não surjam interferências em determinadas instalações. Se este equipamento causar interferências nocivas em recepção de televisão e rádio, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a situação efetuando uma ou mais das operações indicadas a seguir:

- Reorientar a antena receptora ou colocar a antena em outra posição.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada ou a um circuito diferente do circuito a que o receptor está ligado.
- Entrar em contato com o fornecedor ou um técnico experiente em rádio/ televisão, para obter ajuda.

Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela Mitsubishi podem anular a autoridade do usuário em operar este equipamento.

AVISO SOBRE CONFORMIDADE DA INDÚSTRIA DO CANADÁ

Este equipamento digital da Classe B respeita a norma canadiana ICES-003.

Precauções relativas ao uso (continua)



O seu produto MITSUBISHI ELECTRIC foi concebido e produzido com materiais e componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e/ou reutilizados. Este símbolo significa que o equipamento eléctrico e electrónico, as baterias e os acumuladores, no final da sua vida útil, devem ser deitados fora separadamente do lixo doméstico.

Se houver um símbolo químico impresso por baixo do símbolo mostrado acima, o símbolo químico indica que a bateria ou acumulador contém metais pesados numa determinada concentração. Isto aparecerá indicado da maneira seguinte: Hg: mercúrio (0,0005%), Cd: cádmio (0,002%), Pb: chumbo (0,004%)

Na União Europeia existem sistemas de recolha separados para produtos eléctricos e electrónicos, baterias e acumuladores usados.

Por favor, entregue este equipamento, as baterias e os acumuladores correctamente, no seu ponto local de recolha/reciclagem.

Por favor, ajude-nos a conservar o ambiente em que vivemos!

Informações sobre a eliminação em outros países fora da União Européia



Este símbolo só é válido na União Européia.

Se você quiser eliminar este produto, entre em contato com as autoridades locais ou revendedor e informe-se sobre o método de eliminação correto.

Informações sobre cuidados com o meio ambiente para usuários na China



Este símbolo só é válido na China.

Apresentação geral

Com os Óculos 3D e Emissor 3D, você pode desfrutar de imagens 3D para ver programas 3D nos projetores que suportam imagens 3D.

Você pode usar os Óculos 3D sobre óculos corretivos da visão.

Certifique-se de ler as “Precauções de segurança” nas páginas 2 a 4 antes de usar os Óculos 3D.

Compartimento da pilha

Uma pilha de lítio tipo botão (CR2032) vem pré-instalada. Quando usar pela primeira vez, remova a folha de isolamento.

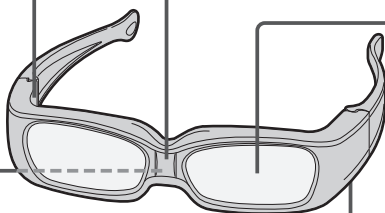
Receptor de raios infravermelhos

Recebe os raios infravermelhos do Emissor 3D. O tempo de abertura/fechamento do obturador de cristal líquido é controlado pela recepção dos raios infravermelhos do Emissor 3D, o que proporciona a expressão 3D das imagens.

Se for necessário, coloque a almofada para nariz. (dentro dos Óculos 3D)

Lentes

(obturador de cristal líquido)



Botão de alimentação (ON/STANDBY)* e indicador

* O status é alterado entre LIGADO (ON) e STANDBY.

Para ligar:

Pressione o botão de alimentação durante aproximadamente 1 segundo.

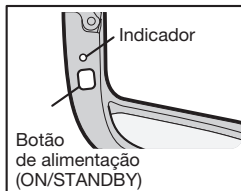
O indicador acende-se durante aproximadamente 2 segundos e, em seguida, apaga-se.

Para desligar:

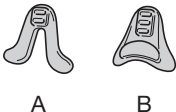
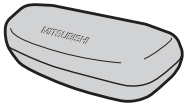
Ao pressionar o botão de alimentação durante aproximadamente 1 segundo, o indicador piscará 3 vezes e a alimentação será desligada.

* Quando a recepção dos raios infravermelhos do Emissor 3D é interrompida, a alimentação é desligada automaticamente depois de aproximadamente 5 minutos.

* Se a pilha está ficando fraca, o indicador pisca 5 vezes quando você ligar a alimentação.



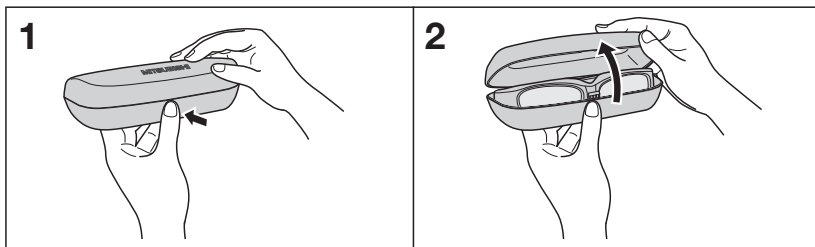
A caixa contém

Almofada para nariz (2)  A B	Estojo (1) 
Manual do Usuário	

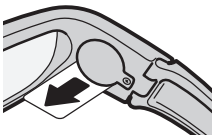
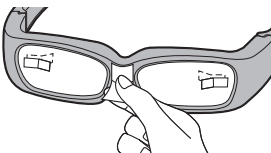
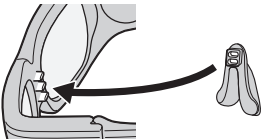
- Os Óculos 3D e as almofadas para nariz (2 tipos) se encontram no estojo.

Abertura do estojo

Pressione na parte indicada pela seta para abrir o estojo.



Preparativos

<p>1 Remova a folha de isolamento.</p> <p>Puxe a folha lentamente na direção da seta na figura abaixo.</p> 	<p>2 Remova as folhas protetoras.</p> <p>Remova as folhas protetoras na área de recepção de raios infravermelhos e lentes (4 partes) puxando cada lingüeta conforme mostrado abaixo.</p> 	<p>3 Se for necessário, coloque a almofada para nariz fornecida.</p>  <p>Quando usar os Óculos 3D sobre óculos corretivos da visão, é recomendável retirar a almofada para nariz.</p>
--	---	---

Uso dos Óculos 3D

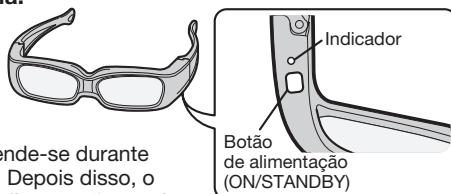
Um projetor suportado e um Emissor 3D são necessários para ver imagens 3D com os Óculos 3D.

Consulte o Manual do Usuário do projetor para as operações detalhadas.

1. Projete uma imagem 3D na tela.

2. Pressione o botão de alimentação nos Óculos 3D durante aproximadamente 1 segundo para ligar a alimentação.

- O indicador nos Óculos 3D acende-se durante aproximadamente 2 segundos. Depois disso, o indicador apaga-se, embora a alimentação continue ligada.



3. Coloque os Óculos 3D.

Distância visual das imagens 3D

- Quando ver imagens 3D, é recomendável manter uma distância desde a tela de aproximadamente três vezes a altura efetiva da tela.
- Ver imagens desde uma distância mais curta do que a distância recomendada pode deteriorar sua condição física ou causar cansaço nos olhos.
- Os Óculos 3D podem não funcionar corretamente se forem usados muito longe da tela.
- Não coloque nenhuma obstrução na área de comunicação entre o Emissor 3D e os Óculos 3D.

Quando terminar de ver

- Desligue os Óculos 3D.
- Coloque os Óculos 3D no estojo fornecido e guarde o estojo num lugar fora do alcance de crianças pequenas. Tome cuidado para evitar danos ou acidentes.
- Evite guardar os Óculos 3D num lugar de alta temperatura ou alta umidade.

Importante:

- Pode ser preciso mudar o modo 3D (como o sistema de definição de 3D) no gravador/player ao projetar imagens 3D com um gravador/player que suporte 3D. (Para maiores detalhes, consulte o Manual do Usuário que acompanha o gravador/player.)
- Há uma diferença na visão para cada pessoa. Se você sofrer de miopia (dificuldade de enxergar de longe), hipermetropia (dificuldade de enxergar de perto), astigmatismo, ou tenha diferenças de visão entre os olhos esquerdo e direito, use óculos corretivos ou outros métodos similares para corrigir a sua visão antes de colocar os Óculos 3D.
- Ao começar a ver imagens 3D, a imagem pode parecer fora de sincronismo. Isso, entretanto, não é um mau funcionamento.
- Os Óculos 3D param de funcionar temporariamente quando não podem receber os raios infravermelhos do Emissor 3D por alguma razão como quando você virar a cabeça para outra direção ao ver imagens 3D. Neste caso, ao virar de novo para a tela, você pode ver imagens duplas até que as imagens 3D voltem ao normal, e isso não é um mau funcionamento.
- Os Óculos 3D apagam-se automaticamente depois de 5 minutos de interrupção da recepção de raios infravermelhos do Emissor 3D.

Diagnóstico de avarias

Antes de solicitar o conserto dos Óculos 3D, verifique o seguinte.

Problema	Solução
A imagens não estão em 3D.	<ul style="list-style-type: none">• As definições de imagem estão ajustadas para o modo 3D? Para o modo 3D, consulte o Manual do Usuário do projetor.• Há alguma obstrução na área de comunicação entre o Emissor 3D e os Óculos 3D? Ou, há algum adesivo ou outro item similar na seção de recepção de raios infravermelhos nos Óculos 3D? Os Óculos 3D funcionam por meio da recepção de raios infravermelhos do Emissor 3D. Verifique se há alguma obstrução na área de comunicação entre o Emissor 3D e os Óculos 3D.• A distância entre o Emissor 3D e os Óculos 3D não está muito longe ou muito perto? Ajuste a localização do Emissor 3D. Para maiores detalhes, consulte o Manual do Usuário do Emissor 3D.• A direção do Emissor 3D e a direção da seção de recepção de raios infravermelhos nos Óculos 3D não estão desalinhasadas? Ajuste a direção e localização do Emissor 3D. Para maiores detalhes, consulte o Manual do Usuário do Emissor 3D.• Os Óculos 3D não estão desligados? Pressione o botão de alimentação dos Óculos 3D para ligá-los.• Pode ser preciso mudar o modo 3D (como o sistema de definição de 3D) no gravador/player ao projetar imagens 3D com um gravador/player que suporte 3D. (Para maiores detalhes, consulte o Manual do Usuário que acompanha o gravador/player.)• O modo 3D do projetor está definido corretamente para a imagem? Defina o modo 3D do projetor (Empac. Fotogramas, Lado a lado, Superior e inferior) adequadamente para a imagem.• O Emissor 3D no projetor está conectado ao projetor?• Os Óculos 3D podem ficar fora de sincronismo devido a uma luz fluorescente. Apague a luz fluorescente.• Há outro Emissor 3D ou televisor que suporta imagens 3D perto dos Óculos 3D? Os Óculos 3D funcionam por meio da recepção de raios infravermelhos do Emissor 3D. Certifique-se de que não haja interferência dos sinais de outra seção de raios infravermelhos.• Os Óculos 3D param de funcionar temporariamente quando não podem receber os raios infravermelhos do Emissor 3D por alguma razão como quando você virar a cabeça para outra direção ao ver imagens 3D. Neste caso, ao virar de novo para a tela, você pode ver imagens duplas até que as imagens 3D voltem ao normal, e isso não é um mau funcionamento.

Problema	Solução
Os Óculos 3D são desligados automaticamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Há alguma obstrução na área de comunicação entre o Emissor 3D e os Óculos 3D? Ou, há algum adesivo ou outro item similar na seção de recepção de raios infravermelhos nos Óculos 3D? Quando o sinal do Emissor 3D é interrompido, os Óculos 3D são desligados automaticamente depois de 5 minutos da interrupção. Verifique se há alguma obstrução na área de comunicação entre o Emissor 3D e os Óculos 3D.
Há algo errado com as imagens 3D.	<ul style="list-style-type: none"> • Dependendo do estado das imagens 3D, você pode sentir algo errado com as imagens 3D. Altere a definição “Sincronização 3D” do projetor para ver se a sensação de desconforto desaparece ou não. Quando o sinal do Emissor 3D é interrompido, os Óculos 3D são desligados automaticamente depois de 5 minutos da interrupção. Verifique se há alguma obstrução na área de comunicação entre o Emissor 3D e os Óculos 3D. • Os Óculos 3D podem ficar fora de sincronismo devido a uma luz fluorescente. Apague a luz fluorescente. • Há outro Emissor 3D ou televisor que suporta imagens 3D perto dos Óculos 3D? Os Óculos 3D funcionam por meio da recepção de raios infravermelhos do Emissor 3D. Certifique-se de que não haja interferência dos sinais de outra seção de raios infravermelhos.
O indicador pisca cinco vezes ao ligar os Óculos 3D.	<ul style="list-style-type: none"> • A pilha dos Óculos 3D está esgotada. Troque a pilha por uma nova.
O indicação não se acende mesmo que o botão de alimentação seja pressionado.	<ul style="list-style-type: none"> • A pilha dos Óculos 3D não está esgotada? Troque a pilha por uma nova se o indicador não se acender mesmo que você pressione o botão de alimentação.

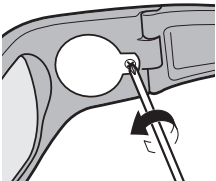
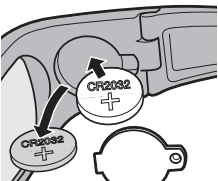
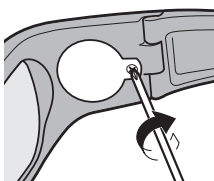
Manutenção do equipamento

- Se os Óculos 3D ficarem sujos, limpe-os com um pano macio e seco. Se você limpá-los com um pano sujo, as lentes (obturador de cristal líquido) da seção de recepção de raios infravermelhos pode sofrer danos.
- Não use benzina ou diluentes para limpar os Óculos 3D. Isso pode deformar a superfície.
- Não embeba os Óculos 3D em água.
- Evite guardar os Óculos 3D num lugar de alta temperatura ou alta umidade.

Troca da pilha

Quando o indicador piscar 5 vezes ao ligar os Óculos 3D, troque a pilha por uma nova.

Use uma pilha de lítio do tipo botão (CR2032) e uma chave de fenda de precisão (Nº 0).

<p>1 Afrouxe o parafuso como mostrado e retire a tampa.</p> 	<p>2 Retire a pilha usada e instale uma pilha nova.</p>  <p>Instale a pilha com o lado + para cima.</p>	<p>3 Coloque a tampa e fixe-a com o parafuso.</p> 
--	---	--

Tome cuidado para não se ferir com a chave de fenda.

Importante:

Instale a pilha corretamente.

A vida útil da pilha é de aproximadamente 75 horas de uso contínuo. (A vida útil varia dependendo do uso.)

Especificações

As especificações e a aparência exterior estão sujeitas a modificações sem aviso prévio.

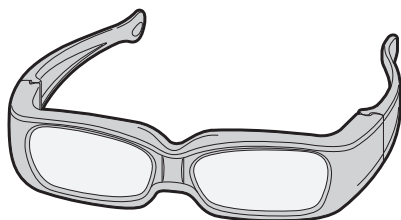
Modelo	EY-3DGS-1U
Sistema de lente	Obturador de cristal líquido
Fornecimento de energia	CC 3 V, pilha de lítio do tipo botão (CR2032) 1
Dimensões (W x V x D)	173 x 45 x 176 mm
Peso	Aprox. 49 g (com a pilha)
Materiais	Corpo: Resina PC+ABS Lente: Vidro de cristal líquido
Temperaturas de funcionamento	0°C a +40°C

3D-GLASÖGON

MODELL

EY-3DGS-1U

Bruksanvisning



Innehåll

Säkerhetsföreskrifter	2
Försiktighetsåtgärder	4
Översikt	7
Förpackningens innehåll	8
Att öppna fodralet	8
Förberedelser	8
Användning av 3D-Glasögon	9
Felsökning	10
Underhåll	12
Byte av batteri	12
Specifikationer	13

Mitsubishi projektorer som stöder 3D-bilder*

(vad gäller november 2010)

HC9000D/HC9000DW

Projektorer som stöds kan ändras utan förvarning.

* Mitsubishi DLP™ Link projektorer som stöder 3D-bilder är undantagna.

För detaljer om 3D-system se beskrivningarna av 3D i bruksanvisningen som medföljer projektorn.

Denna Bruksanvisning är viktig för dig.
Läs igenom den innan du använder 3D-Glasögon.

Säkerhetsföreskrifter

VARNING:

Förvara inte batteri eller näskuddar på ställen där små barn kan komma åt dem. Det finns risk att små barn kan svälja sådana delar av misstag. Sök omedelbart läkarhjälp om ett barn skulle råka svälja något.

FÖRSIKTIGT:

Ta inte isär eller modifiera inte 3D-Glasögonen.

Det kan leda till eld eller fel som kan göra att brukaren känner sig dålig.

Batterierna får inte utsättas för hög värme så som solljus, eld eller liknande.

Risk för explosion uppstår om batteri byts ut felaktigt. Byt endast ut med samma eller motsvarande typ.

Släng använda batterier i enlighet med lokala regler.

Kassera använt batteri med plasttejp på båda ändarna.

Använd inte 3D-Glasögonen om du har lidit av överkänslighet mot ljus, hjärtproblem eller har andra medicinska problem.

Att använda 3D-Glasögonen kan förvärra dessa symptom.

Som vägledning, 3D-Glasögonen bör inte användas av barn yngre än 5-6 år.

Då det är svårt att bedöma yngre barns reaktion på trötthet eller obehag, kan deras fysiska tillstånd förvärras plötsligt.

När denna produkt används av ett barn, bör en förälder eller ansvarig vuxen kontrollera att barnets ögon inte blir uttröttrade.

Sluta omedelbart att använda 3D-Glasögonen om du känner trött, känner obehag eller annat onormalt.

Om du fortsätter att använda 3D-Glasögonen i sådana fall kan det göra att du mår dåligt.

Se till att vila ordentligt innan du fortsätter tittande.

Sluta använda 3D-Glasögonen om du ser dubbla bilder när du tittar på 3D-innehåll.

Långvarig användning kan orsaka trötta ögon.

När du tittar på 3D-filmer, vila ordentligt efter att du tittat på en film.

När du tittar på 3D-innehåll på interaktiva apparater så som 3D-spel eller datorer, ta en paus var 30-60:e minut.

Långvarig användning kan orsaka trötta ögon.

När du använder 3D-Glasögon, var försiktig så att du inte slår emot skärmen eller andra personer av misstag.

Då bilderna är i 3D kan det hända att du misstar avståndet till skärmen och råkar slå till den, vilket kan leda till personskada.

När du använder 3D-Glasögon, placera inte ömtåliga föremål nära glasögonen.

Det kan hända att du rör dig på grund av att du tror att 3D-objekten du tittar på är riktiga föremål och orsaka skada på föremål i omgivningen som kan leda till personskada.

Använd inte 3D-Glasögonen om de är spruckna eller söndriga.

Om du gör det kan det leda till skada eller trötta ögon.

Sluta omedelbart att använda 3D-Glasögonen, om en funktionsstörning eller fel uppstår.

Om du fortsätter att använda 3D-Glasögonen kan det leda till skada, trötta ögon eller orsaka att du mår dåligt.

Rör dig inte runt medan du använder 3D-Glasögonen.

Omgivningen verkar mörk vilket kan resultera till att du trillar eller andra olyckor som kan orsaka skada.

Använd 3D-Glasögonen när du tittar på 3D-bilder.

Använd endast 3D-Glasögonen för angivna ändamål.

Se till att inte tappa, applicera tryck eller trampa på 3D-Glasögonen.

Om du gör det kan det skada glaset vilket kan leda till skada. Förvara alltid 3D-Glasögonen i medföljande fodral när de inte används.

Se till att dina ögon är horisontala när du använder 3D-Glasögonen.

Om du lider av närsynthet, långsynthet, astigmatism eller har olika syn mellan vänster och höger ögon, använd korrigeringsglasögon eller andra metoder för att korrigera din syn innan du sätter på dig 3D-Glasögonen.

Håll dig på ett avstånd tre gånger skärmhöjden när du tittar på 3D-bilder.

Sluta omedelbart att använda 3D-Glasögonen om din hud känns konstig.

I vissa sällsynta fall kan det hända att färg eller material som används i 3D-Glasögonen kan orsaka allergisk reaktion.

Sluta omedelbart att använda 3D-Glasögonen om du upplever rödhet, smärta eller klåda på näsan eller tinningen.

Längre användning kan orsaka sådana symptom på grund av för stort tryck, som kan leda till att användaren känner sig dålig.

Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna i gångjärnen på 3D-Glasögonen.

Det kan leda till skada.

Var särskilt uppmärksam när barn använder denna produkt.

Säkerhetsföreskrifter (fortsättning)

Var försiktig med kanten på skalmarna när du sätter på dig 3D-Glasögonen. Om du av misstag råkar få skalmen i ögonen kan du skada dig.

Får ej användas i ett datorrum i enlighet med föreskrifterna i standarden för skydd av elektronisk dator-/databehandlingsutrustning, ANSI/NFPA 75.

Försiktighetsåtgärder

Lins (flytande kristallslutare)

- Tryck inte på linserna. Tappa eller böj inte produkten.
- Repa inte ytan på linsen med ett vasst föremål. Linsen kan skadas och göra att 3D-bildens kvalitet försämras.

Avsnitt för infraröd mottagning

- Smutsa inte ner eller fäst klistermärken eller andra liknande föremål på avsnittet för infraröd mottagning på 3D-Glasögonen. 3D-Glasögonen kunder inte motta signalen från 3D-Emittern och kan inte fungera korrekt.
- Annan infraröd kommunikationsutrustning kan påverka 3D-bilder.
- Manövrering av fjärrkontroll kan orsaka att 3D-Glasögonen inte fungerar som de ska. Detta är inget fel. När du slutar att använda fjärrkontrollen kommer 3D-Glasögonen att fungera som de ska.
- En fjärrkontroll kan fungera felaktigt medan du tittar på 3D-bilder men detta är inget fel.

När du använder 3D-Glasögonen

- Använd inte apparater som sänder ut starka elektromagnetiska vågor så som mobiltelefoner nära 3D-Glasögonen. Det kan orsaka att 3D-Glasögonen inte fungerar som de ska.
- Använd 3D-Glasögonen i förhållande mellan 0°C till 40°C.
- Om du tittar på 3D-bilder i ett rum med lysrörsbelysning kan du uppleva att hela ljuset i rummet blinkar. Om detta händer, placera 3D-Glasögonen och 3D-Emittern så långt från lysrörsbelysning som möjligt eller släck lysrörsbelysningen.
- Använd 3D-Glasögonen på rätt sätt. Om du använder dem upp och ner eller fram och bak kan det hända att 3D-bilderna inte visas korrekt.
- Om du använder 3D-Glasögonen kan det vara svårt att se andra skärmar så som sådana som dator, digitalklocka eller miniräknare. Ta av dig glasögonen när du tittar på andra bilder än 3D-bilder.
- 3D-Glasögonen får inte användas som solglasögon.
- 3D-Glasögonen får inte användas med produkter de inte är avsedda för.
- 3D-Glasögonen får inte användas för filmer på en biograf.
- Du kan inte se 3D-bilder när du ligger ner även om du använder 3D-Glasögonen.

-
- Dra inte i skalmen på glasögonen. Den kan gå sönder.

Vid användning av apparaten i Europa:

NOTERINGAR OM KRAV OCH RIKTLINJER

Denna apparat uppfyller kraven enligt riktlinjerna EG-direktiv 2004/108/EG "EMC-direktiv" och 2006/95/EG "Lågspänningsdirektiv".

Den elektromagnetiska känsligheten har valt till en nivå som erhåller funktionsduglighet i bostadsområden, i affärs- och lätta industrikomplex och inom småskaliga företag, inomhus så väl som utomhus.

NOTERINGAR OM RIKTLINJERNA FÖR FCC

Denna utrustning har testats och befunnits uppfylla gränserna för en Klass B digital enhet enligt Part 15 av FCC-reglerna. Dessa gränser är satta för att ge ett rimligt skydd mot skadlig interferens när utrustningen används i ett bostadsområde. Denna utrustning genererar, använder och kan stråla ut radiofrekvent energi och om den inte installeras och används i enlighet med tillverkarens instruktionshandbok kan den orsaka interferens med radiokommunikationer. Det finns emellertid ingen garanti att interferens inte uppträder i en särskild installation. Om denna utrustning orsakar skadlig interferens med radio- eller televisionsmottagning, vilket kan fastställas genom att stänga av och sätta igång utrustningen ber vi dig att försöka eliminera interferensen genom en eller fler av följande åtgärder:

- Omrikta eller omplacera mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett annat vägguttag än till det som mottagaren är anslutet till.
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker för att få hjälp.

Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av Mitsubishi kan göra att din rätt att använda utrustningen kan upphävas.

NOTERINGAR OM RIKTLINJER FÖR INDUSTRY CANADA

Denna Klass B digital enhet följer Canadian ICES-003 riktlinjerna.

Försiktighetsåtgärder (fortsättning)



Denna produkt från MITSUBISHI ELECTRIC är designad och tillverkad av material och komponenter med hög kvalitet som kan återvinnas och/eller återanvändas.

Denna symbol betyder att förbrukade elektriska och elektroniska produkter, batterier och ackumulatörer skall sorteras och hanteras separat från hushållsavfall.

Om det finns en kemisk beteckning tryckt under ovanstående symbol betyder det att batteriet eller ackumulatören innehåller en tungmetall med en viss koncentration. Detta anges på följande sätt:

Hg: kvicksilver (0,0005%), Cd: kadmium (0,002%), Pb: bly (0,004%)

Inom den Europeiska Unionen finns det separata insamlingsystem för begagnade elektriska och elektroniska produkter, batterier och ackumulatörer. Var vänlig lämna denna produkt, batterier och ackumulatörer hos din lokala mottagningsstation för avfall och återvinning.

Var snäll och hjälp oss att bevara miljön vi lever i!

Information angående kassering i andra länder utanför den europeiska unionen



Denna symbol gäller endast inom den europeiska unionen. Om du vill kassera denna produkt, kontakta de lokala myndigheterna eller återförsäljare och hör efter om rätt sätt för kassering.

Miljövarðsinformation för användare i Kina



Denna symbol gäller endast i Kina.

Översikt

Med 3D-Glasögon och 3D-Emitter kan du njuta av 3D-bilder när du tittar på program som stöder 3D med projektorer som stöder 3D-bilder.

Du kan använda 3D-Glasögonen ovanpå vanliga glasögon.

Se till att läs igenom "Säkerhetsinstruktionerna" på sidorna 2 till 4 innan du använder 3D-Glasögonen.

Batterihållare

Ett myntformat litiumbatteri (CR2032) är förinstallerat. När du använder dem första gången se till att ta bort isoleringsarket.

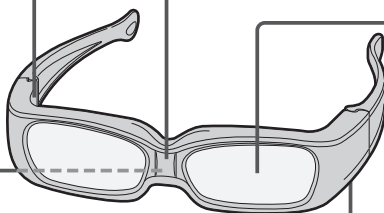
Infraröd mottagare

Mottar infraröda signaler från 3D-Emittern. Den flytande kristallslutarens öppnings-/stängningstid styrs genom att motta infraröda signaler från 3D-Emittern, vilket ger en 3D-upplevelse av bilder.

Lins

(flytande kristallslutare)

Fäst en näskudde vid behov. (inuti 3D-Glasögonen)



Strömbrytare (ON/STANDBY)* och indikator

* Statusen ändras från ON till STANDBY och vice versa.

För att slå på strömmen:

Tryck in strömbrytaren cirka 1 sekund.

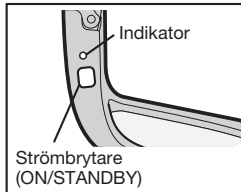
Indikatorn lyser i cirka 2 sekunder och sedan släcks den.

För att slå av strömmen:

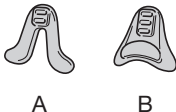
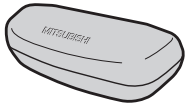
Om du trycker in strömbrytaren under cirka 1 sekund, indikatorn kommer att blinka 3 gånger och strömmen stängs av.

* När den infraröda signalen från 3D-Emittern avbryts, slås strömmen automatiskt av efter cirka 5 minuter.

* Om batteriet håller på att ta slut kommer indikatorn att blinka 5 gånger när du slår på strömmen.



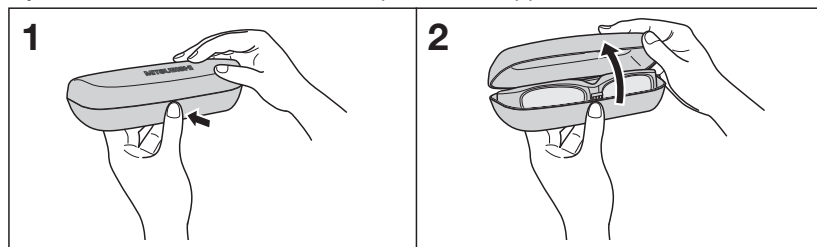
Förpackningens innehåll

Näskudde (2)  A B	Låda (1) 
Bruksanvisning	

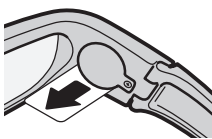
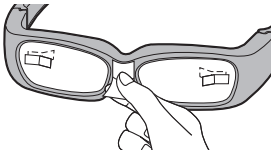
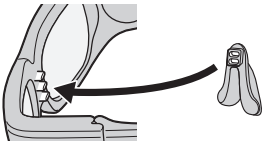
- 3D-Glasögonen och näskuddar (2 typer) förvaras i fodralet.

Att öppna fodralet

Tryck in delen som är indikerad med pilen för att öppna fodralet.



Förberedelser

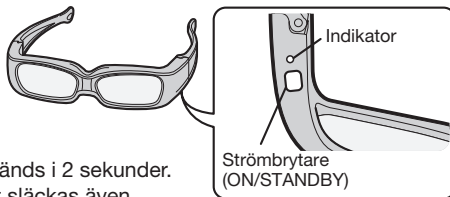
<p>1 Ta bort isole-ringsarket.</p> <p>Dra sakta arket i pilens riktning som på bilden nedan.</p> 	<p>2 Ta bort skyddsfilmen.</p> <p>Ta bort skyddsfilmen på området för infraröd mottagning och linsen (4 delar) genom att dra upp varje flik som visas nedan.</p> 	<p>3 Fäst en medföljande näskudde vid behov.</p>  <p>Det är rekommenderat att du tar bort näskudden om du använder 3D-Glasögonen ovanpå vanliga glasögon.</p>
--	---	---

Användning av 3D-Glasögon

En projektor som stöds och 3D-Emitter krävs för att titta på 3D-bilder med 3D-Glasögon.

Se Bruksanvisningen för projektorn för detaljerade anvisningar.

1. **Projicera en 3D-bild på skärmen.**
2. **Tryck in strömbrytaren på 3D-Glasögonen under 1 sekund för att slå strömmen.**



- Indikatorn på 3D-Glasögonen tänds i 2 sekunder. Efter det kommer indikatorn att släckas även medan strömmen är på.

3. **Ta på dig 3D-Glasögonen.**

Betraktningssavstånd för 3D-bilder

- Du rekommenderas att befinna dig på ett avstånd tre gånger skärmhöjden när du tittar på 3D-bilder.
- Att titta på bilder närmare än rekommenderat avstånd kan leda till att illamående eller överansträngning av ögonen.
- Det kan förekomma att 3D-Glasögonen inte fungerar som de ska om de används för långt bort från skärmen.
- Placera ingenting som kan blockera kommunikationen mellan 3D-Emittern och 3D-Glasögonen.

Efter avslutat tittande

- Slå av strömmen till 3D-Glasögonen.
- Placera 3D-Glasögonen i medföljande fodral och förvara dem på en plats som inte barn kan komma åt. Var försiktig så att du inte skadar dem eller att det sker någon olycka.
- Undvik att förvara dessa 3D-Glasögon på en plats med hög temperatur och luftfuktighet.

Viktigt:

- Det kan hända att du måste ändra 3D-läget (så som att ställa in 3D-systemet) på inspelaren/spelaren vid projicering av 3D-bilder med inspelare/spelare som stöder 3D-bilder. (För ytterligare detaljer se Bruksanvisningen som medföljer inspelare/spelaren.)
- Varje person ser olika. Om du lider av närsynthet, långsynthet, astigmatism eller har olika syn mellan vänster och höger ögon, använd korrigeringsglasögon eller andra metoder för att korrigera din syn innan du sätter på dig 3D-Glasögonen.
- När du börjar titta på 3D-bilder kan det verka som att bilden inte är i synk. Men, detta är inget fel.
- 3D-Glasögonen slutar att fungera tillfälligt när de inte kan motta infraröda signaler från 3D-Emittern på grund av att du vrider bort huvudet medan du tittar på 3D-bilder. Om detta händer kan det hända att du kommer att se dubbla bilder även om du vänder huvudet till dess att 3D-bilderna startar igen. Men detta är inget fel.
- 3D-Glasögonen stängs av automatiskt 5 minuter efter det att den infraröda signalen från 3D-Emittern har brutits.

Felsökning

Innan du ber att få 3D-Glasögonen reparerade, kontrollera följande.

Problem	Lösning
Bilderna är inte 3D.	<ul style="list-style-type: none">• Har bildinställningarna ändrats till 3D-läge? För 3D-läge se projektorns Bruksanvisning.• Är det något som blockera kommunikationen mellan 3D-Emittern och 3D-Glasögonen? Eller sitter det ett klistermärke eller motsvarande på avsnittet för infraröd mottagning på 3D-Glasögonen? 3D-Glasögonen fungerar genom att ta emot signaler från 3D-Emittern. Kontrollera att det inte är något som blockerar kommunikationen mellan 3D-Emittern och 3D-Glasögonen.• Är avståndet mellan 3D-Emittern och 3D-Glasögonen för stort, eller för litet? Justera placeringen för 3D-Emittern. För ytterligare detaljer se Bruksanvisningen för 3D-Emittern.• Är 3D-Emittern inriktad mot avsnittet för infraröd mottagning på 3D-Glasögonen? Justera riktningen och placeringen för 3D-Emittern. För ytterligare detaljer se Bruksanvisningen för 3D-Emittern.• Är 3D-Glasögonen avstängda? Tryck på strömbrytaren på 3D-Glasögonen för att slå på dem.• Det kan hända att du måste ändra 3D-läget (så som att ställa in 3D-systemet) på inspelaren/spelaren vid projicering av 3D-bilder med inspelare/spelare som stöder 3D-bilder. (För ytterligare detaljer se Bruksanvisningen som medföljer inspelare/spelaren.)• Är 3D-läget på projektorn rätt inställt för bilden? Ange 3D-läget på projektorn (Frame packing, Sida vid sida, Uppe och nere) med hänsyn till bilden.• Är 3D-Emittern ansluten på projektorn?• 3D-Glasögonen tappar synk på grund av lysrörsbelysning. Stäng av lysrörsbelysningen.• Finns det någon annan 3D-Emitter eller TV som stöder 3D-bild i närheten av 3D-Glasögonen? 3D-Glasögonen fungerar genom att ta emot signaler från 3D-Emittern. Kontrollera att det inte är några störningar av signaler från andra infraröda sändare.• 3D-Glasögonen slutar att fungera tillfälligt när de inte kan motta infraröda signaler från 3D-Emittern på grund av att du vrider bort huvudet medan du tittar på 3D-bilder. Om detta händer kan det hända att du kommer att se dubbla bilder även om du vänder huvudet till dess att 3D-bilderna startar igen. Men detta är inget fel.

Problem	Lösning
Strömmen på 3D-Glasögonen stängs av automatiskt.	<ul style="list-style-type: none"> • Är det något som blockera kommunikationen mellan 3D-Emittern och 3D-Glasögonen? Eller sitter det ett klistermärke eller motsvarande på avsnittet för infraröd mottagning på 3D-Glasögonen? När signalen från 3D-Emittern har brutits kommer strömmen på 3D-Glasögonen automatiskt att slås av 5 minuter efter det att signalen brutits. Kontrollera att det inte är något som blockerar kommunikationen mellan 3D-Emittern och 3D-Glasögonen?
Det är något fel med 3D-bilderna.	<ul style="list-style-type: none"> • Du kan uppleva något fel med 3D-bilderna beroende på statusen för 3D-bilden. Ändra "3D-synk" inställningen för projektorn för att kontrollera om den obehagliga känslan försvinner. När signalen från 3D-Emittern har brutits kommer strömmen på 3D-Glasögonen automatiskt att slås av 5 minuter efter det att signalen brutits. Kontrollera att det inte är något som blockerar kommunikationen mellan 3D-Emittern och 3D-Glasögonen? • 3D-Glasögonen tappar synk på grund av lysrörsbelysning. Stäng av lysrörsbelysningen. • Finns det någon annan 3D-Emitter eller TV som stöder 3D-bild i närheten av 3D-Glasögonen? 3D-Glasögonen fungerar genom att ta emot signaler från 3D-Emittern. Kontrollera att det inte är några störningar av signaler från andra infraröda sändare.
Indikatorn blinkar fem gånger när strömmen på 3D-Glasögonen slås på.	<ul style="list-style-type: none"> • Batteriet på 3D-glasögoenen är dött. Byt ut batteriet mot ett nytt.
Indikatorn tänds inte även om strömbrytaren trycks ner.	<ul style="list-style-type: none"> • Har batteriet på 3D-glasögoenen dött? Byt ut batteriet mot ett nytt om indikatorn inte tänds även om du trycker in strömbrytaren.

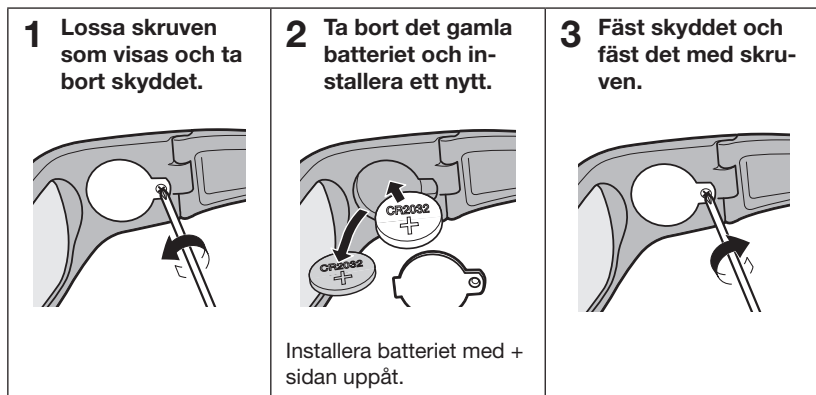
Underhåll

- När 3D-Glasögonen blir smutsiga, torka dem med en mjuk torr trasa. Linsen (flytande kristallslutare) eller området för infraröd mottagning kan skadas om du torkar av dem med en smutsig trasa.
- Använd inte bensin eller tinner för att rengöra 3D-Glasögonen. Det kan orsaka deformation av ytan.
- Blöt inte ner 3D-Glasögonen.
- Undvik att förvara 3D-Glasögonen på en plats med hög temperatur och luftfuktighet.

Byte av batteri

När indikatorn blinkar 5 gånger när du slår på 3D-Glasögonen, byt tut batteriet mot ett nytt.

Använd ett myntformat litiumbatteri (CR2032) och en precisionsskruvmejsel (nr 0).



Se till att du inte skadar dig på skruvmejseln.

Viktigt:

Installera batteriet korrekt.

Batteriets livstid är cirka 75 timmars kontinuerlig användning. (Livstiden varierar beroende på användning.)

Specifikationer

Specifikationer och utvändigt utseende kan ändras utan förvarning.

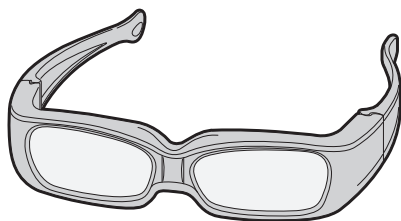
Modell	EY-3DGS-1U
Linssystem	Flytande kristallslutare
Strömförsörjning	DC 3 V, myntformat litiumbatteri (CR2032) 1
Mått (B x H x D)	173 x 45 x 176 mm
Vikt	Cirka 49 g (inklusive batteriet)
Material	Hölje: PC+ABS harts Lins: Flytande kristallglas
Brukstemperatur	0°C till +40°C

3D-BRIL

MODEL

EY-3DGS-1U

Gebruiksaanwijzing



Inhoudsopgave

Veiligheidsmaatregelen.....	2
Gebruiksinformatie	4
Overzicht	7
Inhoud van de verpakking	8
Het opbergdoosje openen.....	8
Vorbereidingen	8
Gebruik van de 3D-Bril.....	9
Oplossen van problemen	10
Onderhoud	12
De batterij vervangen	12
Technische gegevens	13

Mitsubishi projectors die 3D-beelden ondersteunen*

(per november 2010)

HC9000D/HC9000DW

De ondersteunde projectors zijn aan wijzigingen onderhevig, zonder voorafgaande kennisgeving.

* Met uitzondering van de Mitsubishi DLP™ Link projectors die 3D-beelden ondersteunen.

Zie voor verdere informatie over het 3D-systeem de beschrijving van 3D in de gebruiksaanwijzing van de projector.

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie.
Lees de gebruiksaanwijzing voordat u de 3D-Bril gebruikt.

Veiligheidsmaatregelen

WAARSCHUWING:

Berg de batterij en het neuskussentje op een plaats op buiten het bereik van kleine kinderen.

Het is anders mogelijk dat kleine kinderen dergelijke onderdelen per ongeluk inslikken. Als een kind per ongeluk een onderdeel inslikt, moet u meteen de hulp van een arts inroepen.

LET OP:

Probeer de 3D-Bril niet te demonteren of er wijzigingen in aan te brengen.

Dit kan resulteren in brand of in een defect met mogelijk lichamelijke klachten van de gebruiker tot gevolg.

Batterijen mogen niet aan hoge hitte worden blootgesteld, zoals direct zonlicht, vuur e.d.

Wanneer de batterij verkeerd wordt geplaatst, kan dit resulteren in een explosie. Vervang de batterij uitsluitend door dezelfde batterij of een gelijkwaardige batterij.

Gooi gebruikte batterijen op een milieuvriendelijk manier weg.

Bedek beide uiteinden met plakband voordat u een gebruikte batterij weggooit.

Gebruik de 3D-Bril niet als u overgevoelig bent voor licht, hartproblemen hebt of een andere ernstige medische aandoening.

Bij gebruik van de 3D-Bril kunnen de symptomen verergeren.

De 3D-Bril mag niet door kinderen jonger dan 5 – 6 jaar worden gebruikt.

Aangezien het moeilijk is om de reactie van jonge kinderen te voorspellen op vermoeidheid of ongemak, bestaat de kans dat hun lichamelijke toestand plotseling verandert.

Wanneer dit product door een kind wordt gebruikt, dient de ouder of verzorger altijd toezicht te houden om ervoor te zorgen dat de ogen van het kind niet te vermoeid raken.

Stop onmiddellijk met het gebruik van de 3D-Bril als u zich moe of ongemakkelijk voelt of een andere vreemde toestand gewaarwordt.

Wanneer u de 3D-Bril in dergelijke gevallen blijft gebruiken, bestaat de kans dat u onwel wordt. Neem voldoende rust voordat u de bril weer gebruikt.

Stop met het gebruik van de 3D-Bril als u een dubbel beeld ziet bij het kijken naar 3D-materiaal.

Langdurig gebruik kan resulteren in oogvermoeidheid.

Bij het kijken naar meerdere 3D-films moet u een pauze nemen telkens nadat een 3D-film is afgelopen.

Bij het kijken naar 3D-materiaal op interactieve apparatuur zoals 3D-spelsystemen of computers, dient u elke 30 – 60 minuten een pauze te nemen.

Langdurig gebruik kan resulteren in oogvermoeidheid.

Let bij gebruik van de 3D-Bril op dat u niet per ongeluk tegen het scherm of andere personen stoot.

Aangezien de beelden in 3D zijn, is het mogelijk dat u de afstand tot het scherm verkeerd inschat, waardoor u het scherm raakt met letsel tot gevolg.

Bij gebruik van de 3D-Bril mogen er geen breekbare voorwerpen in de buurt van de 3D-Bril zijn.

Het is mogelijk dat u beweegt omdat u de 3D-voorwerpen die u ziet verwacht met echte voorwerpen, waardoor er beschadigingen zouden kunnen ontstaan of lichamelijk letsel optreedt.

Gebruik de 3D-Bril niet als deze gebarsten of stuk is.

Dit kan resulteren in letsel of oogvermoeidheid.

Als er een defect of storing optreedt in de 3D-Bril, moet u meteen stoppen met het gebruik.

Wanneer u de 3D-Bril blijft gebruiken, kan dit resulteren in letsel, oogvermoeidheid of onwel voelen.

Ga niet rondlopen wanneer u de 3D-Bril draagt.

Uw omgeving zal donker lijken, waardoor u kunt vallen of een ander ongeluk heeft dat kan resulteren in letsel.

Gebruik de 3D-Bril alleen wanneer u naar 3D-beelden kijkt.

Gebruik de 3D-Bril alleen voor het doel waarvoor deze is ontworpen.

Laat de 3D-Bril niet vallen, druk er niet hard op en ga er niet op staan.

Dit kan resulteren in beschadiging van het glas met mogelijk letsel tot gevolg. Berg de 3D-Bril altijd in het bijgeleverde opbergdoosje op wanneer deze niet wordt gebruikt.

Bij gebruik van de 3D-Bril moeten uw ogen ongeveer horizontaal staan.

Als u last hebt van myopie (bijziendheid), hyperopie (verziendheid) of astigmatisme, of als de sterkte van uw linker- en rechteroog verschilt, moet u uw bril of ander hulpmiddel gebruiken om uw oogsterkte te corrigeren voordat u de 3D-Bril opzet.

Wanneer u naar 3D-beelden kijkt, moet uw afstand tot het scherm ongeveer driemaal de effectieve hoogte van het scherm zijn.

Stop onmiddellijk met het gebruik van de 3D-Bril als uw huid vreemd aanvoelt.

In zeldzame gevallen kunnen de lak of materialen die in de 3D-Bril zijn gebruikt een allergische reactie oproepen.

Stop onmiddellijk met het gebruik van de 3D-Bril als u roodheid, pijn of jeuk op uw neus of slapen ervaart.

Langdurig gebruik kan dergelijke symptomen veroorzaken als gevolg van de druk die de bril uitoefent, waardoor de gebruiker zich mogelijk onwel gaat voelen.

Veiligheidsmaatregelen (vervolg)

Wees voorzichtig dat uw vingers niet klem komen te zitten in het scharniergedeelte van de 3D-Bril.

Let hier vooral op wanneer kinderen het product gebruiken.

Wees voorzichtig met de uiteinden van het frame wanneer u de 3D-Bril opzet.

Wanneer een uiteinde van het frame in uw oog terecht komt, kan dit letsel veroorzaken.

Niet voor gebruik in computerruimtes zoals gedefinieerd in de norm voor bescherming van computers of andere elektronische apparatuur voor gegevensverwerking, ANSI/NFPA 75.

Gebruiksaanwijzing

Lens (sluiter van vloeibare kristallen)

- Druk niet hard op de lenzen. Laat het product ook niet vallen en buig het product niet.
- Maak niet met een scherp voorwerp een kras op de lens. De lens kan stuk gaan en bovendien kan de 3D-beeldkwaliteit verslechteren.

Infraroodsignaalontvanger

- Let op dat de infraroodsignaalontvanger van de 3D-Bril niet vuil wordt en plak er geen sticker of iets dergelijks op. De 3D-Bril kan dan het signaal van de 3D-Emitter niet meer ontvangen waardoor de bril niet werkt.
- Andere infraroodcommunicatie-apparatuur kan de 3D-beelden beïnvloeden.
- Gebruik van een afstandsbediening kan resulteren in een verkeerde werking van de 3D-Bril. Wanneer u de afstandsbediening niet meer gebruikt, zal de 3D-Bril weer normaal werken.
- Het is mogelijk dat een afstandsbediening verkeerd werkt wanneer u naar 3D-beelden kijkt, maar dit duidt niet op een foutief functioneren van de apparatuur.

Bij gebruik van de 3D-Bril

- Gebruik niet een apparaat dat sterke magnetische golven uitzendt, zoals een mobiele telefoon, in de buurt van de 3D-Bril. Hierdoor kan het gebeuren dat de 3D-Bril niet juist werkt.
- Gebruik de 3D-Bril binnen een temperatuurbereik van 0°C tot 40°C.
- Bij het kijken naar 3D-beelden in een kamer met tl-verlichting is het mogelijk dat u vindt dat de lichten in de kamer flikkeren. In dat geval plaatst u de 3D-Bril en de 3D-Emitter zo ver mogelijk uit de buurt van de tl-verlichting of u schakelt de tl-verlichting uit.
- Draag de 3D-Bril op de juiste manier. Wanneer u de bril ondersteboven of verkeerd om draagt, zult u niet de juiste 3D-beelden zien.
- Bij gebruik van de 3D-Bril kunt u andere schermen, zoals het scherm van uw personal computer, digitale klok of calculator niet goed aflezen. Zet de bril af wanneer u naar andere beelden dan 3D-beelden kijkt.
- De 3D-Bril kan niet als een zonnebril worden gebruikt.

- Deze 3D-Bril kan niet met incompatibele producten worden gebruikt.
- Deze 3D-Bril kan niet worden gebruikt voor het kijken naar speelfilms in bioscooptheaters.
- U kunt geen 3D-beelden zien wanneer u plat ligt, ook wanneer u de 3D-Bril draagt.
- Trek niet aan de brillenarmen. Het is anders mogelijk dat deze afbreken.

Bij gebruik van het apparaat in Europa:

NALEVING VAN REGLEMENTEN

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de EG Richtlijnen 2004/108/EG “EMC-Richtlijn” en 2006/95/EG “Laagspanningsrichtlijn”.

De elektromagnetische storingsgevoeligheid is op een niveau gesteld waarbij een juiste werking in residentiële gebieden, commerciële en licht-industriële gebieden en kleinschalige ondernemingen, zowel binnen als buiten, mogelijk is.

OPMERKING AANGAANDE OVEREENSTEMMING MET FCC

Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor Klasse B digitale apparatuur, in overeenstemming met Deel 15 van de FCC Reglementen. Deze limieten zijn ontworpen voor een redelijke bescherming tegen schadelijke interferentie met een residentiële opstelling. Deze apparatuur wekt radiofrequentie-energie op en gebruikt het en kan het uitstralen, en indien, wanneer niet in overeenstemming met de aanwijzingen geïnstalleerd en gebruikt, kan het radiocommunicatie schadelijk storen. Er wordt echter niet gegarandeerd dat er bij een bepaalde installatie of opstelling geen interferentie is. Indien deze apparatuur schadelijke interferentie van ontvangst van TV- of radioprogramma's veroorzaakt, wat eenvoudig kan worden bepaald door de apparatuur even uit te schakelen en weer in te schakelen, dient de gebruiker een van de volgende maatregelen te nemen zodat er geen interferentie meer is.

- Richt de antenne opnieuw of verander de plaats.
- Verhoog de afstand tussen de apparatuur en de receiver.
- Steek de stekker van het netsnoer van de apparatuur in een stopcontact dat een ander circuit dan de receiver gebruikt.
- Raadpleeg de plaats van aankoop of een erkend radio- en televisietechnicus.

De gebruiker verliest het recht op gebruik van deze apparatuur indien hij/zij veranderingen of modificaties maakt waarvoor vooraf niet expliciet toestemming is verkregen van Mitsubishi.

OPMERKING AANGAANDE OVEREENSTEMMING MET INDUSTRY CANADA

Deze Klasse B digitale apparatuur voldoet aan de Canadese ICES-003 vereisten.

Gebruiksaanwijzing (vervolg)



Mitsubishi Electric producten zijn ontwikkeld en gefabriceerd uit eerste kwaliteit materialen. De onderdelen kunnen worden gerecycled en/of worden hergebruikt. Het symbool betekent dat de elektrische en elektronische onderdelen, batterijen en accu's op het einde van de gebruiksduur gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden ingezameld.

Wanneer er onder het bovenstaande symbool een chemisch symbool staat gedrukt, betekent dit dat de batterij of accu zware metalen in een bepaalde concentratie bevat. Dit wordt als volgt aangeduid:

Hg: kwik (0,0005%), Cd: cadmium (0,002%), Pb: lood (0,004%)

In de Europese Unie worden elektrische en elektronische producten, batterijen en accu's afzonderlijk ingezameld.

Breng deze apparatuur, batterijen en accu's dan naar het gemeentelijke afvalinzamelingspunt.

Help ons mee het milieu te beschermen!

Informatie over het verwijderen in landen buiten de Europese Unie



Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie.

Als u dit product wilt weggooien, neem dan contact op met de plaatselijke autoriteiten of uw dealer voor de juiste methode om het product te verwijderen.

Informatie over milieubescherming voor de gebruikers in China



Dit symbool is alleen geldig in China.

Overzicht

Met de 3D-Bril en de 3D-Emitter kunt u genieten van 3D-beelden wanneer u naar 3D-programma's kijkt op projectors die 3D-beelden ondersteunen. U kunt de 3D-Bril over uw normale bril heen dragen.

Lees de "Veiligheidsmaatregelen" op pagina 2 t/m 4 voordat u de 3D-Bril gebruikt.

Batterijhouder

Hierin zit een knooptype lithiumbatterij (CR2032). Trek het isolatievel naar buiten voordat u de bril de eerste maal gebruikt.

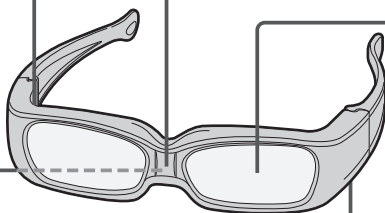
Infraroodsignaalontvanger

Hier worden de infraroodsignalen van de 3D-Emitter ontvangen. Het openen/sluiten van de sluiters van vloeibare kristallen wordt geregeld door de infraroodsignalen die vanaf de 3D-Emitter worden ontvangen waardoor de weergave van 3D-beelden ontstaat.

Bevestig indien nodig het neuskussentje. (Binnenkant van de 3D-Bril)

Lens

(Sluiter van vloeibare kristallen)



Spanningstoets (ON/STANDBY)* en indicator

* De status is veranderd tussen ON en STANDBY.

Inschakelen van de bril:

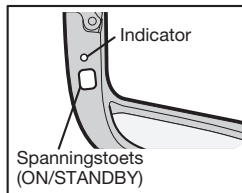
Druk de spanningstoets ongeveer 1 seconde in. De indicator gaat ongeveer 2 seconden branden en gaat daarna uit.

Uitschakelen van de bril:

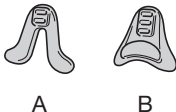
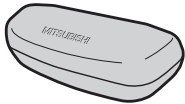
Wanneer u de spanningstoets ongeveer 1 seconde indrukt, knippert de indicator 3 maal en wordt de bril uitgeschakeld.

* Wanneer het infraroodsignaal van de 3D-Emitter wordt onderbroken, wordt de bril automatisch na ongeveer 5 minuten uitgeschakeld.

* Als de batterij uitgeput raakt, knippert de indicator 5 maal wanneer u de bril inschakelt.



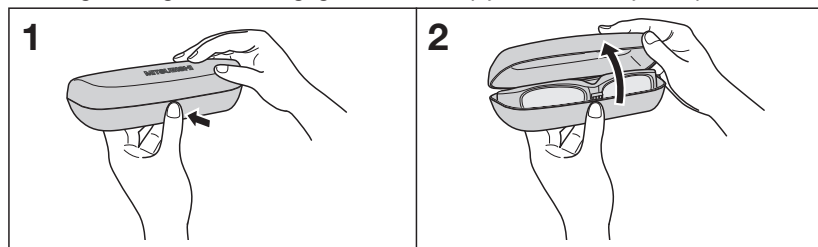
Inhoud van de verpakking

Neuskussentje (2)	Opbergdoosje (1)
 A B	
Gebruiksaanwijzing	

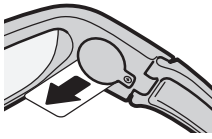
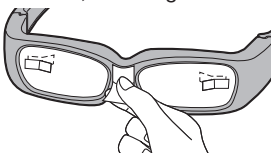
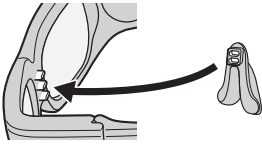
- De 3D-Bril en de neuskussentjes (2 typen) zitten in het opbergdoosje.

Het opbergdoosje openen

Duw tegen het gedeelte aangegeven door de pijl om het doosje te openen.



Vorbereidingen

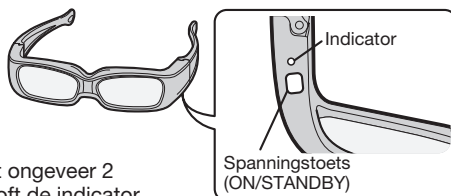
<p>1 Verwijder het isolatievel.</p> <p>Trek het vel langzaam in de richting van de pijl naar buiten, zoals afgebeeld.</p> 	<p>2 Verwijder de beschermvellen.</p> <p>Verwijder de beschermvellen op de infraroodsignaalontvanger en de lenzen (4 gedeelten) door de lipjes omhoog te trekken, zoals afgebeeld.</p> 	<p>3 Bevestig indien nodig het bijgeleverde neuskussentje.</p>  <p>Als u de 3D-Bril over uw normale bril heen draagt, verdient het aanbeveling het neuskussentje te verwijderen.</p>
---	---	--

Gebruik van de 3D-Bril

Voor het kijken naar 3D-beelden met de 3D-Bril hebt u een geschikte projector en de 3D-Emitter nodig.

Zie de gebruiksaanwijzing van de projector voor verdere informatie.

1. **Projecteer een 3D-beeld op het scherm.**
2. **Druk de spanningstoets van de 3D-Bril ongeveer 1 seconde in om de bril in te schakelen.**



- De indicator op de 3D-Bril gaat ongeveer 2 seconden branden. Daarna dooft de indicator terwijl de bril ingeschakeld blijft.

3. **Zet de 3D-Bril op.**

Visuele afstand van de 3D-beelden

- Wanneer u naar 3D-beelden kijkt, verdient het aanbeveling een afstand tot het scherm aan te houden die ongeveer driemaal de effectieve hoogte van het scherm is.
- Wanneer u dichter bij het scherm zit dan de aanbevolen afstand, kan dit resulteren in een inferieure lichamelijke gesteldheid of oogvermoeidheid.
- Het is mogelijk dat de 3D-Bril niet werkt wanneer u te ver van het scherm verwijderd bent.
- Let op dat er geen voorwerp dat de communicatie belemmert aanwezig is tussen de 3D-Emitter en de 3D-Bril.

Wanneer u klaar bent met kijken

- Schakel de 3D-Bril uit.
- Berg de 3D-Bril in het bijgeleverde opbergdoosje op en leg het doosje op een plaats buiten het bereik van kinderen. Wees voorzichtig zodat er geen beschadigingen of een ongeluk kan optreden.
- Houd de 3D-Bril uit de buurt van plaatsen met een hoge temperatuur of hoge vochtigheid.

Belangrijk:

- Het is mogelijk dat de 3D-modus moet worden omgeschakeld (bijv. via een 3D-instellingssysteem) op de recorder/speler wanneer 3D-beelden met een geschikte recorder/speler worden geprojecteerd. (Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de speler/recorder voor verdere informatie.)
- Iedere persoon heeft een ander gezichtsvermogen. Als u last hebt van myopie (bijziendheid), hyperopie (verziendheid) of astigmatisme, of als de sterkte van uw linker- en rechteroog verschilt, moet u uw bril of ander hulpmiddel gebruiken om uw oogsterkte te corrigeren voordat u de 3D-Bril opzet.
- Bij het beginnen met kijken naar 3D-beelden kan het gebeuren dat de beelden niet synchroon worden gezien. Dit duidt niet op een defect.
- De 3D-Bril stopt tijdelijk wanneer de 3D-Bril geen infraroodsignaal van de 3D-Emitter kan ontvangen omdat u bijvoorbeeld uw hoofd wegdraait terwijl u naar 3D-beelden kijkt. In dit geval kan het gebeuren, zelfs wanneer u uw hoofd teruggdraait, dat u dubbele beelden ziet voordat er weer 3D-weergave is. Dit duidt niet op een defect.
- De 3D-Bril wordt automatisch uitgeschakeld wanneer er gedurende 5 minuten geen infraroodsignaal vanaf de 3D-Emitter wordt ontvangen.

Oplossen van problemen

Controleer de volgende punten voordat u de 3D-Bril voor reparatie wegbrengt.

Probleem	Oplossing
De beelden zijn niet in 3D.	<ul style="list-style-type: none">• Zijn de juiste instellingen gemaakt voor de 3D-modus? Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de projector voor de instellingen die voor de 3D-modus moeten worden gemaakt.• Is er een voorwerp dat de communicatie blokkeert aanwezig tussen de 3D-Emitter en de 3D-Bril? Of is er een sticker of iets dergelijks geplakt op de infraroodsignaalontvanger van de 3D-Bril? De 3D-Bril werkt via ontvangst van de signalen van de 3D-Emitter. Controleer of de communicatie tussen de 3D-Emitter en de 3D-Bril niet wordt belemmerd.• Is de afstand tussen de 3D-Emitter en de 3D-Bril te groot of te klein? Pas de afstand tot de 3D-Emitter aan. Zie de gebruiksaanwijzing van de 3D-Emitter voor verdere informatie.• Zijn de 3D-Emitter en de infraroodsignaalontvanger van de 3D-Bril niet goed ten opzichte van elkaar gericht? Stel de richting en de plaats van de 3D-Emitter af. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de 3D-Emitter voor verdere informatie.• Is de 3D-Bril uitgeschakeld? Druk op de spanningstoets van de 3D-Bril om de bril in te schakelen.• Het is mogelijk dat de 3D-modus moet worden omgeschakeld (bijv. via een 3D-instellingssysteem) op de recorder/speler wanneer 3D-beelden met een geschikte recorder/speler worden geprojecteerd. (Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de speler/recorder voor verdere informatie.)• Is de 3D-modus van de projector correct ingesteld voor het beeld? Stel de 3D-modus van de projector correct in voor het beeld (Beeldcompressie, Naast elkaar, Boven en onder).• Is de 3D-Emitter op de projector aangesloten?• De 3D-Bril kan asynchroon gaan werken als gevolg van de invloed van tl-verlichting. Schakel de tl-verlichting uit.• Staat er een andere 3D-Emitter of een televisie die 3D-weergave ondersteunt dicht in de buurt van de 3D-Bril? De 3D-Bril werkt via ontvangst van de signalen van de 3D-Emitter. Controleer of er geen interferentie is veroorzaakt door de signalen van andere infraroodsignaalzenders.• De 3D-Bril stopt tijdelijk wanneer de 3D-Bril geen infraroodsignaal van de 3D-Emitter kan ontvangen omdat u bijvoorbeeld uw hoofd wegdraait terwijl u naar 3D-beelden kijkt. In dit geval kan het gebeuren, zelfs wanneer u uw hoofd terugdraait, dat u dubbele beelden ziet voordat er weer 3D-weergave is. Dit duidt niet op een defect.

Probleem	Oplossing
De 3D-Bril wordt automatisch uitgeschakeld.	<ul style="list-style-type: none"> • Is er een voorwerp dat de communicatie blokkeert aanwezig tussen de 3D-Emitter en de 3D-Bril? Of is er een sticker of iets dergelijks geplakt op de infraroodsignaalontvanger van de 3D-Bril? Wanneer het signaal van de 3D-Emitter wegvalt, zal de 3D-Bril 5 minuten nadat het signaal is weggefallen automatisch worden uitgeschakeld. Controleer of de communicatie tussen de 3D-Emitter en de 3D-Bril niet wordt belemmerd.
De 3D-beelden worden niet juist weergegeven.	<ul style="list-style-type: none"> • Afhankelijk van de 3D-beeldstatus is het mogelijk dat er iets verkeerd is met de 3D-beelden. Verander de "3D-synch." instelling van de projector en controleer of de vreemde weergave verdwijnt. Wanneer het signaal van de 3D-Emitter wegvalt, zal de 3D-Bril 5 minuten nadat het signaal is weggefallen automatisch worden uitgeschakeld. Controleer of de communicatie tussen de 3D-Emitter en de 3D-Bril niet wordt belemmerd. • De 3D-Bril kan asynchroon gaan werken als gevolg van de invloed van tl-verlichting. Schakel de tl-verlichting uit. • Staat er een andere 3D-Emitter of een televisie die 3D-weergave ondersteunt dicht in de buurt van de 3D-Bril? De 3D-Bril werkt via ontvangst van de signalen van de 3D-Emitter. Controleer of er geen interferentie is veroorzaakt door de signalen van andere infraroodsignaalzenders.
De indicator knippert 5 maal wanneer de 3D-Bril wordt ingeschakeld.	<ul style="list-style-type: none"> • De batterij van de 3D-Bril is leeg. Vervang de batterij door een nieuwe.
De indicator gaat niet branden wanneer op de spanningstoets wordt gedrukt.	<ul style="list-style-type: none"> • Is de batterij van de 3D-Bril leeg? Vervang de batterij door een nieuwe als de indicator niet oplicht wanneer u op de spanningstoets drukt.

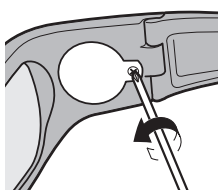
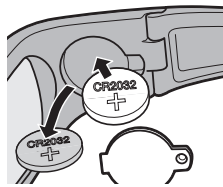
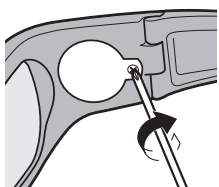
Onderhoud

- Wanneer de 3D-Bril vuil is, kunt u deze met een zachte en droge doek schoonvegen.
Als u een vuile doek gebruikt, kan de lens (sluiter van vloeibare kristallen) of de infraroodsignaalontvanger beschadigd worden.
- Gebruik geen benzine of witte spiritus om de 3D-Bril schoon te maken. Dit kan resulteren in vervorming van de buitenkant.
- Dompel de 3D-Bril niet in water.
- Houd de 3D-Bril uit de buurt van plaatsen met een hoge temperatuur of hoge vochtigheid.

De batterij vervangen

Als de indicator 5 maal knippert wanneer de 3D-Bril wordt ingeschakeld, moet de batterij worden vervangen.

Gebruik een knooptype batterij (CR2032) en een precisie-schroevendraaier (nr. 0).

<p>1 Draai de schroef los, zoals afgebeeld, en verwijder het dekseltje.</p> 	<p>2 Verwijder de oude batterij en plaats de nieuwe.</p>  <p>Plaats de batterij met de + kant naar boven.</p>	<p>3 Bevestig het dekseltje en draai de schroef weer vast.</p> 
--	---	---

Let op dat u zich niet bezeert met de schroevendraaier.

Belangrijk:

Plaats de batterij op de juiste manier.

Bij continu gebruik gaat de batterij ongeveer 75 uur mee. (Deze tijdsduur varieert afhankelijk van de gebruiksomstandigheden.)

Technische gegevens

De technische gegevens en de uitvoering van het apparaat zijn aan wijzigingen onderhevig, zonder voorafgaande kennisgeving.

Model	EY-3DGS-1U
Lenssysteem	Sluiter van vloeibare kristallen
Voeding	3 V gelijkstroom, knooptype lithiumbatterij (CR2032) 1
Afmetingen (B x H x D)	173 x 45 x 176 mm
Gewicht	Ong. 49 gram (met batterij)
Materialen	Behuizing: PC+ABS hars Lens: Glas van vloeibare kristallen
Bedrijfstemperatuur	0°C tot +40°C

